工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六 採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零 營業部 廣告部：二七九三零八 二八零七零七 社長室：二八二四五五 總編輯：二七五零五六 經理室：二七七二六一 中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二零七五五 郵箱六二二號

今日出紙三大張每份弍毫

（外埠精版一大張）新聞紙第一六四二七號

基辛格突應邀飛俄 中東停火顯已在望

克宮不願戰事危及美俄之間和解

【華盛頓二十日路透社電】美國國務卿基辛格今日突然飛往莫斯科，進行一項中東和平任務，基氏此行增加各方面對一項以色列與阿剌伯間的停火已在眼前的希望。

總統發言人華倫拒絕詳細說明一項宣佈基辛格上述任務的簡潔聲明。

但外交觀察家說：該項聲明的措辭似乎意味美國和蘇俄可能即將就一項遞交予中東戰爭交戰國家的停火建議，達成協議。

相信在西奈半島爆發的猛烈坦克戰的結果，以及以色列軍大量滲入蘇彝士運河西岸的埃及領土一事，將會影響一項停火的條件和以色列軍的最後意向。基辛格會計劃於下星期一日離開華盛頓，前往東京與日本官員舉行會談，然後飛往北平，準備於十月廿六日至十月廿九日與中共「總理」周恩來會商，討論改善中共與美國間關係的方法。

這位白宮發言人說：基氏結束他在莫斯科舉行的會談後，將會立即返回華盛頓，並仍希望按照安排的日期訪問中國大陸，雖然他前往遠東地區的日期將會押後。

【華盛頓二十日合衆國際社電】在蘇俄政府的邀請下，美國國務卿基辛格今日飛往莫斯科，開始停止阿、以戰爭的「直接討論」。

尼克遜總統在他和蘇俄共黨領袖布里什涅夫私下交換過一連串的意見後，即派遣基辛格担任該項戲劇性的外交任務。

基氏此行，顯然和蘇俄總理柯錫金由開羅飛返莫斯科的時間配合。柯錫金於本週初曾飛往開羅，顯然是促使埃及接受就地停火。柯錫金在蘇俄的武器繼續用船艦載往埃及時，曾和沙達總統舉行五次會談。

白宮是在尼克遜總統要求國會授權通過二十二億美元緊急軍事援助以色列的計劃的數小時後，在深夜之不久後，宣佈基辛格此次出人意料之外的和平旅程。二十二億美元的軍事援助的計劃，是用以換替以色列和配置蘇俄裝備的阿剌伯軍隊在戰鬥中損失的軍事裝備。

基辛格是在早上一時五十分（格林威治時間早上五時五十分）乘搭總統的專機飛離華盛頓，並定於莫斯科時間晚上八時（格林威治時間下午五時，香港冬令時間星期日上午二時）抵達莫斯科，然後和克姆林宮領袖舉行會談，預料基氏最多將在莫斯科停留數天。

這是基氏在任職美國國務卿後，首次訪問蘇俄，蘇俄駐美大使杜勃寧，亦隨機飛莫斯科。國務院主理中東事務的助理國務卿壽西科和一批專家，隨同出發。

白宮的聲明稱：「在蘇俄政府的邀請下，尼克遜總統已同意派遣國務卿基辛格訪問莫斯科，和蘇俄領袖直接商談，藉以終止中東的敵對戰爭。」

又稱：「自中東爆發戰爭以來，尼克遜總統即已與蘇俄共黨總書記布里什涅夫透過外交途徑，一直作密切的聯絡。」

基氏此次行色匆匆，顯然表示這兩個強國已經決定不讓烽火四起的中東危及美國和蘇俄兩國之間不穩定的和解。

俄對中東局勢已有充分了解

極有意主動促成和談

【莫斯科二十日合衆國際社電】基辛格以前曾和布里什涅夫一同獵熊，和柯錫金痛飲伏特加，又曾與葛羅米柯共乘水翼船在瓦爾加河遨弋。

基於以前曾經四度訪問此間，又和蘇俄大使在華盛頓經常保持聯絡，所以至今為止，基辛格無疑是和蘇俄領袖最熟識的美國官員。

西方外交官員引證謂，基氏和蘇俄領袖的熟絡，再加上白宮和克姆林宮進行有關中東戰爭聯絡中的個人外交政策升級，在在都使蘇俄領袖作中東局勢的嚴重性及蘇俄領袖的關注。

基辛格抵達莫斯科的消息引起外交圈子的注意，上述訪問是在週末而來的，正值蘇俄領袖及他們的阿刺伯盟友之間舉行兩次重要的磋商，而星期日則有蘇俄—阿爾及利亞會談及星期一日與鮑美丁總統舉行會議，以及蘇俄總理柯錫金自十月十六日至十九日對開羅的訪問。

此間觀察家相信：經過柯錫金與沙達總統會談之後，蘇俄領袖現時對中東局勢已有充分的了解。

一位外交人士說：柯錫金對開羅的訪問，是由數名軍事專家隨同前往的。

克姆林宮現時可以對中東局勢及他對與美國的關係問題上可能的反擊從事一項全面的檢查。

不過，有一事實引起觀察家的興趣，據華盛頓方面說：基辛格的訪問是應蘇俄的要求的。

是不是沙達總統請求柯錫金向美國接觸呢？抑或是蘇俄在柯錫金及軍事專家回報埃及的地面局勢正在惡化之後採取這個倡議呢？

蘇俄的緘默使這些問題差不多不可能有答案。這些觀察家說：但有一件事情是肯定的——阿刺伯的任何失敗將會嚴重的損害蘇俄在中東的聲望及地位。

【貝魯特十九日法新社電】此間靈通方面消息說，蘇總理柯錫金業已於今日在大馬士革與敘利亞總統阿沙德舉行了談話。

消息並說：這兩位領袖討論了最近在中東的軍事發展與外交發展。

柯氏曾於本星期二日去過開羅，與埃及總統沙達舉行過類似談話。

【倫敦十九日路透社電】莫斯科電台報導：蘇總理柯錫金化了四天在開羅與埃及總統舉行暗談後，已經回去了莫斯科。

他的回來的消息，是在蘇俄證實他去了開羅與沙達總統舉行了會議後不久傳出的。

在以前，對於柯氏的行動，莫斯科絕對表示靜默，同時並有推測說，他去了開羅後，或將再會去大馬士革與斯格達。

【莫斯科廿日法新社電】觀察家今天說：美國國務卿基辛格出乎意料的前往莫斯科，說明可以看出這是該位新任國務卿和蘇俄領袖作中東停戰談判的良好預兆。

有一位外交官稱：「當然現在是言之過早，但跡象顯示出蘇俄政府是有談判之意，現在，他們正在舉行面談，再者，蘇俄領袖對基辛格又頗為尊敬，故此，這完全都是造成中東停戰判談的必然形勢。」

除蘇俄共黨總書記布里什涅夫之外，預料和基氏舉行會談的人還有總理柯錫金、外長葛羅米柯。柯錫金曾在開羅逗留四日，並和埃及總統沙達舉行會談，據說是謀求停火的途徑。

「汽車週刊」刊第五頁

尼克遜幼女茱莉 為阿格紐鳴不平

【底特律二十日合衆國際社電】尼克遜總統的幼女，二十五歲的茱莉尼克遜於星期五日說：人們不應預先判斷前副總統阿格紐，直至所有的事實皆擺在眼前。

她秘密前往底特律，為克第斯出版公司和它的一份雜誌「星期六晚郵報」參加一個廣告業俱樂部的午餐會。

美國靈巧炸彈 扭轉中東局勢

【倫敦二十日美聯社電】一位英國軍事專家於星期六日稱：以色列部隊正使用美國的「靈巧」炸彈，在蘇彝士運河周圍，攻擊埃及據點。該種炸彈，據駐越南的美國空軍報告，謂有甚大的效能。

英國皇家部隊研究所國防研究主任民拿爲稱：「這種高度新式的武器，無疑可使中東戰爭的優勢轉向以色列。」他在「每日快報」中稱：這些炸彈是由無線電導向的「馬費力克」飛彈，針對橋樑、戰略性的火箭目標和「雷射M八十四型」火箭。

俄空運埃敘軍備 過去九日以來 總數已達八千噸

【特拉維夫十九日合衆國際社電】一位軍方發言人於星期五日稱：在中東戰爭過去九日來，蘇俄已空運達八千噸的軍事供應品，前往埃及、敘利亞和伊拉克。

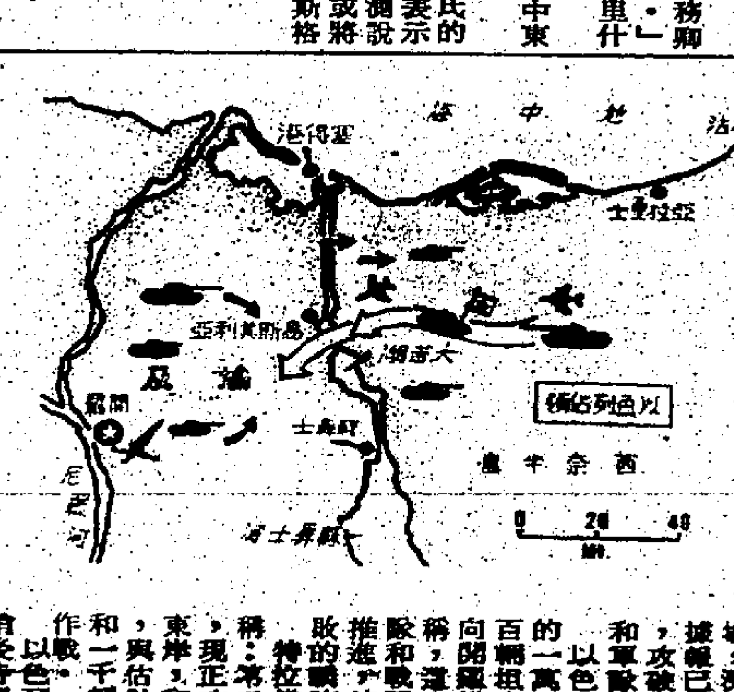
他說：二十五艘滿載海上運輸供應品的船隻，同時與未明數量的戰爭用品，已運往埃及和敘利亞。

國家電台稱：二百七十五架飛機，包括二百五十九架「安圖諾夫十二型」，兩架「安圖諾夫二十二型」和十三架其他類型的飛機，已空運往敘利亞。

該電台稱：另外有一百六十九架運輸機抵達埃及，包括一百三十九架「安圖諾夫十二型」，二十四架「安圖諾夫二十二型」和六架其他類型的飛機。

該發言人告訴記者：這次空運，是由蘇俄的「安圖諾夫十二型」運輸機所進行，該機每架可運輸十二噸裝備，加上每架可運輸八十噸的「安圖諾夫二十二型」飛機和未明種類的南斯拉夫和保加利亞飛機。

埃軍在西奈前線作戰 手持機關槍的埃及士兵，在第四次中東戰爭初期，部署於西奈前線，對抗以色列軍。（合衆國際社）



以埃運河戰綫形勢

三百輛坦克渡河開路 萬餘以軍深入埃及 攻抵開羅五十哩內

【合衆國際社二十日蘇彝士運河訊】以色列的一支龐大裝甲部隊，今日在砲火掩護下，越過戰場，深入埃及的腹地，據報已在開羅五十哩內，攻破阿剌伯國家坦克和軍隊構成的防線。

以色列稱，以色列軍的一萬二千名部隊和三百輛坦克，已一路無阻向開羅推進。但埃及聲稱，這支在廣大野戰砲隊和戰鬥機支援下的大推進，純屬一項注定失敗的戰略行動。

特拉維夫的軍事發言人稱：第二支以色列部隊現正攻至蘇彝士運河東岸，和西岸沙懋南翼，與估計有十萬名部隊和一千輛坦克的埃及軍作戰。

以色列司令部在早上稍後時間發表的一項公報稱，它的軍隊在運河兩岸，已從事擴大戰區和征服敵軍的分遣部隊。

一位軍事發言人報告稱，雷轟震耳的砲戰，整個早上在水道西部的沙丘及東部的平坦沙漠上進行。

國防部長達揚將軍今日告以色列國民稱：在最近的戰事中，以色列軍得到極大的勝利，但承認這是大量的流血才得到的代價。

雙方的軍事分析專家說：中東戰爭的決定性戰鬥，仍有可能在西奈沙漠發生，儘管以色列驚人的衝鋒，越過蘇彝士運河，深入埃及領土。

在海上行動方面，以色列司令部說：以色列飛彈炮艇今天較早時轟擊尼羅河三角洲城市達米艾塔及羅塞塔之間的埃及地中海海岸，據報，以色列突擊隊擊沉在埃及的紅海海港查達卡的船隻。

以色列說：經以色列在敘利亞的部隊擊退阿刺伯坦克的推進之後，北部前線今天比較沉寂，阿刺伯坦克的推進顯然目的在於減輕埃及受到的壓力，不過，據報，以色列炮艇今天較早時轟擊位於敘利亞地中海港口塔突斯附近的亞拉珠河上的一條橋樑。

以色列官員說：向埃及推進的主要目的，是摧毀具有強大威力的阿剌伯防空飛彈傘，以便使以色列的軍機在西奈對阿剌伯軍隊毫無限制的轟炸。

軍方人士說：第二項目標是鉗制埃及無法將其軍隊調離開羅的防衛線，前往在蘇彝士運河的增援單位。

以色列說：由兩路進攻的以色列裝甲部隊、砲兵及空軍，於星期五日貫穿埃及以人海戰術據守南部前線時，曾摧毀七十輛阿剌伯坦克及廿五架軍機。埃及則報導稱：以色列「損失慘重」。

以色列司令部報導：以色列最少會摧毀十座飛彈發射站，及擄獲敵以噸計的俄製的新式武器。現時相信，美軍方人士渴望能目睹成功的擊落以色列軍機的蘇俄巨型飛彈。

在南部前線的以色列官員說：埃及已在運河西岸駐紮軍隊，射殺來

柯錫金與沙達握別 蘇俄總理柯錫金（左）在十九日結束對開羅進行爲期三天的訪問時，與埃及總統沙達握手道別，柯錫金此行目的是對中東的停火「調查其可能性」。據報，柯錫金在埃及首都舉行他的秘密會談後，將飛往大馬士革與敘利亞領袖會面。（合衆國際社）

第廿一屆華僑節 蔣總統特頒訓詞 勗勉海內外團結

【台北廿日中央社電】第廿一屆華僑節慶祝大會暨華僑救國聯合總會第五次代表大會揭幕典禮，定廿一日上午九時在台北市中山堂隆重舉行，蔣總統特頒訓詞，勗勉海內外團結。

孔祥熙夫人在紐約病逝

【紐約十九日中央社電】孔祥熙夫人於今日下午六時（台北廿日上午六時），在紐約病逝，時，男女公子四人隨侍在側。

伊拉克宣佈全國進入緊急狀態

【巴格達二十日路透社電】官方的伊拉克新聞社於今日在此間稱：伊拉克自星期四日已進入「緊急狀態」。

它稱：有關上述「緊急狀態」生效的共和國的法令於今日在政府公報中發表。但該新聞社對此並未作評述。

觀察家稱：這措施可能與伊拉克參予中東戰爭的決定有關。

以色列外長已離美返國

【紐約十九日法新社電】以色列外長伊班今晚離開此間返國，與其政府商議中東戰爭問題。

伊班并未定下其返回紐約的日期。他曾出席聯合國大會，同時，據說他經常與美國務卿基辛格接觸。

自西奈半島的退兵，一名將領說：「此舉應該是對他們的士氣的一項指示器。」

一個由十八名外國記者組成的團體曾訪問在西奈半島的埃及陣地，他們報導說：阿剌伯士兵精神甚佳，一名埃及士兵說：「我們有肉類、菜蔬、水果及所需各物。」

慶相逢 酒樓

連開二百席 免費停車場

壽宴喜酌 社團宴會

晚飯宵夜 豐儉隨意

九龍窩打老道八十六號 電話K三〇〇二六一（十綫）

OPPORTUNITIES FOR EMPLOYMENT IN EUROPE, U. S. A. & CANADA

DO YOU WANT TO GET AHEAD?
ARE YOU PREPARED TO TRAVEL?
DO YOU DESIRE HIGHER EARNINGS?
ARE YOU AGED 18-45?

Employment opportunities exist for all Building Tradesmen, Engineers, Office Staff, Hotel Staff, Retail Traders, Nurses, Factory Workers, and many other occupations.

For further information about employment opportunities, write to:-

The Gleneagle Employment Information Bureau,
P. O. Box 2,
Port Erin
Isle of Man Great Britain.

中央飯店

Café des Voeux

德輔道中14號連卡佛大廈地庫

壽筵喜酌 鵲局晚飯 社團宴會 豐儉隨意

增設 正宗粵菜 名厨主政

本月二十日起至卅一日止晚飯貴賓每位奉送有附香檳白蘭地酒辦一支

鵲局菜 下午三時起 每桌六十元包括茶芥什費

晚飯時間特派 專人免費爲貴客泊車 定座電話：二三五七一一 二三五七五五

新世界發展有限公司 股東週年常會通告

本公司定於一九七三年十一月二十日下午十二時卅分假座香港干諾道中一號富麗華酒店舉行

召開股東週年常會，商議下列事項：

（一）省覽截至一九七三年六月三十日止年度結算及董事局與核數師之報告。

（二）通過派發末期股息。

（三）選舉董事及釐訂其酬金。

（四）聘請聯合核數師及釐定其酬金。

（五）處理本公司之其他普通事項。

有權出席上述會議及投票之股東，可委派代表出席及投票，代表人不必爲本公司之股東。

本公司將於一九七三年十一月五日至十一月二十日首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

承董事局命

WATT(NOMINEES)LIMITED 秘書謹啟

香港一九七三年十月十八日

（股票過戶登記處：香港中央證券登記有限公司中區畢打街，廿號，十二樓）

新世界發展有限公司通告

本公司董事會茲宣佈截至一九七三年六月三十日止之會計年度未經最後審核已除稅之綜合純利淨額爲港幣七千萬元。比較在一九七二年十一月六日上市招股書預測之全年純利五千六百萬元超出約百分之二十五。

董事會現建議派末期息，每股七仙，分發予在一九七三年十一月二十日股東登記名冊內之股東，如以本年四月每五股送一紅股加入調整計算，則末期息較之招股書預測增加百分之二十。本董事會預測，如無不可預料之特別事故外，截至一九七四年六月三十日已除稅之綜合純利將不少於九千萬元，董事會認爲本公司之流動資金足夠應付現時發展需要。

本公司將由一九七三年十一月五日至十一月二十日首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

承董事局命

WATT(NOMINEES)LIMITED 秘書謹啟

香港一九七三年十月十八日

中天貿易公司啟事

古天文學家吳師青先生於一九七二年夏間著成「天運占星學附股市」一書，交付東南印務公司排印；惜因該公司印務繁忙，未獲早日出版。適承新生晚報社之邀，由本年十月九日起在該報逐日分段刊登，以饗讀者先睹之快。同時并敦促印務公司趕速印成專書，於本年底以前發行。邇因函詢購買者紛來，爰特專此奉告，希函購諸君垂察焉。

香港中天貿易公司謹啓

香港郵政總局信箱第一六〇二三號

以色列謂中東和談爲時尚早

基辛格俄京會議 未必會導致和解

達揚反對在强國壓力下停戰

【特拉維廿日合衆國際社電】以色列今天說：如果說美國國務卿基辛格及蘇俄領袖之間在莫斯科舉行的會議可能導致一九七三年中東戰爭的結束，未免爲時過早。

一位以色列外交部發言人在提到美國國務卿莫斯科之行的可能結果時說：「談論任何事情，仍然爲時尚早。」

他說：「現時仍未有停火建議，而該處的機會將是一項建議，我肯定政府將採取必要的步驟來作出一項決定。」

【紐約二十日美聯社電】以色列國防部長達揚將軍星期五日謂：他反對中東停火。

在美國國家廣播公司廣播的一項訪問紀錄片中，達揚在提及以色列的敵人時稱：「我認爲他們（阿剌伯國家）在該場戰爭中，一定得不到任何利益。我不認爲以色列須要求停火，因爲戰爭並不是我們發動的。」

他們說及停火並不就是和平時斷言稱：「我完全反對在强國壓迫下而停戰。」

【特拉維二十日合衆國際社電】以色列國防部長達揚將軍今日稱，如果阿剌伯國家建議就地停火，或者是回到此次戰爭前邊界爲基本條件的停火，「我不認爲以色列會加以拒絕。」

達揚將軍在一項國家電台訪問中稱，無論埃及和叙利亞，在一九七三年中東戰爭進入第三週時，都沒有作出任何表示，願意本着這些條件來接受停火。

他謂，每一天的戰鬥過去，以色列的軍勢就每一天的强大起來。

達揚顯然要在他的軍隊據報已迫近大馬士革二十二哩內和開羅五十哩內時，才迫阿剌伯緊急停火。

他謂，戰爭必須要等到阿剌伯國家沒有奪佔到任何土地時才可停止，他又謂埃及軍若不撤離蘇彝士運河東岸，以色列便不交回在叙利亞佔領的三百平方哩領土。

檢討目前石油供應問題

經合組織緊急會議

利比亞停止將石油輸美

【巴黎十九日路透社電】一個官方通訊今日說：「經濟合作與發展組織」的二十四國委員會將於下星期在此間舉行一個緊急會議。

這委員會將於十月二十五日至二十六日舉行會議，以檢討由於中東衝突所引起的目前石油供應情勢。

【華盛頓十九日法新社電】今日美國的油商的關心阿剌伯石油出口國的宣佈加價，似乎超過對某些阿剌伯國家的削減生產，包括沙特阿剌伯。

美國油公司的人士說，關於本星期阿剌伯國家在科威特會議所決定的減少石油生產事，他們仍未接獲正式通知。目前仍未清楚，產油國究竟怎樣實行削減以美國爲主的石油出口。

但專家估計，如果按照目前單獨阿剌伯國家所作宣佈有效地執行的話，美國的進口每天將減少二十萬桶。

這就意味着只佔美國全部消耗量百分之二點一。

油公司的人士說：產油國所宣佈的從本星期二日起所作的單邊漲價，他們所受的打擊比較減少供應爲大。

【的黎波里斯十九日法新社電】利比亞新聞社今晚宣佈：從即日起，該國決定停止將石油出口去美國。

利比亞出口去美國的石油，估計爲每日在二十萬桶的水平上，佔該國每天生產量的百分之十一點一。

據該新聞社說，利比亞政府也已決定每月的生產量減少百分之五，以符合阿剌伯石油出口國組織科威特會議所作建議。

嚴家淦六九華誕 在辦公室中度過

【台北廿日中央社電】副總統嚴家淦今天在工作中，度過他六十九歲的生日。

今天（農曆九月廿五日）是嚴副總統六十九歲誕辰，總統府與嚴副總統的官邸都沒有祝壽活動。早晨八時卅分，嚴副總統照常準時到總統府，批閱公文及接見賓客。嚴副總統謙沖爲懷，婉謝了任何祝壽活動。

李强瓜代外貿部長一事惹揣測

北平人事改組完成 人代開幕迫在眉睫

【東京二十日美聯社電】中共業已委出一名新的「對外貿易部長」，觸發了人們的忖測：北平政權的新人事結構，已接近完成，而「人民大會」的開幕，亦已迫在眉睫。

有關更換「對外貿易部長」一事，是在星期六日在北平廣播的官方報告中透露的。它說：新任的「對外貿易部長」李强，簽署一項中共與北越間有關互供貨物與支付的新協定。但此間收聽到官方「新華社」的一次報導，并無提及該部長職位的更動。

李强已取代白相國（一名軍人）之職。白相國自一九七零年十二月以來，即任中共「對外貿易部長」。當年，整個中國大陸掀起了「文化革命」風潮，而有很多重要的政府職位，已由軍人担當。

李强據說是一名經濟專材，自一九五四年以來，他已是「對外貿易部」副部長之一。

社論

以阿之戰升級乎？停火乎？

以色列和埃及、叙利亞的戰爭已進入第二週了。戰爭的場面相當的廣濶，戰爭的狀況相當的慘烈，而三方面的損失也相當的巨大。眞實的數字由於有關方面報導戰果多誇大其辭，未能獲得正確的統計，但死與傷的人數總逾萬字。而戰費與武器價值的消耗，更達數十億美元之巨。現在一架巨型戰鬥機的價值，動輒數千萬美元，一架巨型的坦克亦動輒數十萬美元，彈藥的價值亦爲數不輕。以色列作戰在開始的幾天中，已自己宣稱消耗了數億美元，相信埃、叙兩國先動手攻擊，消耗更不止此數。至於在戰區內受砲火的洗禮，建設的被破壞，房屋的被摧陷，人民財產的被毀滅，生產工作的停頓，間接損失之劇，尤不可勝計。看到這些戰爭的惡果，使令人寒慄，何況，以、阿的戰火重燃，不僅以、埃、叙三國陷入火海，而牽涉到整個中東都陷入緊張的局面，更引致美、俄兩國在幕後形成對立，各以武器支援，並鬪勵海軍、空軍，集中在地中海地區，顯出氣氛日趨嚴重。世界的和平亦蒙上一層陰霾。

於是，世界的人士都寄望以、阿雙方適可而止，迅速停火。默察目前的形勢，雖然停火微露端倪，埃及總統沙達於十六日公開提出停火主要條件：(一)恢復一九六七年六日戰爭前的埃及領土，以色列軍隊在國際監管下從西奈半島佔領區撤退；(二)恢復自一九四八年以色列建國時，巴勒斯坦人逃離以色列所喪失的權利。這兩項條件對以色列而言，本屬甚苛，未必能予接納。但阿剌伯集團中，除了叙利亞、約但等表示贊同外，其他如伊拉克、巴游等却仍反對，要將以色列改組成一個猶太人和巴勒斯坦人共管的國家，即是消滅了以色列的國體，那就更成「天方夜譚」，無可談判了。因此，特拉維并沒有相對的反應，祇埋頭於部署運河區的反攻戰鬥，在短暫的五七天內期待停火，似乎絕無可能。停火談判的出現，必須等候至最近這次運河兩岸的坦克大決戰告一段落之後，始有轉機。

如果以色列獲得勝利，顯示了足以摧毀一切進侵者的威力，它可能自動的建議與阿剌伯集團和平談判，并撤出一部分的佔領區，交換釋放以色列被俘的將士，劃定以色列的國界，保證不得侵犯，以謀中東的永久和平。因爲在現今的戰局下停火，埃軍攻入了運河南岸，以色列幽處下風，訂的必是「城下之盟」，無從討價還價，所以特拉維政府自必拒絕談判的。如果埃及獲得勝利，中東的阿剌伯集團國家更會看風駛帆，加强支援參戰，擴大進攻，以色列抵禦更難。無法不屈服停火，向後撤退，聽候大國會商安排。故此，目下運河兩岸的戰鬥，觀察家視爲雙方生死的決戰，也視爲中東之戰的轉捩點。照一般的推測，以色列不勝則亡，人皆抱必死之心，士氣激昂，驍勇奮鬥，加上戰術、戰略的優良，國小而力强，雖則敵方的埃及已非昔年「吳下阿蒙」，經蘇俄過去的裝備和訓練，頗爲像樣，然以色列的哀兵必勝，仍佔贏的一面。觀於以軍在受南北兩綫夾擊的戰事爆發之初，因疏於防範，猝不及防，創傷頗重，但至最近已獲得制空權，北綫迫近大馬士革，南綫迂迴至埃軍後防的運河西岸準備斷其補給與歸路，可見力量是不容輕視的。

不過，戰與和并不完全取決於戰爭的雙方，在幕後支援的大國，仍具左右的重大力量。以、阿的戰爭，已對美、俄和解運動嚴重挑戰，也對尼克遜——基辛格的外交政策嚴重挑戰。據傳當埃及、叙利亞進兵西奈沙漠和哥蘭高原之初，克姆林宮是預先知悉的，以爲亦將如以前敗下陣來，但勸阻不從，袖手亦不得，祇允予象徵式比較平時要增的軍備援助。詎知阿軍一戰而突擊成功，始引起蘇俄參與的興趣，也怕因冷淡而失去阿剌伯國家的特殊友誼，所以克宮由初期大叫「注意緩和局勢正面臨事態危險的發展」的溫和態度，不三四天即變爲以巨量軍火供應及人員指導的强硬行動。迨美國尼克遜政府在國會强大的壓力下，以更積極的立場和行動保持以色列的戰力，而以軍的反擊又告得手，戰局的改觀或拖延，都促使美、俄要作升級的軍事支援競賽，都破壞雙方已緩和了的外交關係。俄方現在不願意與美國直接衝突的，不能不尋求適可而止的和平方案，柯錫金的訪問開羅，并提出由美俄監督停火的建議，事出有因。而基辛格正與駐美蘇俄大使頻頻接觸，一方面向克宮警告要抑制行動，一方面要求國會展緩討論蘇俄爲貿易上最惠國的提案，推想接觸必有進展，正如英國外相荷姆所說，中東和平已滿露曙光。但仍需經過以、阿兩軍最近這次升級的惡戰後，纔能降臨。

美派少數軍事人員赴以

保衛美國使館 協助空運進行

【華盛頓二十日美聯社電】美國國防部長施里辛格說：美國「不可能想像會出現某種使美國可能涉及以、阿戰爭的環境」，即如它在越戰中一樣。

當向施氏問及一位國防部發言人的談話時，他發表上述評論。該發言人於星期五日表示數目有限的美軍事人員，已被派往以色列，而若干後備部隊亦被利用進行緊急空運補給品予以色列的工作。

施里辛格說：「目前有少數美國軍事人員留駐以色列，這些人員主要防衛美國大使館的海軍陸戰隊分隊。但除此之外，約有數十名通訊員被派往以色列，以便協助空運進行」。但他說：當局並未召集後備部隊。

國防部發表一項明確聲明，指出後備部隊奉軍事空運司令部之命，定期從事飛行任務，作爲他們的例行訓練的一部分。

該項聲明同時說：在這次中東戰爭於十月六日爆發前，約有五十名美軍軍事人員駐於以色列。

【特拉維二十日路透社電】一位軍方發言人今日在此間稱：沒有外籍的志願軍，在以色列部隊中服役。

該發言人否認開羅電台的報導，謂埃及會將任何參加以色列部隊的外籍志願軍，作爲傭兵處置，並會拒絕以一九四九年日內瓦戰俘公約待遇他們。

該位以色列發言人稱：「並無外籍志願軍在我們的部隊中服役。」

傳衣索匹亞北部嚴重飢荒

五千人已被餓死 數千人瀕臨死亡

【倫敦二十日路透社電】「衛報」今日說：衣索匹亞北部發生的飢荒，曾使五千人喪生，而死亡率每日仍達一百人。

「衛報」在一篇評論衣索匹亞局勢的社論中說：「還有數千人可能於不久便死亡。」

該報說：官方並無發表遇難者的人數，而衣索匹亞政府亦沒有發出籲請外國援助的正式要求。

該報要求美國政府予以援助時續稱：「衣索匹亞大部分地區是一個嚴重貧瘠的國家。該國北部大部分地區受到土壤腐蝕的困擾，目前該區似乎遭遇五穀差不多完全失收的困境。

在烏爾諾省的人民，目前齊集於集中營，除非獲得援助，否則，他們可能會在營內死亡，該國的其他地區本身並沒有物資可以使他們繼續生存下去。」

該報總結時稱：「除了人道者之外，帝皇、諸侯必定知道此事。此間必須予以正式或非正式的援助。衣索匹亞政府若承認此事，可能會挽救了很多生命。」

西班牙洪水之災 七十九人被溺斃

【馬德里廿日路透社電】西班牙內政部說：當救援人員由位於莫夕亞省的波多林布奈斯及羅卡兩條村莊內發現另外十六具屍體後，在西班牙東南角所發生的洪水而引致死亡的人數，今日已增至七十九名。

一名發言人說：在被洪水所毁與泥濘滿佈的村莊中，現時已發現了三十七具屍體。他說：「由於在遭受洪水襲擊地區的電話交通已全部中斷，因此，雖然我們已獲得報告謂：現時有甚多人民失踪，但這是絕對不能提供正確的死亡人數。各項數字亦極爲混亂。」

該發言人並補充說：空軍的直升機現正在災區上空盤旋，密切注視各洪水高漲的危險河流，而一千名村民已疏散到安全的地點。

雪梨歌劇院揭幕：英女王伊利沙伯在澳洲雪梨的「雪梨歌劇院」開幕儀式中與新南威爾斯總理阿斯堅士爵士同行。（合衆國際社）

雪梨清道夫罷工

滿市垃圾臭氣 候英女王駕臨

【雪梨二十日路透社電】雪梨的清道夫今晨繼續罷工，讓整個雪梨市在英女皇伊利沙白親幸時，街道滿積垃圾和垃圾袋。

清道夫拒絕當局最後向他們提出的要求，在英女皇於今天當地時間上午十一時三十五分抵達此間，爲新落成的雪梨歌劇院主持揭幕禮前，清理街道和除去堆滿溝渠的垃圾。

當工人替歌劇院作最後的裝修工作時，垃圾臭味瀰漫整個城市，而一早便來到這熱鬧的人們，在這間位於雪梨港，價值一億一千萬美元的歌劇院門外，紛紛發出怨言。

雪梨的四百名清道夫昨日繼續罷工，是由於他們工會的兩名降級分子不理會當局的拒發補薪後，仍然返回工作的崗位。

他們在今晨投票通過繼續罷工，至少到下星期二日爲止。

刊登廣告請撥電話二八零七零八洽

唔怕誇口講　時時都咁爽

Safe DANDRUFF SHAMPOO 爽髮洗頭皮水

「爽髮洗頭皮水」會在著名理髮公司替頭皮特多之顧客試用，證明功效獨到，與別不同，用後確能清爽頭髮，根絕頭皮，消除痕癢，柔潤光亮，清爽凉快，無與倫比，各大藥房及藥行均有代售。

總代理：高進貿易公司 TEL：5—613543

粵語版　國語版

粵語早已家傳戶曉　國語對白更加有味

今天週末　今天禮拜　必然爆棚

最後兩天　請速欣賞　今天五天場

邵逸夫　監製

楚原　導演

邵氏無綫四十八位紅星空前携手合作

禮拜午夜場

昨夜爆滿　今晚十一點半再映一場

是一部情慾交流的新潮浪漫巨片

媽咪…我要着靚衫

用愛拿萬能衣車縫製衣服，的確輕而易舉。因爲它構造精良，操作簡易，可以車20多種不同花紋：又適合做各種精細縫紉工作如摺骨，暗針摺縫及三針縫紉等。無論各種厚薄衣料或富有彈性衣料如暱士、韌布等，一概應付自如。故此，選用愛拿衣車爲自己或子女們縫製新衣裳，無疑是最精明最經濟的選擇。

瑞士製造 elna

「愛拿」萬能衣車

總代理：端馬力洋行

香港：國際大廈地下商場CIB室　電話：5-451440

九龍：亞皆老街120-C號　電話：3-851861

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

後天全綫獻映　十一點半先映午夜場

邵氏歷史宮闈彩色片　岳楓導演

一代影后　林黛　領銜主演

後宮出浴　比干挖心　暴君亡矣

特別時間　今早加開十一點半早場

為挽回內閣聲望 日相準備大幅減稅 數額將達二兆日元

【東京二十日時事社電】田中首相十九日提出史上最大規模的二兆日元減稅構想，指示有關當局進行研討。二兆日元的減稅規模，遠較一般所預料者為大，因此，為物價高漲而苦惱的國民，由於大幅減稅，負担將告減輕。往年關於減稅規模，均在年底宣佈，而今年在此時期田中就作大幅度減稅指示，一般認為這是田中首相為挽回田中內閣的人望而採取的措施。一方面，也與本月二十八日舉行的神戶市長選舉及明年夏天的參議院議員選舉有關聯。政府自民黨在此時宣佈大幅度減稅的國民福利優先政策，對於在野黨的大幅度減稅論及日本工會總評議會提出的發給通貨膨脹津貼的要求等，可以發生先發制人的作用，俾使自民黨在選舉中居於有利的地位。

尼克遜仍拒交出白宮錄音帶 擬將摘要交一位議員

鄧安承認參與掩飾水門事件

【華盛頓二十日美聯社電】美總統尼克遜星期五晚，拒絕將有關水門事件的錄音帶，交給特別檢察官柯克斯。但稱：在極勉強的情形下，他可以準備將錄音帶的資料摘要出來，由密士失必州民主黨參議員斯坦尼斯，予以查對。

總統尼克遜在一個聲明中說：柯克斯拒絕這種妥協的解決辦法，但星期五晚，與參議院水門事件調查委員會主席艾溫和副主席貝克，在白宮的一個會議上，雙方已同意作這種安排。

尼克遜說：他認為有必要通知柯克斯不再用司法手續來企圖獲得有關白宮談話的錄音帶，記錄或備忘錄。

如所週知，若柯克斯圖號脅當局提供他的安排，則尼克遜準備將他革職。

尼克遜將不聽從聯邦上訴法庭的判決，較早時，美國地方法庭法官薛里嘉曾裁決應將錄音帶交出。

尼克遜說：他其所以不打算將美國上訴法庭的裁決，提交到最高法院，係避免引起憲法上的對抗。

【華盛頓廿日合衆國際社電】前白宮法律顧問鄧安，於星期五日承認他共謀參與掩飾水門事件的控罪，鄧安供述他相信尼克遜總統獲悉他的努力。他說：他現時確信他將不會成為水門事件的「代罪羔羊」。

於本年四月卅日被尼克遜總統辭退的卅五歲的鄧安，站立在美國地方法院法官薛里嘉面前，並宣稱：他是「有意，自動及存心的。」承認一項陰謀妨害公正的控罪，這個嚴重罪行最高可判監禁五年及罰款十萬美元。

薛里嘉法官無限期押後宣判，直讀對鄧安提出的一項刑事告發，控告鄧安，在一九七二年六月十七日的水門爆竊事件發生之後，「非法，故意及有意的」尋求掩飾最高級參與行動。

共黨盤踞西貢外圍 美國人禁前往城外

【西貢二十一日法新社電】消息靈通人士今日稱，居留在西貢的美國人，由於共軍據報正在首都北部盤踞，已受到警告，不要前往該等區域。

這是共軍昨日向西貢北部約二十五哩，平東省的萊溪步兵基地發動攻擊的，後，才發出這項警告的，這是數日來共軍第一次在該等地區從事活動，軍方人士稱，在一項明顯的報復行動中，政府軍的一個加强團已在該區發動一項新進攻，並發生激烈的戰鬥。

玉婆出錢又出力 率先捐款十萬另再舉行籌款 濟助以色列軍人遺屬

【羅馬廿日合衆國際社電】名女星伊利沙伯泰萊的友好說：伊利沙伯泰萊於星期五日舉行為以色列籌款招待會，及自她的財產撥出十萬美元，捐助由於中東戰爭而失去父親的以色列家庭。

記者被拒於招待會門外，這次招待會是在大酒店的二樓宴會廳舉行的，該酒店是泰萊在羅馬時下榻的地方。

這位女明星的一位友好說：「這並非幫助以色列的作戰，因為泰萊小姐原則上是反對戰爭，但是為了那些死者的寡婦及家庭設想的。」

·人質受傷·

紅十字會官員於十月十九日在貝魯特，將受傷的人質由「美國銀行」抬往救傷車上。（合衆國際社）

賀禮如潮湧至 公主手忙脚亂

【倫敦廿日合衆國際社電】據白金漢宮一位發言人說：將於十一月十四日下嫁菲臘斯上尉的安妮公主，與其他準新娘是有點不同。

白金漢宮發言人說：「她現時不知從何做起。她需要任何的事物。」該發言人說：現時已從白金漢宮借調額外的人手，以便應付點收正如洪水般湧至的賀禮。

該發言人說：發電話往皇宮詢問，希望獲知安妮公主喜歡甚麼禮物的電話鈴聲四起。同時，白金漢宮今日宣佈：一個穿着全套制服的菲臘斯蠟像，將會加入杜斯蘇特女士的蠟像院內，一套稱為花月佳期的良辰中的皇族人像內。

蠟像院的一位發言人說：菲臘斯的蠟像看來栩栩如生，唯一不同的，是菲臘斯是穿着鋼盔和制服，而蠟像則未有配上鋼盔。

遊客蜂湧而來 希臘性病劇增

【雅典廿日美聯社電】希臘一位醫生報稱：由於遊客蜂湧而來及性慾態度更為放蕩，已引致希臘人之間的性病有「驚人」的增加。

史特拉迪高斯醫生於星期五日在現時的第九屆熱帶疾病國際會議上發表演詞時說：旅遊事業及道德標準的鬆弛，必須對一九七一年及一九七二年之間希臘國內性病增加負責。

他並沒有發表明確的數字，但他說：數千個性病事件，每年都在希臘人之間發生。史特拉迪高斯醫生說，去年的增加是「驚人的」。

在一九七二年，有二百五十萬名遊客到訪此間，而十五年前，則祇有五十萬名以下的遊客。

美數家大銀行 減低貸款利息

【紐約十九日美聯社電】數家美國最大銀行，星期五日將主要貸款利率予以減低，顯然在修訂長期以來的高息政策。

美國各大銀行經過二十一次將利率提高至目前的最高記錄一分。

宣佈將貸款息由一分減為九厘七五的，有舊金山的美國銀行，紐約的萬國寶通銀行，底特律和波士頓的寶通銀行。

克利夫蘭信託公司（全國第二十七家最大的銀行，俄亥俄州最大的銀行）宣佈由下週二起，將主要貸款由一分減為九厘半。

海外書

智利政變前後

我們的家距總統府僅兩個街口，槍砲聲時有所聞，甚至有機關槍彈射入我們的寢室。……

本報一位讀者，日前收到僑居智利親友的一封信，內中詳述智利政變前後情況，頗值供讀者一讀，內文如下（上下款已節略）：

姑媽和我都很喜愛您寄來的問候咭，我們亦很感激您關懷我們在智利政變中的境況。

您大概亦會記得，我家離開智利總統府和憲政大廈僅兩個街口，所以，在流血政變時，我們的確有一段相當可怕的經歷。最初兩天情況最壞，總統府被炸後起火，當日下午，就在我家對街的社會黨大廈，也起火焚燒，烈烟及濃烟直撲我們睡房的窗戶，由於市內火警四起，消防員疲於奔命，遲遲未趕來這區救火，當時，我們真擔心火勢會波及我們那棟樓宇。

翌日，兩枝機關槍槍彈射入我們的睡房，在窗框和向窗的墻壁上留下彈痕，可幸當時我們都不在寢室內，沒有人受傷。隨後的一個星期，軍隊全力肅清仍然頑抗的共黨狙擊手，槍聲時有所聞，起初兩天全日戒嚴，漸漸才縮短了宵禁的時間。

姑媽一直拒絕在任何有窗的房間裡，夜間她寧願在大廳的地板上睡，我也把床褥放在寢室的地板，遠離窗口，以防避流彈。事實上，由於街外時常有激烈槍戰，我們大部份時間都逗留在廳內。

姑媽著涼發高熱，我相信這是由於她睡在地板上的緣故。醫生說：恐怖事件也使她受驚，現時，她已逐漸痊癒，並囑咐我寫信給您。

另一方面，這次政變使我們大家都很高興，政變前惡劣的政治局勢，使我們失去了希望，以為從此將陷於共黨統治。雖然，政變後不准許在戶外舉行慶祝，但我們所認識的家家戶戶都大開香檳痛飲，我們曾參加一個智利朋友們的聚會，其中一位還帶來了一大瓶香檳。

回顧起事那幾天，我們真該感謝上天，不讓更惡劣的事件出現，共黨曾企圖發動內戰，他們不僅擁有大量軍火，還有一萬四千多名來自古巴、巴西、烏拉圭、玻利維亞、阿根廷、委內瑞拉的共黨分子協助，從前，聖地牙哥的街道上，就充斥着這些長髮長鬚的亡命徒。

我一向對智利的前景充滿樂觀，智利中產階級佔很大比例，我不相信共黨能在這環境中成功。共黨已成功接管農場、銀行和工廠，但當他們企圖接手貨車和其他交通工具時，却遭遇頑抗。在智利，每個人都可以擁有一兩架甚至更多的貨車、巴士和的士，同時，各種交通工具以及各綫服務都各有工會，智利執政者不容易把它們國有化，對一般商店的情況也一樣。

智利婦女在這次推倒左翼政府的事件中居功不少，她們是左翼當權下最受影響的一羣，為了購買日用品，她們往往要排半天長龍，後來，甚至每晨要在凛冽寒風下，由七時等候至九時才能購到麵包，更使人氣結的，是那些輪到自己麵包却已售完者。我們算是較為幸運的，因為我們一早已儲存一些麵粉，姑媽也學習了如何製造麵包，事實上，在未出現糧荒前我們已有先見，預先儲存若干糧食，所以，我們比一般人是較為好境一點。不過，雖然如此，我們有時仍難免去排長龍。據我們所知，前左翼政府手中儲存有相當數目的糧食，但他們企圖用糧食配給的制度來控制人民。黑市中也有各種食品供應，價格貴出十倍以上。

在前政府時期，我們甚至不能看到一部好電影，所有電影都由東歐國家輸入，影片素質低劣而且充滿教條味道，根本沒有人願意看。

現時，一切已復歸平靜，我們可以和平地工作，智利國內實在太多政客，容易導致國家分裂以及大量的仇恨。

※※ ※※ ※※

獲市政府貸款興建的 紐約華埠合作大樓素描

這個孔子廣場計劃實現後，華埠會更吸引遊客。

紐約華埠合作大樓，照紐約市政府的建議，英文稱為：CONFUCIUS PLAZA孔子廣場，這個由華人第一次籌辦的偉大合作建築，紐約市政府去年十二月通過預算貸款興建；美國聯邦政府今年一月批准補助，本年五月開始興工，三年內完成。華僑史上揭開了新的一頁，紐約華埠將有新穎的、美麗的一面；成為一個新華埠——綜合社區。

㈠一所學校，像英文T字形的三層樓房，是孔子廣場內主要建築物之一，它可以容納學生一千二百人，有運動場四萬平方尺。

㈡兩幢新月形的合作住宅大樓，是孔子廣場內主要建築；一幢大樓高四十四層，是紐約市高建築之一，可以容住戶四百九十六家；另一幢大樓為十九層，可以容住戶二百六十六家，兩幢大樓共可容住戶七百六十二家，約計容三千六百人。每家公寓由二間半至七間不等，但是每家都有睡房、廚房、客廳和衛生設備等。

㈢屋頂花園，將分建間另外二層與三層疊連式的建築樓頂上，下面為商業使用部份，包括臨街的一面，可能分為三十四間商店。

㈣醫療中心、老人中心、托兒所與幼稚園等，將分別建築在廣場內各適當的地方。

㈤地下室一部份將建為儲藏室，另一部份闢為停車場，可以停放車二百六十輛。

孔子廣場是一個三角形的地區，面積共有二十四萬七千平方尺（合五點七英畝），坐落在包厘街、地威臣街及曼哈頓橋及運河街之間，內中包括擺也街和CHRYSTIE街各一段，哥倫斯地方及曼哈頓橋邊公園等，均將夷平，從地圖中抹去。

孔子廣場全部建築費用，為美金四千四百八十萬元，其中學校建築費用，為美金七百三十萬元，由紐約市教育基金支付；兩幢合作大樓公寓住宅及附屬設備等費用，總計為美金三千七百五十萬元，其中百分之九十五，即美金三千五百二十萬元，由紐約市政府抵押低利貸款給負責籌備的——華埠合作大樓有限公司，（註一）年利七厘，分三十年償還。同時，又有三十年減稅優待；另百分之五，即美金一百八十四萬元，由籌辦公司負責，然後分由各申請住戶，照比例分擔，估計每間房屋約負擔美金五百六十元，即是說申請住二個半房間的，將付一千四百元，七房公寓的付三千九百二十元，住進後每月每間房負擔房屋維持費（包括水電、煤斯費在內），市府借款本息及稅金等，總共估計為美金四十五元二角四分，也就是說，申住二個半房的，每月擔負美金一百十三元一角。現在每間摩登現代化的公寓住房，每月至少須付房租費約為美金一百元左右，何以華埠合作大樓這樣便宜？每間住房，每月僅收美金四十五元二角四分呢？不揭穿這個西洋鏡，難以令人置信。根據美國聯邦政府法令，由地方政府借款興建的合作建築——中等收入的住宅，均可申請補助。華埠合作大樓，非常幸運，有關申請的各項手續及証件圖表等，均能於去年底前送至華府，今年一月五日獲得聯邦政府批准補助。

照法令規定，凡聲音嘈雜的建築物，不准申請補助，華埠合作大樓的承建將嚴格遵守，須用防音器材建築，對於防火、治安安全及空氣調節設備等，均須慎規劃，務須符合最新標準。

紐約市政府經費困難，赤字連年，人盡皆知，但仍能接受民意和需要，發行合作房屋建築公債，以年利六厘四毫賣給企業公司，再將所得的款項，以年利七厘長期貸款給各合作建築籌辦人。

合作法的規定，凡住在合作大樓的住戶，都是房東，每個住戶房東，對合作大樓的管理法，都可以表示意見，發牢騷，或提供解決的辦法。每年房東開大會一次，選舉董事管理大樓行政，每個人都有選舉權和被選舉權，大家都有大顯身手的機會。

合作大樓的籌辦人，現在當慎重公正的辦理所有申請人對房屋的分配使用，及規劃將來管理難運等重要問題，期能做到盡善盡美。（上）

新的文官內閣雖成立 希臘大權仍在總統掌上

馬基辛尼斯與希臘強人

當馬基辛尼斯幾乎寫完了他的鑄銅的現代希臘史，他決定把它結束於一九六零年代中期，留下最後一章未寫。不過，他說：「這革命將由它的結束方法來批判。」雖然是一個政治家，馬基辛尼斯無法預測於一九六七年推翻希臘的憲制政府的獨裁者巴柏多波洛斯的軍人政權所採取的途徑。

現在，馬基辛尼斯將在那未完成的一章擔任一個重要的角式。這個在雅典出生及一個小右翼集團的進步黨的發起人，由巴柏多波洛斯委任為軍人掌權以來的第一位文官總理。同時，巴柏多波洛斯要求他的內閣的十三名軍人辭職，並要求馬基辛尼斯組織一個新文官內閣，於本週內宣誓就職。

雖然這行動引起人們希望巴柏多波洛斯終於履行他的諾言，恢復議會民主制度，總統掃除了他現在將放棄權力的任何錯覺。他宣佈一項侮辱他的新總理的聲明說：「在議會選舉之前，根據憲法，總統是唯一的權力源泉，新總理祇對總統負責，而總統將作出所有的最後決定。」

那在希臘人看來，當然不足為奇。自本年夏間推行一新憲法，使他自己任總統八年以來，巴柏多波洛斯技巧的鞏固他的獨裁權力，並排除他的軍人合作者。同時，他大膽的削除那些申訴欠缺民主制度的批評者。兩個月前，他結束了戒嚴令，並宣布於一九七四年舉行議會選舉。甚至長期被禁止的希臘最受歡迎的作曲家鄧奧多拉基斯（刻在美國巡迴演奏）的音樂，現在也解禁了。

解放的行動，目的在於爭回亟需的外國投資的資金，及消弭對希臘參加共同市場的敵對。由於通貨膨脹率高達百分之三十，巴柏多波洛斯不能希望消弭嚴重的不滿，除非經濟快將好轉。

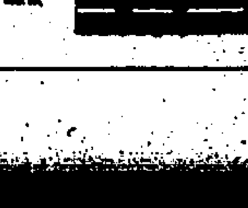
馬基辛尼斯促進那樣的改革。他是一個技巧的政治家，不會攻擊軍人集團。他也是一個精明的律師，曾於一九五零年代在巴巴哥斯元帥的政府任職合部長時，策劃希臘的戰後經濟復興。

不過，雖然有他的作為一位善後總理的一切吸引力，馬基辛尼斯將不容易建立一個獲得信任的政府。他將要安撫他所排除了的不滿的軍人和消弭其他政治家們的猜疑。有些人已指摘他的委任是僞裝脩飾。曾被巴柏多波洛斯囚禁十八個月的中央聯合黨領袖薛格迪斯說：「微笑的跪腦者馬基辛尼斯上場後，希臘的政治目前消失它的由警察酷刑所代表的蕭條，而代以虛偽的輕鬆氣氛。」那種猜疑，使馬基辛尼斯難於徵選他的內閣閣員。事實上，前任議員們已養成了懶得管的風氣，以至他們拒絕馬基辛尼斯的邀請入閣。

在雅典接見記者時，六十四歲的馬基辛尼斯承認，巴柏多波洛斯有最後發言權。但他談話好像他計劃依照他的方法執行。他說：「我完全不明白（其他政治家們的）反應。最壞的政治行動是不參加。我們必須是現實的，而現實時常是我們所想要的。事實就是如此。」他說，他決定接受這個職位是為了忘記、寬恕及自由選舉。

「最急先務將是自由選舉。我將盡力使它儘快實現。希臘需要由它的人民的意志管治。我們自一九六四年以來沒有議會選舉，而希臘改變了那麼多。我很想知道投票形式將會怎樣改變。預期年青選民將如他們的父親那樣投票，將是一個大錯誤。」馬基辛尼斯並說，在明年選舉之前，他將組織一個新執政黨，把那些以在議會保持多數為目標的勢力團結起來。

目前，希臘人將看到，許多他們的總理的漫畫，他的矮小身材和鬍鬚，久已是漫畫家所喜歡的目標。他說笑話的說：「我很感激漫畫家們多年來給我免費宣傳。」他收集了一千幅繪他自己的漫畫。那樣的幽默與將官們的嚴肅截然不同。馬基辛尼斯計劃另一個受歡迎的改變：時常舉行記者招待會，他說他打算每月舉行兩次。他說：「沒有議會可對它講話，第二個最佳辦法是對記者們講話。」



無人肯透露內情 義小鎮仇殺不息

雖然已有十二人喪生，三四十受傷，但血案仍熱會發生。

一個於最近髹了漆油，寫着「森眠娜拉鎮」的牌匾，剛剛在這個義大利加拉布里亞省的小城的通衢上豎立，取代了彈痕累累的那個舊匾。

森眠娜拉的主要廣場，沉靜了一個長時期後，現已恢復生氣。但從街頭散步市民的神情，及在路旁玩紙牌的男士不時張望戒備的情況，而婦女們多穿着喪服等等，仍可看到當地的一些血腥痕跡，並使人深信這些血腥會繼續存在。

這位於義大利半島，人口祇有三千二百名的小城，到處瀰漫着暴力的氣息。過去兩年間，森眠娜拉一直處於兩大家族——比利克里諾族和吉奧菲爾族的血腥仇殺中。這些仇殺造成十二人喪生，卅至四十人受傷。當地的謀殺案比率，為全義大利最高的。

上月，吉奧菲爾族一名女成員，在熟睡中被槍擊重傷。據說，她事前曾接到一封恐嚇信，但沒有向警方報告，終於幾乎丟掉性命。

「我猜這兩族的血仇，必須在其中一族被完全消滅後始能結束。」當地一位藥劑師哥利治亞說。「而這一天可能在半個世紀後出現。本來，其中一族可能遷往他處，血仇便能結束，但這樣做等於投降；所以雙方都不會如此。」

附近沂南米鎮的一位高級警官說：「我們簡直無法可施。兩族嚴守『互不報警』的『君子協定』，甚至仇殺開始以來，從無人報案。甚至沒有人承認發生過任何麻煩。我們簡直雙手被縛。」

今天的森眠娜拉，相當於未實行法治前的美國西部邊區。這裡頗頹敗，一片荒涼，其情景跟一九零八年遭地震破壞前差不了多少。

「要瞭解該地的暴亂」，哥利治亞說：「必須先瞭解該地的孤立傳統。像以前的美國西部，當地居民對政府和法律，沒有信心。各人均覺得，祇有本族才能主持正義。在加拉布里亞省，名譽高於一切。這裡的人十分敏感，很易被觸怒。他們的座右銘是有仇不報非君子，在互相報復下，構成了持續多年的血仇。」

目前的血仇是兩年前在市內的廣場開始。兩族之間雖然很久之前已嫌得不大和睦，但實際令雙方衝突的事，則是起因比利克里諾族一名瘋瘋癲癲的男子，對吉奧菲爾族一男子作侮辱的手勢。彼此激烈對罵，繼而大打出手，最後引致雙方家族仇恨。

互相殘殺互殺隨之而起。雙方均沒有向警方報案。不但男人被殺，女人亦遭殺傷。

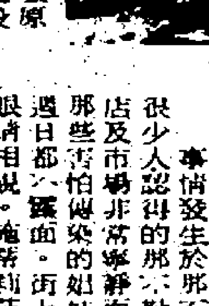
「先是比利克里奧族，女人被開槍射擊」，一名市民說，「對方以牙還牙。」

藥劑師哥里治亞說：兩族的女子，假使在同一時在同一間商店購物，每每互不相望，自然更不交談的。

森眠娜拉是落後市鎮，跟現代化的義大利顯得絕不相稱。該地唯一「現代化」的建設，是一條設在市郊的時速六十哩超級公路。該地的居民，多未到過鄰近的大城市沂南米。

義大利各大學的社會學研究專家，紛紛前往森眠娜拉研究甚麼原因令當地居民如此容易傾向於仇殺。但他們肯定不會得到結論。因為「這兩個家族是不會向外人作任何透露的」。

「假使有四人坐在這裡談天」，哥利治亞說：「突然有人闖進來，向其中一人開槍，另外三人事後一定表示看不到發生甚麼事，並且表示對槍聲完全不知情。」



白宮樓上

詹森溺愛女兒，對飲食方面的認識不很豐富。

因為這離隔，總統們勢必更親近他的家人。詹森溺愛他的女兒們。當露西畢業於國民天主教學校，他給她一輛開蓬的斯丁格雷，她駕駛它在市區內疾馳，有一個特務人員坐在後邊的狹窄的座位。蓮黛買了她的汽車，喜歡乘坐白宮的司機駕駛的汽車。

一月，當蓮黛從德薩斯大學轉入喬治華盛頓大學，白宮二樓變成了女生宿舍。露西的那批朋友已來來往往；現在蓮黛和她的德薩斯同房同學華莉史密斯搬進隔壁。

一天，詹森夫人召見我。「露西想改革嘉露蓮的學校房間，作為她與蓮黛的靜居地方。」露西於是與我一起佈置，舖上一層新木松地板和新的金色帳幔。我們也設一個「可樂吧」，而露西叫我外出找幾張廉價的吧檯。我找到一些，每張十元，在樓下工場再舖檯面，露西歡喜。她從她和蓮黛的房間帶來了兩副唱機，我們裝置一副龐大的電視機，兩張沙發，和一些椅子——一個供十來歲的青年們聽居的好地方！

露西更有一項要求：「韋斯特先生，我們能把那玻璃門改為木門嗎？我不想每一個人都看見裏邊的事情。」我明白她所指的「每一個人」。

露西喜歡喬裝出入白宮。一次，戴了一個金色假髮，她在瑪圭特大飯店度一個週末，在那裏結識了白特力克紐根特，他後來時常在三樓她的密室——那地方甚至特務人員也不准到的。

蓮黛的「電影明星」階段，當她約會演員喬治漢美頓，使她光顧一個荷里活美容師，而她從一個男孩子般的女學生變成一個雍容華貴的少婦。但蓮黛的眼光似乎集中於儀衛兵，他們的年青的陸戰隊上尉羅卜是白宮晚會的社交寶產之一。

薛菲爾是二樓的「廚房皇后」，而范爾敦祇限於官式宴會的烹飪。但以詹森夫婦來說，官式和非官式的界綫很難分的。多數的時間，薛菲爾在樓上弄膳，供四個人至十四人之用。她認識這家人太清楚，她極少問詹森夫人要甚麼菜。

一天，我走到廚房去，冷靜的問：「范爾敦，你現在怎樣呢？」「我不知道。」他停了一會。「你認為怎樣？」「我也不知道。」一週間輪到我停頓了。「你在這裏快樂嗎？」他說：「不。」我說：「你想換換環境嗎？」那不是一個問題。他同意，一切鎮靜的進行。他離去了。

一天，家務女傭瑪利慌慌的跑來見我。她說：「我們在傭僕的廚房失掉一隻火腿。我買整隻火腿來作傭僕們的糧食，現在它失踪了。有人偷了它！」

約一個月後，廚子歸道來見我，說：「傭僕食堂有臭味。我估它來自墻壁的。」工程師和泥水匠立即進行檢查，在洗滌盤底下的墻洞，挖出一根火腿骨！我對瑪利說：「你的疑打破了。鼠輩拖走你的火腿。」她驚慌的說：「鼠！白宮裏有鼠？」

實際上，鼠是一個老故事。曾經一次，在杜魯門時代，我們看着一頭碩大的棕色鼠跳上石階，跑過南隅，再下級跑到那邊去，然後是園丁驅逐牠。後來，這些不受歡迎的動物構成一個困難問題。我們發現牠們從對面街的拉菲那特公園跑來，牠們在那裏挖了許多洞穴。我們召來了一個滅鼠專家，但鼠有時再來——最低限度在每一個政府任內來一次。

白宮的娛樂節目，規模愈來愈大，從莎士比亞至音樂喜劇至芭蕾舞，以至美國印第安人舞蹈，貝絲安排節目在宴後上演。

在國宴時，貝絲與我坐在那私人餐廳，吃同樣的菜，享受同樣的服務。在一次國宴中，奉菜給總統（菜時常都先奉給總統的）的男僕跑來：「總統說不要再奉任何的肉。他說它是壞！」貝絲與我跑到門口，總見詹森先生對他的同桌賓客說：「不要吃，它是壞！」他召喚他最信任的侍從華特遜。同時，總統那些肉被拿回廚房去。貝絲、瑪利、廚師哈勒和我都吃了一口，覺得那肉未有變壞，那味道是那樣的。哈勒說：「它是十全十美呢！」華特遜把話轉告總統：「相信它的味道是那樣的。」宴會後，總統祇作一句評語：「以後再不要上那度菜。」

一如我從我自己的女兒嘉菲和莎莉舉悉，女孩子幾乎於一夕間變成婦人。蓮黛和露西也是這樣的。在這五年內，她們長成，結婚並生養她們自己的孩子。（九）

全歐最多姿采的那不勒斯 屈服於霍亂症

事情發生於那不勒斯，但一個很少人認得的那不勒斯。餐室，酒店及市場非常寧靜而且是空的。以那些害怕傳染的娼妓來說，不日和遊日都不露面。街上行人以懷疑的眼睛相視。施蒂利莎餐室——因罷工而關門，雖然實際沒有顧客——在門前掛上一個牌，解釋這情況：「霍亂使我們屈膝。現在我們等待光榮復業」。

通常是歐洲的最多采多姿的和興奮的城市之一，那不勒斯已被霍亂擊倒了。這疫症於一個月內使十六人喪生及八百二十二人入醫院留醫。霍亂疫症本身消滅，不幸籠罩着這城市。第一，遊客止步。繼之，港口檢疫實施。魚販被禁止售賣那些可以傳染霍亂的帶菌的魚類，他們的生活被毀了，因為警察的蛙人們搗毀那些涌泛。那不勒斯人開始不相往來。以免傳染。在比薩的產地，甚至摩廢利拉乾乳酪也成為了可疑的東西。

那不勒斯人一向被北義大利人都說為懶惰和不洗淋的。自這疫症開始以來，那不勒斯人受到通常對痲瘋患者的溫情。在聖利摩，最近有一家那不勒斯人被逐出一間酒店，其中一百名住客受到檢疫的威脅。熱諾亞足球隊取消一場義大利冠軍賽，因不肯在傳染的那勒斯進行比賽。

見拒於他們的國人，那不勒斯人以新的眼光來看他們的城市。在「低地」的人烟稠密的住宅區，這疫症帶來嚴重的自卑感。一個年老婦人望着一條古老的穢物渠，申訴說：「在這裏的晚上，你要拿着棍子走路，因為鼠子是那麼碩大的。這裏的一切與前無異。」

為「找尋代罪羔羊」，那不勒斯人指向政治家們，責備他們不設法改善那不勒斯的衛生系統。官員們被指為「那是窩和強盜。」去週末，一羣失業的民衆襲擊那不勒斯縣長阿瑪里的汽車，並暴動了三天，結果十二人受傷，八人被捕。政治家們開始互相指摘疏忽及貪汚。給這怒吼奔得筋疲力竭，市長米芝里去週突然辭職。在第二次世界大戰以來最嚴重的危機中，那不勒斯本身沒有一個市政府。

義大利法庭已進行廣泛的偵查，可能使幾個過去的和現在的官員被控疏忽的刑事罪。那或許解決這城市的長期的困難問題。改善衛生系統，需要數以十億計的里爾，而那不勒斯沒有那麼多的錢。目前，這城市的失業人數又因數以千計的漁民，小販及碼頭工人失業而增加。他們都是左翼及法西斯主義的煽動者的目標。這疫症已被控制了，但仍需一個長時間，那不勒斯才能夠康復。

大豆危機查實係一場虛驚

短暫的「大豆危機」看來已經過去，供應再度源源輸往世界各地的買戶，美國官員却發現一個奇怪的現象：

在美國暫時的出口限制辦法之下，大豆非但沒有缺乏，而且世界買戶實際購買的大豆，比美國政府發出許可證出口的數量少！

美國政府原先計劃有四千萬至五千萬蒲式耳（一百一十萬至一百四十萬公噸）的儲量時解除管制。事實上，在停止管制時，有六千萬蒲式耳（一百六十萬公噸）。

一位官員說：「管制大致上打消了投機性售賣的氣燄。（在管制前）原來的合約數字實在太誇大，實成毫無意義。」

六月中，美國政府發現出口合約的數量比美國可以出口的大豆多一半，被迫宣佈在新豆登場之前，祇能按合約的百分之五十出口。

這消息使人們吃驚，生怕會發生大豆短缺。大豆是很重要的主要食糧和飼料。

現在，美國官員發現，這初期的合同過分誇大。許多購售顯然是投機者進行的，希望在價格上漲之際抓住合同機會。

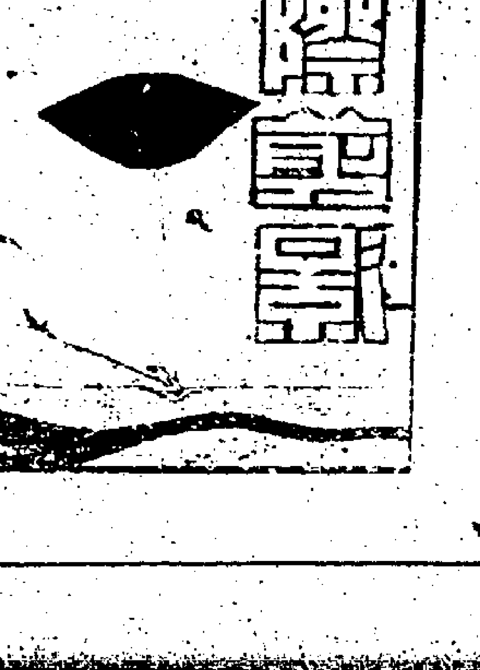
美國宣佈管制之後，價格的確飛漲。在最初一週中，一蒲式耳上漲到十四美元（大約五百美元一噸）。這比當時美國國內市價高出約五美元（每噸多一百八十美元）。但是以後價格下跌，到一週後，相等於美國國內價格，維持到八月，然後再大跌。今天，在歐洲的價格是七美元一蒲式耳（每噸二百五十美元），比七月低一半。

人們擔心的缺乏情形並未出現。歐洲和日本應用自己的儲量，對付了這次危機。美國的大豆出口量，在剛告結束的銷售年度中，比前一年度實際增加約百分之十五。官員們估計，美國大豆出口足以供應預期中的增加了的需求，能補足其它蛋白質來源——秘魯的鯷，印度的花生等——的短缺。

地區性的問題是存在的。有些國家，例如西班牙，在宣佈管制時完全沒有儲存。其它買戶，也有因為運輸商限定裝全額而不願裝半額，因此喪失了一些進口量。

但一般說來，按統計判斷，世界所得大豆供應很正常，甚至略有增多。

因此，一位官員說：「當初的焦慮是一場虛驚。」



主將解凍演出好轉
精工一振頹風 四比二挫鐵行

【本報訊】甲組足球聯賽昨在花墟球場上演，結果精工以四比二勝鐵行，一振頹風，雖然精工近況欠佳，但球隊本身仍具有強勁實力，又有主將胡國雄、何新華解凍復出，實力倍增，贏來頗覺輕鬆。

花墟場昨日場面熱鬧，有八千二百七十名觀衆，收入二萬七千九百五十二元，頭場預備組聯賽，愉園勝精工三比一。

精工昨仗佔了七成多攻勢，由於中場控制得好，前鋒甚多埋門機會。因爲胡國雄的輸送美妙，使戴歷及陳朝基都能發揮作用。祇是精工的後衛演出平平，區永暉、陳長強的疏忽，使鐵行的前鋒時有突擊機會。精工所失兩球，是因爲後防不穩造成。

鐵行昨日也有不少攻勢，一反過去側重防守挨打的踢法。可惜前鋒缺乏信心起腳射門，錯失了不少機會。鐵行的後衛亦過份大意，使精工前鋒有可乘之隙。

雙方接戰後，精工積極搶攻，佔得中場優勢。鐵行竭力抗拒，瓦解精工不少攻勢。十二分，精工陳朝基中場直線交前，鐵行譚華傑站位過出，被戴歷乘空隙快速切入，拖過梁願撲出的郭德先，射球入空門，精工以一比零先拔頭籌。十八分，鐵行反擊，曾聰和在中場得球帶上，準備傳左輔位的梁業洪，但精工門將勞鑑全撲出攔截，曾聰言乃乘機在三十碼外大腳吊門，勞鑑全雖然倉皇退後，但已鞭長莫及，目睹皮球入網，一比一鐵行扳成平手。三十一分，鐵行攻至精工門下，何耀強在右輔扭過黎寶忠交左，曾聰言拖斜勁射，但被勞鑑全門出底線。

鐵行一度扳成平手 精工曾佔先四比一

三十三分，精工陳朝基右輔位勁射彈中門楣，鐵行郭德先翻身搶救，撞入網內，精工以二比一領先。三十七分，精工又得機會，胡國雄禁區內直線交前，陳朝基在右翼殺上勁射中鵠，精工再添一球。鐵行此時雖全綫出擊，但爲精工後衛密集力拒，上半場完，紀錄是三比一，精工領前。

易陣續戰，鐵行以黎英彬入替林志良，精工則以原陣登場，鐵行仍奮力反攻，雙方互有攻守，戰況激烈。十三分，鐵行何耀強中路帶入，精工蔡區交左，曾聰言在左輔位得球遲疑不射，被陳長強趕到解圍。二十分，鐵行蔡禮文犯精工陳鴻平遭黃牌警告，此時鐵行再調張浩權替梁業洪，但已呈氣力不足，精工仍控制局面。二十九分，何新華右翼斬中，陳朝基在禁區內躍頂交前，胡國雄應聲殺到，挑球越過鐵行門將張入網窩，精工以四比一遙遙領先。四十二分，鐵行崔永生助攻，交球右輔位何耀強，精工後衛上前攔截，何耀強急忙中大腳抽射，皮球中陳長強再反彈入網。鐵行遂扳回二比四。以後再混戰至完場，紀錄不變，精工卒以四比二勝鐵行。兩陣如次：

（精工）勞鑑全；區永暉、積奇、黎寶忠、陳長強；何新華、陳鴻平；戴歷、胡國雄、陳朝基、受紐。

（鐵行）郭德先；程永健、譚華傑、胡渠根、崔永生；邱略烈、林志良、蔡禮文；曾聰言、梁業洪、何耀強。

‧陳朝基建功‧精工昨以四比二挫鐵行，圖爲精工陳朝基（右）射入第三球時情形，鐵行門將郭德先無法撲救。（李就攝）

今日中游硬地網球 混合雙打準決賽 韋何組對杜柏組
學生雙打蔡杜組得冠軍

【本報訊】中游網球賽，今日下午三時有一場混合雙打準決賽舉行，由韋中與何耀銘文對杜璐與柏基夫夫人。雙方實力相埒，將有激戰。

平心而論，韋、何組球技較平均，而杜、柏組則柏基夫夫人是較弱一環，因此，杜璐今天賽來必倍覺吃力。

又：昨天的兩場比賽，男子雙打，第四種子黃煥與高宏謀以七比五，三比六，六比三，力挫首席種子上屆冠軍的霍英東與杜璐，奪得男子雙打決賽權，將與第三種子林方與徐錦翔爭奪錦標。

另一場學生雙打決賽，蔡文輝與杜錦燦以六比一，六比四輕取霍家顯與霍家讚，獲得冠軍。

在男子雙打準決賽一仗中，戰情頗爲緊湊，但並不精彩，對壘雙方均演出奇劣，被列爲單打首席種子的杜璐，他的拿手好戲正手抽擊竟頻頻打出界外，大出人意料之外。黃煥與高宏謀，亦失水準，雙錯誤球頗多，他們能擊敗霍、杜組祇是僥勝而已。

首盤霍、杜組手風頗順，一度以五比三領先，但卻爲黃、高組後來居上，連下四局，以七比五獲得首盤勝利。

次盤雙方互有超前，曾出現二比二，三比三的局面，最後霍、杜組連下三局，以六比三勝回第二盤。

第三盤中黃、高組一路領先，以六比三獲勝，遂以七比五，三比六，六比三勝，奪得雙打決賽權。

‧天星保齡聯賽‧天星保齡場第三屆「鄧祿普」保齡聯賽，由鄧祿普行政部經理戴仕華（右）主持頒獎。

花墟今天繼續上演聯賽 光華較强勝望甚高 警察護級存心一拼

【本報訊】甲組足球聯賽警察對光華，今日下午四時在花墟場舉行，雙方預備組于下午二時一刻先作序幕戰，票價一律二元五角。

由於本港今日起施行標準時間，因此，足球賽的開賽時間，亦提早于下午四時燃開戰火。

光華會以二比零擊倒愉園，這也是他們在聯賽過去四場比賽中較優異的戰績。但是，自從與鐵行賽成一比一平手，接着又以一比三敗于南華之後，士氣打擊不小。因此，他們的統帥部對于今天出戰警察，便志切求勝，重振軍威。

光華的戰意不錯，但是全隊的人腳仍欠平均，守力還覺不弱，鋒力卻不够，與幸今天所遭遇的對手警察，實力不强，相信仍可應付得來。

警察本屆實力比去屆差，甯利士，黃成、劉倫焯、連二生及何義新等主力球員又不能保持本身水準，因而全隊演出平平，尤其是前鋒方面，至爲軟弱。

現在，警察在聯賽已比賽三場，均告敗北，而且每場都飽嘗光蛋，進一分也爭不到，業已處于降班邊緣。

正因爲警察深受降班威脅，急于打開勝利之門，今天自然竭力與光華一拼。但是光華守衛力不弱，而警察的前鋒又缺乏威脅，看來，他們今仗依然不易有贏波機會。

公開攀獅子山賽 廿五日開始報名 定十二月二日舉行

中國健身會爲響應香港節，定本年十二月二日（星期日）上午九時正，舉行一九七三年第三屆全港公開男子攀登獅子山比賽，凡年齡十六歲以上之香港居民，經賽會指定之義務醫生檢驗體格認可後，均可參加。

賽程由九龍慈雲山沙田坳道麻租屋第二座側，經慈雲山道遊樂場爲起點，至獅子亭、左轉入山邊小徑，下斜坡，再左轉上山路，至大空地爲終點，全程約二千三百五十公尺。

報名日期由本月廿五日開始，不收任何費用，參加人數限額三百人，報名地點及報名表格可向下列地點或港九各民政司署索取：㊀中國健身會：九龍彌敦道四五八至四六零號十四樓。㊁九龍小型足球總會：九龍洗衣街六十六號。㊂九龍華興書局：通菜街一九四號地下。

南國巴迪仙足球隊 明年元月底 擬來港訪問

【本報訊】南斯拉夫巴迪仙藍球隊於上週訪港作賽兩場，客軍已於昨午班師回國，上機之前，客軍的教練波拉羅查會到足總會晤秘書譚壽森，據波拉羅查表示：巴迪仙是一間體育會，亦有一支實力頗强的足球隊，且於去年獲得甲組聯賽第四名，而現在有意在明年一月底至二月初之間訪問東南亞，希望能够在港作賽數場，並請求香港足總代爲安排在遠東的賽程，至於有關該隊的賽程，則於稍後寄來。

秘書譚壽森表示要待客軍寄來資料及提出有關條件後，交埠際小組研究，才能決定取捨。以客軍所提出的訪港期間則甚爲適合，且目前足總正物色兩支外隊在農曆新年期間來港作三角賽，而這一支南斯拉夫甲組聯賽第四名的隊伍毛遂自薦，正好給足總有所選擇。

另訊：足總收到加拿大足總的一封電報，表示球員伊地可以在港轉會效力光華，但是足總的條件必需要轉會証明書才可以正式辦理註冊手續。電報是無效的。所以，伊地暫時仍未能替光華上陣。

警察光華陣容

（警察）何義新；黎子忠、劉倫焯、鄧維康、周永祥；馬天雄、連二生、黎容達；陳榮傑、甯利士、陳惠文。

（光華）金康；秦志強、羅文強、屈登偉、鄭倫；洛芝、夏輝、曾鏡洪；賴汝福、羅德福、龍棣。

出席世界盃保齡賽 本港代表今日產生

【本報訊】世界盃保齡大賽香港區決賽，隨着南華會會長胡法光一記「全中」之開球禮後，已在南華保齡球場展開，廿八名男子與十二名女子保齡高手角逐了十二局之後，取錄成績最好之男子十六名，女子八名，參加今日之最後決鬥。

經過首天決賽之後，淘汰弱留强，獲得最後決賽權男女子選手名單如下：

（女子組八名）馬海倫、符麗雲、陳艷玲、胡玉美、暴柏夫人、黎雅珊、馮劉掌珠、鮑允佳。

（男子組十六名）佘福安、司徒敬全、關量才、關啟文、柯錫光、成運安、賴福才、高保如、葉國禎、張錫洲、梁思源、劉源新、容超豪、陸國綱、陳仕桓、楊安富。

紀政腿傷痊愈 可作輕鬆跑步

【台北十八日中央社電】目前仍保持四項世界紀錄的我國田徑女傑紀政，明天將和她的丈夫瑞爾教練一同去參加省運會開幕典禮，並每天參觀田徑比賽，希望能發掘一些有潛力可造就的田徑人才。

紀政說：經過開刀後的腿傷，現已痊愈，可以作輕鬆的跑步，但是要認眞練習去參加比賽，還得要經過一段時間的休養。

根據今年國際田徑協會手册的記載，紀政目前保持的四項世界紀錄是：一百碼十秒正，一百公尺十一秒，二百公尺廿二秒四，二百二十碼廿二秒六，其中雖然有被人打破者，可是，尚未經國際田徑協會承認公佈。

足球比賽 昨日球賬

（甲組聯賽）精工勝鐵行 四比二

（預備組聯賽）愉園勝精工 三比一

（乙組聯賽）流浪和消防 二比二

（丙組甲聯賽）晨星勝九巴 四比一

（丙組乙聯賽）港大勝五一七 二比一

傑志和警察 二比二

（高級青年盃A組）渣打勝空軍 （棄權）

（高級青年盃B組）流浪勝港聯B 四比零

信義宗勝青年會 四比三

甲組足球聯賽成績表（至十月廿日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
流浪	五	三	一	一	十一	三	七
愉園	五	三	一	一	十一	四	七
南華	五	三	一	一	六	二	七
東昇	五	三	一	一	八	五	七
消防	五	二	二	一	七	六	六
精工	六	二	二	二	十	十三	六
東方	五	二	一	二	八	六	五
鐵行	五	二	一	二	八	八	五
光華	四	二	一	一	六	四	五
加山	二	一	一	〇	二	一	三
元朗	四	一	〇	三	二	四	二
電話	四	〇	二	二	二	五	二
警察	三	〇	〇	三	〇	十	〇
港會	四	〇	〇	四	一	十一	〇

足協警告扎伊爾 不得與中共比賽

【蘇黎世十九日路透社電】國際足協會今日宣稱：該會拒絕了非洲國家扎伊爾的一項申請，那是申請與中共作一場足球賽。國際足協同時警告扎伊爾，不要參加與此類性質相同的比賽。

國際足協並警告其一百四十一個會員國，除非中共參加了國際足協，否則不能與中共作任何比賽，任何抵觸了國際足協規定的會員國，將會受到懲罰。

洋紙供銷續呈短缺 包庄紙疏渴較嚴重
牛皮板油紙價急激上揚

【本報訊】最近本港洋紙供銷繼續趨緊，在產地供應短缺的情況下，目前本港拆銷的印刷紙及包庄紙價格又再揚升，由於個別品種有脫銷情況出現，貨主持盤乘機挾升，因此，近價表現越來越不正常。

洋紙行表示：目前本港用紙仍甚緊短，在一般品種來說，工業用紙需求稍慢之外，印刷、包庄紙供求比前更緊，尤其是若干包庄紙類，由於本地需求包庄紙逐漸增加，聖誕，新年接踵而來，各種季節性貨品進入旺銷時期，包庄用紙的消耗亦相應增加，在此情形下，貨源短少的品種均轉疏板俏，例如，牛皮紙，柏油紙，黃鷄皮紙等都作不同程度的升幅，至於印刷用紙持價亦逐步上漲。

洋紙行指出：紙價越來越貴，係受世界性供求不平衡所影響，目前較多地區用紙已自行節制，但本港方面當無此項行動，現在因紙價過高，及工商業景況欠佳，已對若干應用紙張減少印製，但這並非節制而引起，主要是與業務不前有關，在此情況下，現時祇對印刷業方面有打擊。

由於各地供應進一步疏缺，市場上牛皮紙存貨奇疏，加拿大產品每磅由一元漲至一元三角，美國貨拆一元四角。北歐柏油紙每令由一百七十元挾升至一百九十元，北歐黃鷄皮紙四七磅每令由六十八元漲至七十二、三元。

國際利息開始回降 對本港有良好影響
銀行同業拆息略爲趨順

【本報訊】國際利息開始回降，歐洲方面的銀行貼現利率減低四分之一厘，美國方面，萬國寶通銀行亦宣佈利息由一分降爲九厘七五，預料本港銀行存款及放款利息，不久亦將調整降低。

昨據銀行界人士指稱：現在國際利息開始回降，明年首季仍有繼續回降之趨勢，本港銀行存款及放款利息，暫時未能降低，須待國際利息再降，本港銀行利息方能調整。

昨日銀行同業拆息略爲回降，先以六厘成交，跟着降至五厘七五，成交約一千萬元。

美滙實賣，亦較爲疏減，銀行業內成交爲五．〇六八七五及五．〇七一二五，銀行買單爲五．〇四七五，賣單爲五．〇八七五。

英美加瑞德法 滙價昨均掛低
美告羅士續見上昇

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎均見改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨續回升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一二．四四五港元改爲一二．四〇〇港元，買入價由一二．三四〇港元改爲一二．二九五港元，即每英鎊均較前少兌〇．〇四五港元。

美元電滙賣出價由五〇九．〇〇港元改爲五〇八．七五港元，買入價由五〇五．〇〇港元改爲五〇四．七五港元，即每百美元均較前少兌〇．二五港元。

加拿大元電滙賣出價由五一四．四五港元改爲五〇九．六〇港元，即每百加元較前少兌四．八五港元，買入價由五〇五．二〇港元改爲五〇〇．四〇港元，即每百加元較前少兌四．八〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一七一．五五港元改爲一七〇．七五港元，即每百法郎較前少兌〇．八〇港元，買入價由一六七．三五港元改爲一六六．四五港元，即每百法郎較前少兌〇．九〇港元。

西德馬克電滙賣出價由二一五．一五港元改爲二一三．九〇港元，即每百馬克較前少兌一．二五港元，買入價由二一〇．四五港元改爲二〇九．一五港元，即每百馬克較前少兌一．三〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一二三．七五港元改爲一二三．四五港元，即每百法郎較前少兌〇．三〇港元，買入價由一二〇．五五港元改爲一二〇．二〇港元，即每百法郎較前少兌〇．三五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．四四四五美元改爲二．四三八〇美元，買入價由二．四四五〇美元改爲二．四三八五美元，即每英鎊均較前少兌〇．〇〇六五美元。

泰暴動事件平息後 米糧恢復如常供應
本月下旬運到有數萬包

【本報訊】泰國方面的暴動事件平息後，曼谷秩序亦恢復正常，本港入口米商已向泰國訂購的食米，恢復裝運來港，本月底運到約有數萬包，米糧供應將更爲充裕。

據米糧貿易商指稱：現在國際米價仍高，美國上等絲苗白米每噸訂價C．I．F．六百六十美元至六百六十二美元，泰國十五巴仙白米每噸訂價C．I．F．二百一十鎊，上米碎每噸訂價C．I．F．一百五十八鎊，運到本港船邊交貨，美國米每担二百二十元，泰國十五巴仙米每担一百七十元，上米碎每担一百卅八元，中米碎每担一百廿六元。

本港米價，早幾天雖然調整提高，但入口米商表示售出的美國米及泰國米，如係最近運到的，仍然低過成本。不過，今年第一季至第三季運到的食米，售出獲利甚豐，第四季運到的食米，即使尋爲低過成本沽出，亦屬合理。

美股

【紐約十九日美聯社電】美股市況 星期五市況稍轉好，因爲華爾街中人對貸款利率的降低表示樂意。

紐約證券交易所開價股以七比六領前跌價股，交投頗見活躍。一位分析家表示：一項消息透露萬國寶通銀行及一些大規模銀行打算削減其利率由一分減至九厘七五，市況就因而受影響振起，但中東戰爭仍令投資家關注的。

石油類股票活躍而勁朗，分析家認爲上漲的石油價格的下跌令人担憂阿拉伯國家與美國在中東的關係。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市時上揚三點九九至九六三點七三。

開價股七百六十八種，跌價股六百二十二種，紐約證券交易所一千五百種普通股指數收市時上揚零點一零至五十九點四九。全日成交股數總達一千七百八十八萬股。

吉列刀片集團最爲活躍，上升六點三七五至五十一點一二五。保麗萊公司下跌十四至一零五點六二五，亦遜石油上升一點六二五至九十點三七五。

國際糖供仍緊 糖價跌後回昇

【本報訊】國際糖市反覆回升，對本港食糖大盤特價稍有支持力，幼砂、中粗砂盤價均比前挫好，惟實銷方面逐漸減弱，市場拆沽仍然疏少。

糖商指出：歐洲甜菜糖在目前已開始有供銷，但今年新糖供銷比往年緊絀，特別是最近現貨供應貨未廣泛的充裕，因此，國際糖市就乘此機會又告回揚，雖然在本港糖市穩要支持力，但基本上由於本地已進淡季，在商場頭寸未鬆的情形下，外國行情趨升未足以使港糖市明顯上揚。

由於國際行情全面揚升，本港糖價轉呈堅定，不過，對市場活動尙未呈旺暢，糖商對近市未敢過份樂觀。

日本幼砂每担八十七元及八十七元五角碼頭交收共成三、四百包，昨日碼頭繼續收貨，棉白砂下月初旬以八十三元成交。

北線中粗砂，碼頭貨隨時有供應，每噸企定一千三百七十元，大陸中粗砂，一千四百一十元至一千四百一十五元碼頭轉手共成五噸。

倫敦原糖現貨每噸九十八鎊，升一鎊半，十二月份期貨九十八鎊點九五，升兩鎊點二五，紐約現貨每磅九點二五美仙，升〇點一五，明年三月份九點二〇美仙，升〇點〇七美仙。

本港金鈔外幣行情表

十月二十日（星期六）

（九九K金）	
開市	631.0
收市	632.7
最高	633.5
最低	631.0
（美鈔）	
大鈔	5.06875
會鈔	5.05875
（美電）	
最高	5.07125
最低	5.06750
（通天單）	
最高	5.06625
最低	5.06250
（日元）	
大紙（萬計）	189.375
細紙（萬計）	188.375

（雜幣）	
正鎊	12.30
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.48
加單	5.045
加元（大）	5.04
加元（小）	5.05
菲幣（大）	0.745
菲幣（小）	0.735
大坡紙	2.175
細坡紙	2.165
新野幣（百計）	55.50
葡幣（每元）	0.975
西德馬克（百計）	209.00
法國新法郎（百計）	116.25
瑞士新法郎（百計）	167.00
泰幣（百計）	25.10
台幣（千計）	130.00
新金邊（千計）	13.50
仰光（百計）	38.00
西貢紙（千計）	8.50

美電美鈔續順 金市跌三元餘
去息二元半尾盤六三二．七

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報一〇一．〇美元（跌九角），瑞士入價報一〇〇．五美元，出價報一〇一．五〇美元（跌一元），巴黎報一〇四．四九美元（跌一元六角六仙），英鎊方面：倫敦轉演鎊報二．四三八〇美元（縮六錢五厘），美國告老士報二．四三六〇美元（縮七錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報六三一．〇，最高報六三三．五，最低報六三一．〇，收市價六三二．七，息價訂去息二元半，上牌現貨交收共一千兩，公價定六三二．五〇。由於歐洲金價走勢偏軟，港市跟風報落，但跌幅不大，全日波幅爲二．五元，前市尾盤爲六三五．八，與昨收市價比較跌幅爲三．一元。

美鈔仍穩，大鈔報五．〇六八七五，會鈔報五．〇五八七五，美電最高報五．〇七一二五，最低報五．〇六七五，通天單最高報五．〇六六二五，最低報五．〇六二五。

副食品市普穩 蔬菜源豐價順

【本報訊】港島中央街市週末假日，買客比平日爲多，各類佐食品供應正常，售價方面上落不大。

內類，生豬市道平穩，成交頗行暢，批售大陸生豬每担二八五元，本地生豬售三〇〇元，台灣豬售三〇五元，挑選豬每担售三四〇元至三〇〇元，細身挑選豬售三六〇元至三四〇元，行貨方面價平常，零售價企住。生牛方面，大陸供應一五五頭，成交價三二〇元至三四〇元，零售價沒變動。生羊成交五十頭，每斤零售九元六角至十元。

三鳥類有八十七籠供應，力康白鷄佔廿六籠，週末買鷄客略多，市道平穩價格定住，上鷄項原籠售五一〇元至五二〇元，下價鷄項售四〇〇元，上類鷄每籠售四七〇元至四八〇元，一級劏鷄售三八〇元，下價劏鷄售三八〇元至三九〇元，力康白鷄牛皮市販貨批售四〇〇元至四一〇元，中部白鷄售三八〇元，鵝鴨貨仍疏售價企住，水鴨價微跌。

水產類生魚少到，價格微企住，田雞亦貨疏上升十元一担，紅鯊上升二、三十元，羔蟹及肉蟹貨不多，其它的生蠔、水魚及生斑魚價企住，龍蝦市道滯價格微跌。鮮蝦昨日的貨不多，花蝦價企住，中蝦有些少貨到，澳門有七桶到港，蝦仔的貨少甚硬。

新鮮淡水魚鯇魚市道滯下跌三、四十元，大魚價企住將有下價貨供應，鯪魚售價上落無幾，新鮮爭克魚有廿箱到港，鹹水魚昨日供應少，泥斑及鮫魚價企住，紅魚上升幾十元，紅衫及馬頭魚上升二、三十元，白鱠魚企住，門鱔上升五、六十元，其它的貨上落微。

瓜菜類的白菜、紹菜每斤下跌二角，西洋菜下跌四角，青瓜貨豐富每斤微升二角，其它的瓜菜上落不大。

昨日街市行情

品名	單位	價格
內類		
上肉	斤	六元四角
肥肉	斤	六元八角
腩肉	斤	三元六角
赤肉	斤	八元四角
柳枝	斤	九元六角
赤排	斤	八元
肉排	斤	七元六角
腩排	斤	六元四角
排骨	斤	五元六角
猪肝	斤	十一元二角
猪腰	斤	十一元二角
猪心	斤	六元四角
大腩	斤	四元八角
腩心	斤	六元
猪肚	個	五元五角
牛肉	斤	八元
牛𦟌	斤	九元六角
牛肝	斤	六元
牛腩	斤	五元六角
牛脷	斤	五元五角
牛腰	斤	三元六角
牛心	斤	三元六角
牛柏葉	斤	三元二角
牛滑葉	斤	三元二角
牛尾	斤	二元八角
羊肉	斤	十元
三鳥類		
上鷄項	斤	七元
上大鷄項	斤	七元五角
上劏鷄	斤	六元五角
谷鴨	斤	四元
吹米鴨	斤	五元四角
清鵝	斤	七元五角
平頭中鵝	斤	六元五角
雙頭大水鴨	隻	二十六元
水鴨仔	隻	十八元
黃中鵝	斤	七元二角
水產類		
大生魚	斤	十六元
小生魚	斤	十七元
一級生魚仔	斤	十六元
羔蟹	斤	十六元
肉蟹	斤	十二元
花羔蟹	斤	十三元
花蟹	斤	六元五角
紅蟹	斤	六元四角
鰱肉蟹	斤	十一元
大田鷄	斤	十五元
本地生蠔	斤	十二元八角
黃鱔	斤	六元八角
白鱔（大）	斤	十八元
白鱔（小）	斤	十四元
本地揸頭		
（大）	斤	十二元八角
（小）	斤	九元六角
大烏魚	斤	卅二元
中烏魚	斤	廿四元
小烏魚	斤	廿元
生斑魚		
（大）	斤	十二元八角
（中）	斤	十一元二角
本地水魚	斤	十八元
山瑞（大）	斤	廿八元
金頭龜（大）	斤	九十六元
（中）	斤	一一〇元
（小）	斤	一二〇元
大龍蝦	斤	三十六元
龍蝦（中）	斤	三十四元
本地响螺	斤	卅四元
大花蝦	斤	廿四元
大白蝦	斤	十六元
中蝦	斤	十二元
麻蝦	斤	九元六角
赤蝦	斤	六元八角
紅蝦	斤	四元
一級鯇魚	斤	八元
一級大魚	斤	六元四角
大魚（中）	斤	六元
鯪魚	斤	五元五角
筍殼魚（大）	斤	廿二元
筍殼魚（中）	斤	十九元
筍殼魚（小）	斤	十六元
泥斑肉	斤	二十五元
紅魚肉	斤	八元
紅衫魚	斤	七元二角
鮫魚肉	斤	八元
紅魚膀	斤	十四元
白鱠魚	斤	十一元
黃鱠魚	斤	十二元八角
黑鱠魚	斤	五元六角
老鼠鱠	斤	五元五角
鱠仔	斤	四元四角
黃花魚	斤	十元五角
門鱔	斤	四元八角
魷魚	斤	六元
青根馬頭	斤	八元五角
海棉	斤	四元
瓜菜類		
菜心	斤	一元四角
本地菜心	斤	二元二角
芥蘭	斤	一元六角
蘭心	斤	三元六角
生菜	斤	一元八角
白菜	斤	一元六角
西洋菜	斤	四元四角
椰菜	斤	一元六角
通菜	斤	一元四角
莧菜	斤	一元四角
紹菜	斤	一元八角
芥菜	斤	二元
蕹菜	斤	二元四角
薑實	斤	七元二角
西芹	斤	三元二角
肉豆	斤	二元六角
青豆角	斤	三元二角
紅蘿蔔	斤	二元四角
青蘿蔔	斤	二元
冬瓜	斤	九角
毛瓜	斤	二元
青瓜	斤	一元八角
茄瓜	斤	一元六角
涼瓜	斤	二元四角
蕃茄	斤	二元六角
洋葱	斤	一元四角
薯仔	斤	一元二角
粉葛	斤	一元六角
沙葛	斤	一元二角
蓮藕	斤	一元六角
荔浦芋	斤	一元八角
紅辣椒	斤	六元四角
紫薑	斤	二元
草菇（上）	斤	五元六角
（中）	斤	四元
竹筍	斤	二元
豆苗	斤	七元二角

毛針織業生意旺月已過 需用毛紗顯著減少
二十支每磅跌至十一元

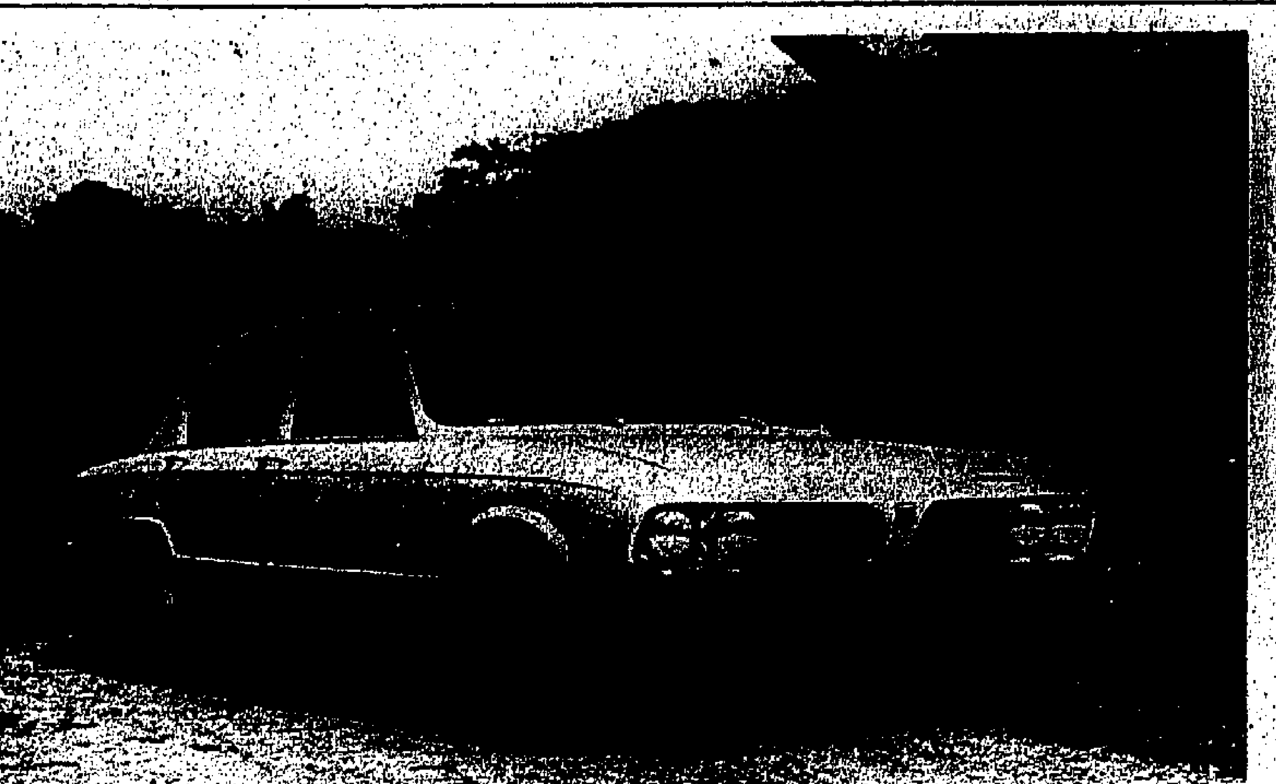
【本報訊】本港羊毛針織廠生產旺季已過，毛紗已呈供過於求，價格繼續下跌，廿支雙股純毛紗每磅跌至十一元，爲各種紡織紗跌幅最大的一種。

據本港毛紡廠商指稱：現在本港羊毛針織廠生產旺季已過，輸往歐美日本的羊毛衫，大部份當訂單已經生產完竣，因爲歐美日本聖誕節前銷售的羊毛衫，通常十月份付運是最後的階段，現在尙未付船的，已經寥寥無幾，大多數羊毛針織廠要暫時停工，等待稍後時間有新訂單接入，方能恢復開工生產。基於羊毛紗需用減少，形成供過於求，價格繼續下跌，二十支雙股羊毛紗每磅跌至十一元，比較今年二月間每磅最高價十九元，跌了百分之四十二，爲各種紡織紗跌幅最大的一種。現在羊毛紗已經跌破成本，每磅成本的爲十二元五毫，即是每磅低過成本一元五毫。

本港羊毛針織業的淡月，大約要延至明年二月方能結束，須待歐美日本商人開始來港訂購明年秋冬季羊毛衫，方能導致本港羊毛針織業生產好轉。

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

新凱旋一五〇〇TC型



利萊汽車公司今年一連推出多種型式的，改良設計的汽車，包括柯士甸「輕快型」（ALLEGRO），積架及丹那XJ6及XJ12的「第二化」型式。關於這兩種新利萊汽車的資料，本版前已介紹。最近又推出路華二〇〇〇型，以代替路華二〇〇〇型及凱旋「雲石型」等。積架，丹那和路華型，其設計均分別依照美國和歐洲市場的需要而予以改良，例如提高保險把的高度和增強前後及車門結構，以便不幸發生撞車時能保護駕駛人和乘客等的設計。

本月十七日，倫敦車展揭幕，利萊更進一步推出凱旋一五〇〇TC型改良設計的款式。利萊汽車公司一連串地提出改良設計的新型汽車，證實了該公司總裁二年半前所說的一句話。他說：「利萊汽車公司在不久的將來，最低限度每六個月推出一輛新車。」

他的話現已應驗了，很顯然地，當他說這一句話的時候利萊汽車公司改良設計的各型汽車，均已完成或即將完成。利萊汽車公司那時的各型汽車銷路，合起來雖然在美國仍居於領導的地位，但如把各型式汽車分開計算，和其他牌子的同型汽車作一比較，利萊汽車的銷路，已逐漸退縮了，該公司必須重新振作，否則很容易便被其他的汽車公司迎頭趕上。比如說，福特的葛天娜型汽車，便趕上了利萊和同型汽車。

凱旋本來是利萊汽車公司最先收購的汽車公司，以製跑車稱著，然而凱旋汽車過去的福特，仍追不上以前屬於英國汽車公司的MG牌，至於凱旋房車，以前仍為英國車之中，唯一仍保持車架和車身分別製造，而非整體鑄的。戰前大量製造的車型設計，後來試改前輪拖動的型式，也不十分成功，則份量有限。凱旋汽車，則仍推出「雄鹿」型，配V8型引擎，符合美國市場規格的型式。該車的引擎，與凱旋代瑞士紳寶設計製造的四汽缸引擎的設計相同，以兩台合併之一起。目前瑞典的紳寶，已自設引擎製造廠自製引擎。該公司與凱旋簽訂的代製合同亦於今年初期滿。

今日在倫敦車展，凱旋所展出的凱旋一五〇〇TC型四門房車，為代替目前的凱旋一五〇〇型之用，這新的改良型式，不但速度較高，加速較為快捷，改良波箱設計，便利轉波以及改良轉向系統的設計。

其他改良的包括改善的配雙代油器的引擎和改為傳統後輪推動型式的設計。本來一五〇〇型的凱旋，前身的一三〇〇型前輪拖動的型式。但是傳動式，以後輪推動的設計，不但可免波箱及傳動系統高耗引擎的馬力，而且可改配全自動波。目前自動波型式的汽車，其風氣已由美國傳到歐洲，唯一對自動波亦未俎全部落後的國家，祇有英國和義大利。但是自動波型式的汽車，銷場漸廣，即唯一的英國資本的汽車公司，也不得不設計可配自動波的汽車，以應市場的需求，凱旋所配的自動波為美國賓本，總廠設在威爾斯的博圖納六五型自動波。過去對七旬一三〇〇型的所配的自動波為英國AP公司設計的，但其耐用能力，仍未能符合國家的要求。

新款的凱旋一五〇〇TC型汽車，由靜止加速至時速六十哩，需時十四秒，已在舊款的凱旋一五〇〇型快了二·五秒。據過去的資料，一九七一及七二年款的雅迪八〇LS型，一四四一CC，由靜止加速至時速六十哩，需時一二·二秒，福特雅仕一三〇〇E型，需時一三·一秒，喜臨門配一四九八CC引擎愛騰GF型，需時一一·六秒。凱旋一五〇〇型TC型，現已與福特各型汽車看齊，配跑車胎，不但能增進貼路性能，而且跑車輪胎的行車壽命較長。

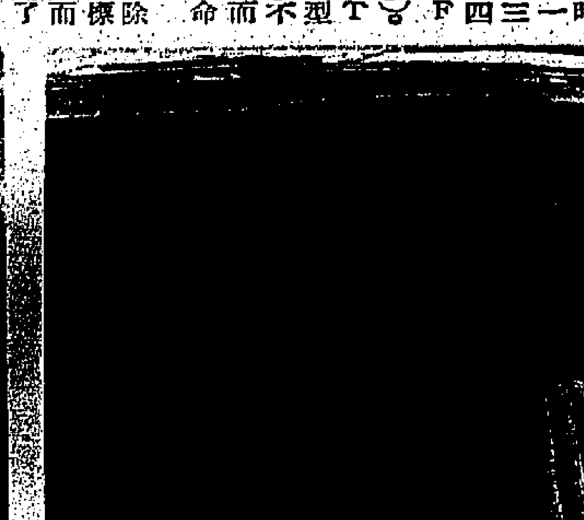
但是車身外型，除了一五〇〇TC型的標誌外，並無改變。然而儀錶板的設計則改進了，各儀錶清楚簡單，同時也和目前的福特一般，配防反射光線的玻璃。購車的人，可另付預訂防晒顏色玻璃和可放下的前座靠背等。

引擎本來是配單SO型化油器的，現已改用雙S牌HS2E型化油器，使引擎能符合歐洲各國的防止汽車廢氣污染空氣環境的規格。前輪懸推系統為雙鎖首型式，後輪的車軸，由四支柱固定，故行車平穩，貼路性能亦高。這懸掛系統的設計只比這車高了一級的「雲石型」（DOLOMITE）相同。

由於這車的傳動系統，已非前輪拖動的型式，故轉軚直徑已減至三十呎六吋便於轉小彎，泊車時可較便利。同時也因為改為後輪轉動，故軚盤也較輕，控制比較靈活了。

這新改良型式的凱旋一五〇〇TC房車所配引擎，汽缸直徑二·九吋活塞，衝程為三·四四吋。汽缸壓縮比例為九與一之比。由於這引擎的活塞衝程較長（編者按：之即活塞衝程比汽缸直徑為長），故引擎的轉速不高，該車的最高時速，根據廠方的資料，為九十二英哩（據英國汽車雜誌的資料，一四七一CC引擎雅迪八〇LS的最高時速為九七·九哩，快意一四三八CC一二四S型，最高時速九九·四哩，配一二九七CC福特雅仕一三〇〇E型，最高時速九十三哩），新款凱旋一五〇〇TC型，其最高時速已在舊款的一五〇〇型，快了五哩。

新凱旋駕駛座位



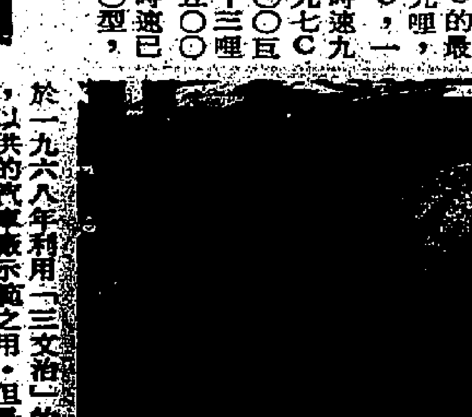
一五〇〇强力引擎

汽車周刊

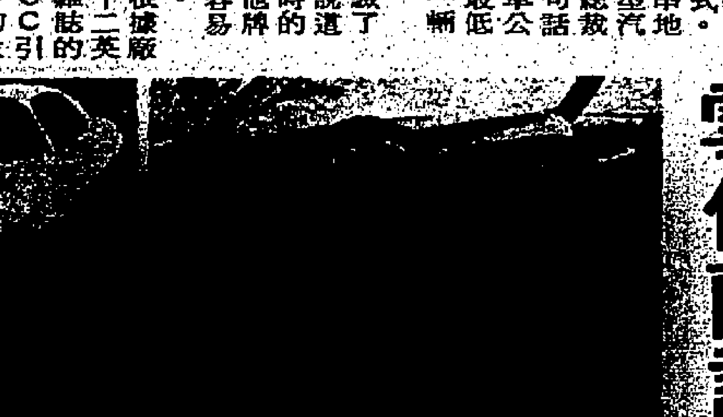
（逢星期日刊出）

雪佛蘭試驗型跑車

杜其



228型雪佛蘭輛跑車



228型雪佛蘭輛跑車的駕駛座

其實這車身製造的方法，並非以雪佛蘭為首。一九六一年英國蓮花牌「ELITE」型跑車，便是採用這設計方式製造。德國的拜耳化學廠亦已製成泡沫式的塑膠，以供「三文治」式車身之用。該廠於一九六八年利用「三文治」的方法試製一跑車，以供的汽車廠示範之用。但是拜耳化學廠所製的示範跑車的擋泥板等，均分成多件的配件，而雪佛蘭的試驗跑車，則為整體結構的設計。

以前雪佛蘭製造的廠威型跑車，雖然車身也是以玻璃纖維製造，但是仍用鋼架。目前雪佛蘭所製的XP898型跑車雖然也用鋼技，但是那些鋼技只供始「鋼筋水泥」一般的輔助由途。尤其是和機械聯接的部份，方才採用「鋼筋支架」。

由於整個車身和車底盤以泡沫塑膠及强黏力膠黏合，故行車時車身絕對不致發出俗稱「老鼠仔」的尖銳磨擦的噪音。但是車身的結實程度比不上鋼製的房車，每一度所能抵受的扭力為三九零零磅呎，但已比康威型的二六零三磅呎為高，也比保時捷和福士的914型汽車的三零七六磅呎為堅固。

所有的新款計的汽車，必須能抵受撞車撞擊力，這雪佛蘭跑車以時速五十哩行駛時撞擊，車頭部分摺叠縮入，減低碰撞力量，那是拜耳車身內泡沫塑膠吸收撞力的特性。

然而另一主要的問題就是受撞後的跑車將如何修理的問題，雪佛蘭車廠必須設計一種輕便的泡沫塑膠泵，以便把撞壞的車身部分的空間，填滿泡沫塑膠。

然而最令汽車公司所關懷的汽車裝造成本的問題。根據雪佛蘭汽車廠發表的白皮書，由於該試驗型跑車的車身的玻璃纖維，因此不須要成本昂貴的鋼模，這一項目，是製新車成本最大的一項開銷。至於車底盤，根據雪佛蘭汽車廠研究發展部和生產部門工程師的估計，以新型自動母機壓製，每隔兩分鐘，便可製成一個單位。

車廂內的設計簡潔而實際，合乎一般跑車的設計觀念。車座位是以奧普GT型跑車的座位改裝，靠背由於車身過短的關係而須向後斜靠。油門及煞車踏腳板的安排，與「織女星」型房車稍有不同，油門和煞車的踏腳板較為接近，以便利快速行車時，右腳尖端踏下煞車，足踝踏油門，迅速轉入低波之用。

軚盤的位置較普通房車角度為垂直。儀錶板上配速度計，引擎轉速錶，以及四個輔助用的儀錶，均為黑底白字賽車所用的型式。

目前這試驗用的雪佛蘭跑車尚未配車燈，但車內所有的電氣，均為美國式。跑車的硬頂，拆裝甚為簡易，拆下後可放在車後的行李箱內。但是行李箱其餘的空間甚小，只得二·九立方呎，故不能載運大量的行李和笨重物件。

這試驗用的跑車，配「織女星」GT型的懸掛系統，亦即是說，這跑車的彈簧為選型彈簧，而且前後輪的懸掛系統均配防止傾側的扭力桿。

轉向系統為標準的「織女星」房車的型式，但不配動力輔助轉向的設備。這跑車的車輪為普通的鋼車輪，但加上輕合金車輪裝飾的偽裝，而這車輪的裝飾罩是以塑膠製成，故重量很輕。煞車系統為輪碟與「織女星」型房車相同。

後傳動軸的齒輪比例三、三六與一之比，其傳動系統所配用的波箱為舊款奧普力確型四前速的波箱。這波箱的設計頗適宜跑車之用。

引擎為「織女星」型輕合金汽缸座，汽缸容積為二二八七CC的型式。其裝置的位置與房車不同，退後了十七吋，但是汽缸頂蓋為3·46T6鋁合金交流式燃燒室的型式，汽缸上配正頂位活塞凸輪以有齒輪帶傳動，汽缸頂部燃燒室為碗型，故活塞成四十三度角。898型跑車的引擎所配的雙喉化油器與「織女星」L11型相同。這引擎於每分鐘六千轉時可發出一一一匹制動馬力，而「織女星」型房車的引擎，在每分鐘四八〇〇轉時祇能發出八十五匹馬力。冷卻系統的波箱與房車相同，但向前傾斜，以便接受車頭底部引進的氣流，以供冷卻引擎之用。

這試驗型雪佛蘭小型跑車的最高時速可達一一二哩，由靜止加速至時速六十哩只須十八秒！（續完）

東京車展密鑼緊鼓

已經成為世界性的行事之一的第二十次東京汽車展覽會決定自今年十月三十日至十一月十二日計共舉辦兩星期。今年決定參加之廠家包括零配件廠家在內，計共二百十六家（去年為二百十八家），展出汽車全體輛數計共六百五十五輛（去年為五百五十九輛），其中包括來自歐、美各國十六廠家之五十六輛，今年歐美廠家參加方法與過去不同，過去全係由在日經銷店出品，今年「GM」、「福特」各廠非但直接參加並且展出七四年型新車，極為注重此次展覽會。

此外引人注意的是加拿大政府與其他海外零件廠家決定同在一處展出零配件。

此次展覽會中能夠引誘世界人士的關注者，有例如以「豐田汽車」為首日本各車廠所決定展出迄至目前所產製具有歷史由來的日製汽車，來自海外的史上名車，以及為因應近來的公害對策，日本政府「通產省工業技術院」與各車廠共同開發的「無公害電氣車」之第一次實驗車五輛等。另外，有由「豐田」、「日產」各廠決定展出頃已製就的實驗安全車等。

此次展覽會為自一九五四年初次舉辦以來之第二十次，由於展覽行事的最大目的在於普及汽車知識，有關人士認為目的已經達成，展覽會到今年之第二十次應告一段落。據悉此次展覽會可能成為最後的一次。（東京汽車消息）

澳門大賽車英雄譜

麥當奴

潘炳烈

本屆澳門格蘭披治大賽車，已定於十一月十六、十七、十八共三天進行。

本港夏巴、大昌、豐田等汽車集團，將分別派出房車和賽車參與競逐。

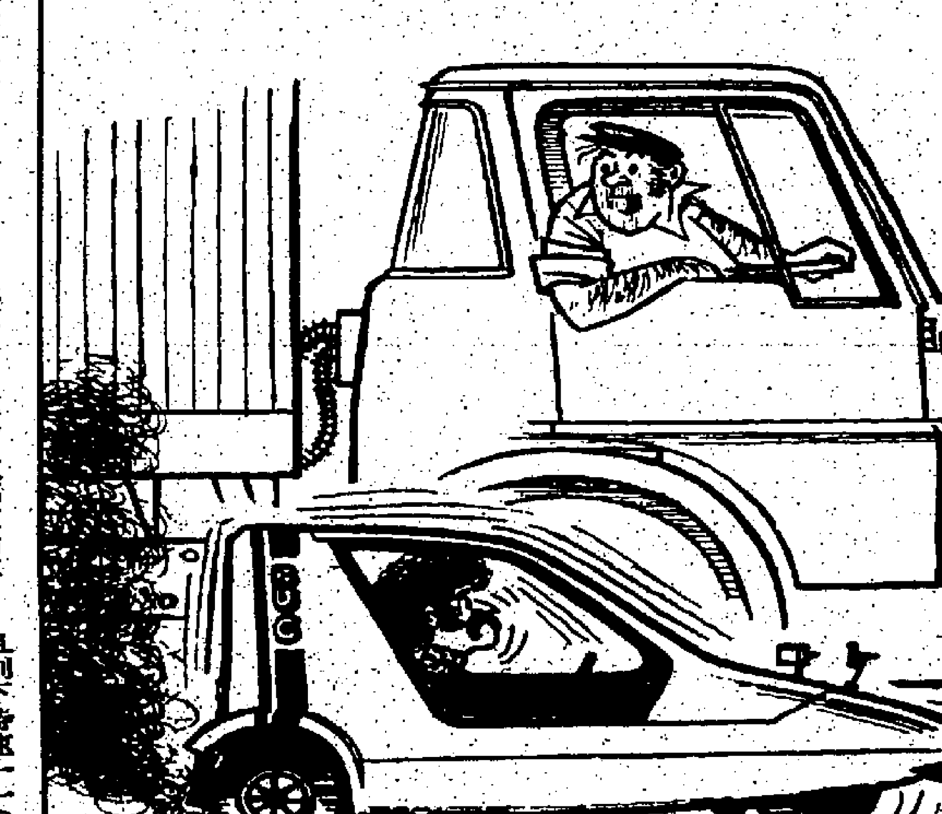
最引人矚目的格蘭披治大賽，去年參加出賽好手多人，將再在濠江一決雌雄。

已向澳門葡國賽車會報名角逐的賽車手，包括華人好手潘炳烈；洋將麥當奴、拉渣、高西等人，預料屆時又有一番熱鬧。

附圖幾位賽車名將和他們參與角逐格蘭披治大賽錦標的「座駕」。（本報駐澳記者黃文）

日產·裕隆·柯士甸

邦牌三個轆玩家車



答忠實讀者：你問台灣裕隆汽車廠的青鳥車系，是否與「日產」聯同設計？不錯。台灣裕隆汽車，是購買日產過去幾款汽車的設計和機械設備，在台灣產製小汽車。

應該再說明的，舊款的日產小汽車，又是向英國購買他們十多廿年前的柯士甸四十和七十型汽車設計。因此，舊款的日產小汽車，引擎是從當年的柯士甸脫胎而來。

現在日產小汽車和其他各型式汽車，幾乎完全擺脫過去柯士甸小汽車設計，變成一個多姿多彩世界有地位的汽車廠。但是台灣裕隆產製的小汽車，仍然具有舊款柯士甸汽車的「烙印」。

裕隆的豪華客車，與日前日產油產的比較，前者還要舊款一些。本港間中見的舊的士和「白牌車」，正是裕隆大房車的姊妹車。

裕隆汽車的英文牌名，是根據國語拼音（YUE LOONG）串出的。

最後你的問題是美國是有一種名叫BOND BUG FUN的三輪車。你所說的三輪車，中文叫做「邦」牌，三輪玩家車。也有人叫做「邦」甲蟲型。

當這輛三個轆汽車出現倫敦街頭，有人以為那是日本製造的汽車，或者是美國輸入的玩家車。其實，這部三輪車，地地道道，是英國的產品。

英國產製三輪車，有相當歷史，早在這「邦」牌三輪車之前一九二三年英國「信賴」汽車公司已經生產一種名叫「摩根」型（MORGAN）三輪車。在一九三一年，一輛「飛機」型摩根特製三輪賽車，并且創下時速一一〇哩高速。

有關你所說的「邦」牌三輪車，筆者在同道中人得到一份珍貴資料，現正加以整理和歸類，可能內在下週刊出。連同這份資料還有不少精彩圖片。附圖是一張漫畫，是「邦」牌三輪車側面，給你先睹為快。

·老程·

合成纖維的汽車油箱

合成纖維汽車油箱的研究在德國達十年，這種新型油箱使用聚乙烯塑膠製成，較現用的油箱輕百分之三十，而且有較好的伸縮性，可以抵受火焰燃燒達七分鐘之久。新產品經過無數的試驗後證明不會因為撞車而引起破裂的危險。同一體積的油箱容量約少五品脫。廢棄的塑膠油箱可切成小塊作為鋪路之用，不致于成為污染環境的廢物。

日本電單車大賽 鈴木榮獲冠軍亞軍

一年一度之全日本MFJ NATIONAL CHAMPIONSHIP電單車大賽於本月七日在日本富士賽車場舉行，數以萬計之車迷，到場觀看，相當熱鬧。

參加角逐好手甚眾，大熱門人選安良崗健及柯布孝夫分別駕駛鈴木TR500水冷賽車在緊扣心弦之賽事中勇奪冠亞軍，第三名為片山敬濟駕駛雅馬哈。

據悉：安良崗健君在七月二十二日舉行為時八小時長途耐力賽，榮膺冠軍，此次再度掄元，可說不負衆望。

「圖為安良崗健君駕駛鈴木宅亞軍之雄姿」

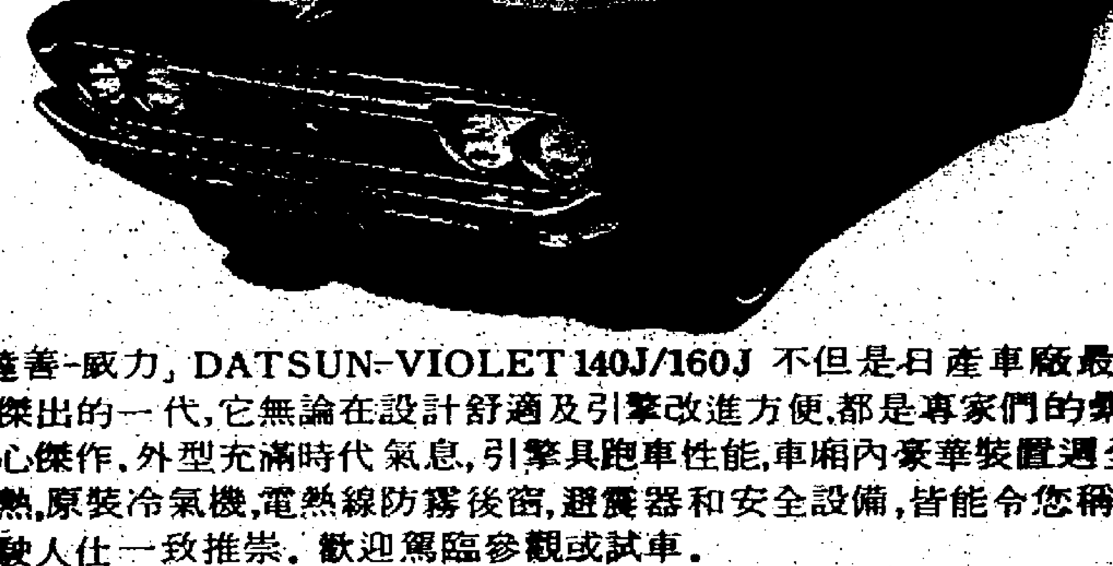
台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

「日產」出品最傑出的一代！

「達善-威力」

140J/160J



「達善-威力」DATSUN-VIOLET 140J/160J 不但是日產車廠最年青和最傑出的一代，它無論在設計舒適及引擎改進方便，都是專家們的彙積經驗，嘔心傑作，外型充滿時代氣息，引擎具跑車性能，車廂內豪華裝置週全，隔聲，隔熱，原裝冷氣機，電熱線防霧後窗，避震器和安全設備，皆能令您稱心滿意，駕駛人仕一致推崇。歡迎駕臨參觀或試車。

「達善-威力」DATSUN-Violet 140J 及 160J 房車

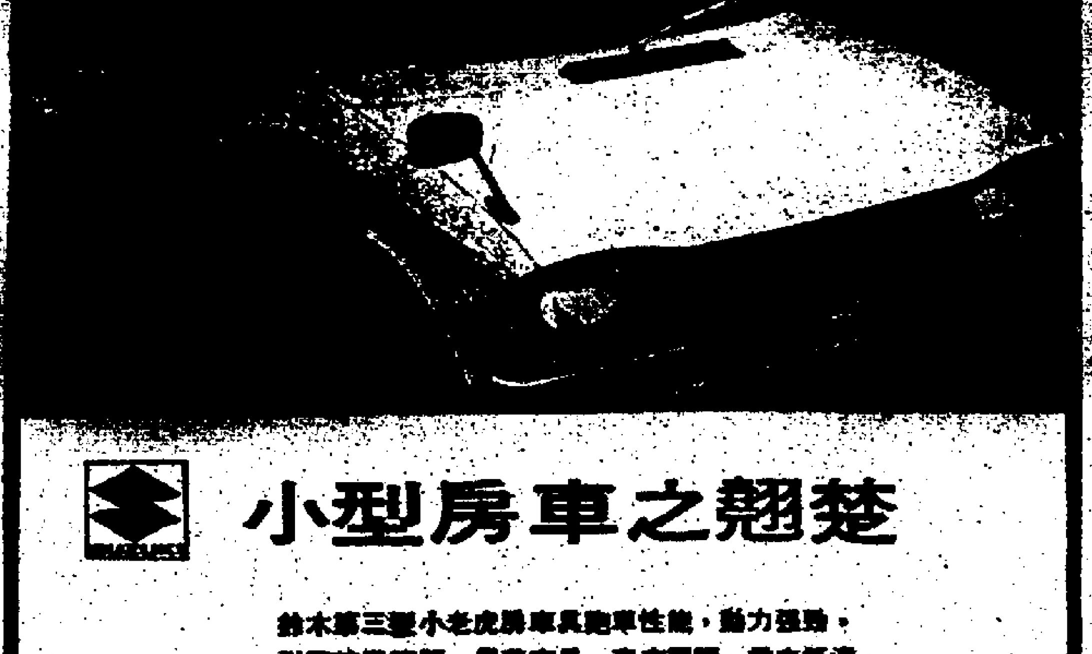
「日產」出品勝人一籌！

DATSUN 總代理：東方汽車公司

陳列室：香港英皇道256-258號．電話：5-704454．5-711403

九龍洗衣街155號．電話：3-945921／香港英皇道147號．電話：5-709338

澳門總經銷：達興汽車公司　沙梨頭海邊街112號．電話：3527



小型房車之翹楚

鈴木第三型小老虎房車具跑車性能，動力强勁，引擎結構簡單，保養容易，車廂寬闊，乘座舒適、省油、每加侖行駛50哩，是理想之經濟代步車。

總代理：樂聲行有限公司

總經銷：勝利車行　九龍亞皆老街129號，電話：3-880691

大東勞資昨會談 過程未有宣佈 據說氣氛融洽

【本報訊】大東電報局勞資糾紛僵局之門經已打開，雙方代表經過昨晨的「閉門」會議，定明日下午再作第二回合之會議。

勞資雙方代表，在昨晨十一時進入該公司新水星大廈十三樓會議廳內，按照原訂計劃進行會議，至昨午一時才宣告結束。

是次會議，乃屬於秘密性質，是故，會議的過程與其結果，外界人士一概不知，雙方之發言人，亦拒絕透露任何與該事件有關的消息。

據消息靈通人士稱：這次會談，進行非常順利，氣氛亦甚融洽，其後並決定明午再舉行會議。

據悉：昨晨的會談，雙方着重於日後會議重開時的技術安排問題，並未談及有關糾紛問題。

但，該消息靈通人士又稱：在會談中，勞方曾提出有關被解僱者復工問題，相信公司方面已作出一項讓步的原則，因而會談進行非常順利。

有關是次大東工潮，經過三週勞方所實施的工業行動，致使市民與商業機構均感不便，本港公民協會有鑒於此，答允出任調解人，並成立小組專責處理，以使該公司之糾紛，早日獲得圓滿解決。

金銀証券訪菲團 首批昨赴馬尼剌 由主席胡漢輝率領

【本報訊】金銀証券交易所組成龐大考察團，全部五百人分三批出發，第一團一百六十餘人，由主席胡漢輝率領，昨日下午七時飛機赴馬尼剌，到機場送行者甚衆。

主席胡漢輝，在機場發表談話稱：本交易所此次組織考察團赴菲訪問，主要目的在考察菲島經濟發展情況及證券交易業務一般情形。本團此次承蒙菲駐港領事協助代爲安排，並將晉見菲總統馬可斯伉儷及旅遊業金融經濟有關機關首長，包括訪問菲中央銀行總裁、及馬尼拉證券交易所、麥迪加證券交易所等。並交換意見。

當地之股票業日益蓬勃，去年曾有菲力士礦股份在港上市，表現相當良好，本代表團此次赴菲訪問，希望藉此使兩地證券業務進一步交流。

本交易所此次組成赴菲考察團，參加人數達五百人之多，因機位、酒店及交通安排關係，須分三批成行，今日第一批出發，由本人率領，一行共一百六十二人。除本會會員外，並邀請遠東交易所主席李福兆伉儷、新鴻基證券公司馮景禧伉儷作嘉賓，在菲期間，除考察商業外，並將遊覽各地名勝。第二批及第三批團員各一百六十八人，則分別定本月廿六日及十一月一日成行。

菲律賓于去年實行戒嚴法後，治安日益良好，旅遊事業，方興未艾，港菲一水之隔，航程不過一小時半左右。預料兩地旅遊，今後益更發展。

圖爲金銀証券交易所訪菲第一團昨日出發，主席胡漢輝，副主席馬清忠與各委員及嘉賓李福兆伉儷合照。

恒生銀行業務進修班 今夏起分在港九舉行

【本報訊】恒生銀行業務進修班，從今年夏季開始，在香港總行及九龍總行，兩地分別舉行，以便住在香港或九龍之學員，分地上課，以免渡海之跋涉，聞九龍班在本月二十日下午七時在旺角在九龍總行七樓大禮堂，開始上課，又聞另外一班爲香港學員而設者，亦在十一月中旬在該行香港總行上課。

開設該進修班之設，係爲便利學生及商行職員利用晚間公餘時間，作銀行之實務進修，凡任職商行職員者，人人均可參加。

該班上課爲期六週，逢星期一、三、四晚上七時至九時上課，課程包括有：貨幣及銀行導論，商業組織，存款與支票、放款、滙兌、押滙、保險、香港經濟、股票常識、銀行法例、電腦、電訊、地方稅例、公共關係、應用文就業指導及闊世淺談等等。每期結業之後，凡無缺席之學員，均可獲得該行頒發聽講證書。

參加辦法非常簡便，凡具中學畢業程度或有商場經驗者，一律歡迎報名參加，該行港九各總分行均有進修申請表格備索。任何費用俱免。

惠州同鄉總會 明日就職典禮

【本報訊】惠州同鄉總會，定明（廿二）日下午六時，假九龍旺角新雅大酒樓八樓舉行僑港惠州同鄉總會成立銀禧紀念，第十四屆理監事就職，世界惠州同鄉懇親香港惠州公學開幕暨會員聯歡大會，有麒麟舞綵及音樂歌唱助慶，敦請周有主持監誓。

恭祝總統華誕 棉總第二團返國

【本報訊】本月三十一日總統蔣公八秩晉七華誕，港九新界紡織印染及製衣業的職工爲表達對元首崇敬之忱，特派代表專程回國祝壽。香港棉紡業職工總會回國慶賀團第二團一行二十七人，已定今日正午十二時二十分，乘中華航空公司班機飛台，并觀光祖國政經建各方面進步實況暨遊覽寶島名勝，預定下月五日返港，該團成員計：團長陳允生、副團長丁益昌、總務李文、陳振裘、財務張金星、顧問易潮、團員林植全、吳國强、彭己立、黃茂華、鄺德謙、張美貴、郭勝光、藍潤鴻、姚英英、林家逵、羅明昌、陳桂棉、彭鳳彩、何小妹、胡火嫺、歐淑芬、歐鳳華、陳潔芳、陳麗瓊、劉茂根及陳麗容等。

先施公司美國雙週 美國小姐派送玉照

【本報訊】爲協助「美國雙週」宣傳，一九七三年美國小姐梅仙，昨午訪問港島之先施百貨公司，巡迴參觀在該處發售之美國商品，所到之處頗引起一時之熱鬧。

昨午二時，梅仙抵達德輔道中先施公司，在該公司監督馬炎璋、司理歐炳光和馬永漢等人陪同下，參觀各部門之美國商品，包括男女衣飾、藝術品、傢具、鞋襪、傢俬和煙飾，對各商品之暢銷情形，垂詢甚詳。

梅仙昨日身穿藍白點恤衫、黑長褲，配以白色之毛衣，儀態萬千，臨結束訪問前，還向顧客派送親筆簽名玉照，情況非常熱鬧。

一九七三年美國小姐梅仙，昨午訪問港島之先施公司，協助介紹美國商品，圖示她向顧客派送親筆簽名之玉照。（本報記者劉振海攝）

富士招待零售商遊日 大地代排節目昨返港

【本報訊】本港二十四間攝影器材經銷商，上月由富士攝影器材有限公司免費招待旅訪日本，昨日下午返港。

據該團總領隊孫建業稱：由於日本攝影器材製造商熱誠招待之故，原定十二天之旅程再延期十天。此次廿四日之旅程除帶領團員考察適合本港市場之新產品外，還參觀日本數大光學儀器製造廠等。

一般團員皆表示：是次旅遊日本，不但可以遊覽日本各地名勝，增廣見聞外，而且得到保谷光學玻璃廠、日本富士廠及松下電器業暨牌廠之熱誠招待，全團成認爲此次參觀，將對以後推展本港業務，大有裨益，而整個行程由大地社安排遊覽甚感非常滿意和愉快。

中外藥廠常務董事 小田隆二抵港視察

據代理商發表：行銷東南亞十數年之保健良藥「克勞酸」之出品藥廠，日本中外製藥株式會社，本年度發行新產品「克荷塞」功能止咳，並立即鎮痛，兼消滅一切痛疾細菌。一經發售便獲得廣大醫藥界人仕所愛用，銷途日增，該廠特派常務董事小田隆二到港視察業務。并與港澳總代理大東藥業有限公司主事人洽商下年度之銷售預算，是日到機場接機者，有大東藥業有限公司主事人及該廠駐港營業代表等多人。

圖左二：小田隆二與接機者合影

香港商科語言書院 出版日文英文課本

九龍旺角彌敦道六〇七號新興大廈三樓，旺角廖創興銀行大廈五樓及旺角彌敦道六八九號嘉禾大廈三樓之香港商科語言書院，最近出版「基礎日本語會話」、語音學（卽英文拼音）、中級英語會話及珠算大全等有聲教本，該等著述，由該校安德烈博士，王玲平校監，校長伍楚生博士及中、西、日籍各教授在長期教學經驗的基礎上，再經該校多年來採用後，加以一再增删而定稿的。以上教本，由各該國之語言專家，全部灌音，製成卡式錄音帶，使學者隨時隨地，均可學習。現已公開發行，港九新界各大書局，均有代售，或可直接到該校購買。

跑馬地區坊會 祝街坊節 廿四週年會慶

【本報訊】跑馬地區街坊會，提前於本月廿二日慶祝街坊節，暨該會成立廿四周年會慶，會所張燈結綵，是晚假洛克道新爵酒家，舉行會員坊衆聯歡叙餐，並恭請灣仔區民政主任何藍碘，警司包華，及其他嘉賓等，同申慶祝。

荃灣新交通措施 明日起實行

【本報訊】交通處昨宣佈：爲改善荃灣之交通情況，下列地點，將由明（廿二）日上午十時起採取如后的交通措施：

㈠介於德華街及荃灣街市街之一段關門口街，將改爲單程由東而北行交通，卽由德華街駛向荃灣街市街。

㈡介於關門口街及仁濟街之一段荃灣街市街，亦將改爲單程由西而北行交通，卽由關門口街駛向仁濟街。

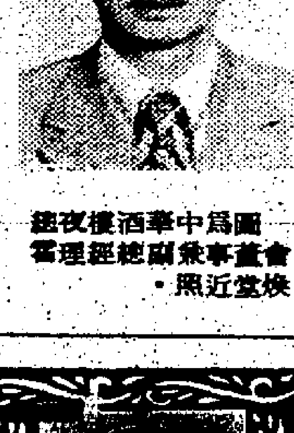
㈢仁濟街則將改爲單程南行交通，卽由荃灣街市街駛向德華街。

中華酒樓夜總會 不日將揭幕營業

雄視東南亞，美奐美輪新風格之中華酒樓夜總會，正在加緊裝飾中，快將隆重揭幕，屆時將替本港飲食業放異彩。

中華酒樓夜總會位于尖沙咀「地王」喜來登酒店二、三樓，佔地四萬餘呎，二樓夜總會，三樓大禮堂、喜宴廳、富麗堂皇，供應正宗粵菜，而與尖沙咀中間道高層停車場爲鄰，停泊私家車極爲便利。

中華酒樓夜總會由地產、飲食業巨子王仲銘、崔煥堂、何漢兆、吳永思等集資經營，董事兼副總經理崔煥堂負全權籌備營業工作。該酒樓夜總會人才鼎盛，享譽廣州四大國酒家名廚羅榮出任廚房部主任，高權出任經理兼營業總主任，麥炎出任點心部主任，其他部門負責人名單日間卽可公佈。



圖爲中華酒樓夜總會董事兼副總經理崔煥堂近照。

七姊妹新郵局 明日正式啓用

【本報訊】七姊妹新郵局，將於明（廿二）日上午十時啓用，並由銅鑼灣街坊會主席岑才生主持開幕典禮。

新郵局位於北角英皇道七三四號樂基行，其辦公時間爲星期一至星期六每日上午九時至下午五時，除不接受保險信及保險匣之外，其他一切郵務均將辦理。

該郵局並設有私人郵箱三百五十個，門外則有一角郵票自動售票機一部及郵筒一個，以方便在辦公時間外寄信之人士。

新郵局將接辦英皇道郵局的派信工作，後者已因北角地區發展迅速而感地方不敷應用。

惟英皇道郵局仍將如常辦理櫃檯工作，由本月廿二日起，其辦公時間將爲星期一至星期五，每日由上午九時至下午五時，星期六則由上午九時至下午二時。

寄中東三國空郵 本港郵局恢復辦理

【本報訊】郵政司昨宣佈恢復辦理寄往埃及，以色列及叙利亞的空郵服務。

郵政司稱：目前雖未有航機由本港直飛該三個國家，但可以經由兩地間的其他國家轉運。但他提醒市民投寄往該三地方的空郵可能會有若干延誤。

至於寄往埃及，以色列及叙利亞的平郵服務則仍然停辦，直至兩地間之船運恢復爲止。

在觀塘搜獲之毒品 可供全港道友數日之用 拘獲三男一女昨已提控

【本報訊】「前日在觀塘破獲的一個製毒機關，爲今年以來所破獲最龐大的一個，而搜獲的毒品原爲供應馬山，西區及九龍城等地的毒品集團，若一旦全部製成毒品轉手後，將可供應全港道友數日之用。」以上係警方毒品調查課總警司林百樂昨午在警察公共關係科一個記者招待會中透露。

林百樂總警司稱：警方毒品調查課人員係於前日下午三時半，在觀塘一住宅破獲一製毒機關，搜獲一批價值約一百餘萬元的製成毒品，包括六十磅嗎啡，四十磅海洛英，並搜出大批製毒原料和儀器，當場拘捕三男一女。該涉嫌三男一女現已被落案，控以「藏毒」及「製毒」罪名，並於昨日在中央裁判署提堂。

林百樂續稱：毒品調查課人員乃係經過數個月來的偵査和跟踪後，於前日認爲時機成熟，卽根據綫索，出動大批人馬，包圍觀塘月華街二十六號一間住宅樓宇，破門而入，始破獲此龐大製毒機關。

中國第一補酒

總代理

電話：K 823993 825087

各大酒行辦館均有出售

今天六場 金門加開早場十點半 寶聲加開早場十一點 李小龍傳世之作 龍爭虎鬥 兒童不宜

今天五場 大丈夫（與）小人物

今天起改映國語版

每日五場 中國真功夫，日本空手道，揚威異域 KARATE FISTS AND BEANS

日夜爆滿 李小龍傳世之作 快樂今早加開十點半：龍爭虎鬥 今晚兩院再加開午夜場：龍爭虎鬥

春情女 萬種情 唐璜 今晚午夜場兩院獻映 痴情

每天四場 威廉荷頓 阿歷堅尼斯 積士鶴健 三大巨星主演 THE BRIDGE ON THE RIVER

今天五場仍映 七彩拳擊功夫 龍爭虎鬥 李小龍傳世之作

今仍四場 12時三 三時正 六時正 九時正 挑琴誤

今明兩天仍映 七彩卡通喜劇 鬼馬飛天床

今天六場 龍爭虎鬥 李小龍傳世之作

第二週

狂滿五場

盛況空前 李小龍傳世之作 京都今早十一點卡通：神龍

四難胞逃亡兩被截回
兩人泅水抵流浮山
險遭左仔騙回共區

【本報訊】四名大陸難胞，昨日冒死自共區泅水來港時，其中兩名，當場被共區巡邏民兵放狗追回，另兩名，泅水抵達流浮山沙橋海灘時，已告不支，却偏遇上兩名左派漁民，初詞欺騙，並險被送回共區，幸爲當地正義居民打抱不平，報警將其救出，並送院救治。

據悉：在昨日清晨五時許，有四名難胞自共區蛇口方面泅水來港，但其中兩名逃出未幾，即爲巡邏的共區民兵放狗咬傷，當場被捕回。其餘兩人，拚命泅水來港，迨游至流浮山沙橋附近海灘時，均告不支，其中一人更奄奄一息。

當時，適與兩名左派漁民相遇，該兩名漁民旋即詭稱可以替該兩難胞在港找尋親友，並叫兩人先休息一下，同時詭說爲避免警方發現，囑該兩難胞藏身於一漁船艙底，企圖在漲潮時，將該漁船連同兩名難胞駛返大陸。

直至上午九時許，事情被流浮山一些正義鄉民知悉，即致電流浮山警署，將詳情告訴警方。警方接得通知後，乃派出大批警員到沙橋海旁，逐一搜查停泊在該區的漁船，終於在十一時許，將兩名難胞救出帶返警署，並送院醫治。

逃亡難胞被捉回共區
僞慶之日曾發生一宗

據悉：大陸共區爲阻止人民大量逃出，曾在港區邊界懸賞，凡港方居民送回逃出之大陸難胞一名，即可得「獎金」港幣一百元，一些見利忘義的左派漁民，乃不顧人間正義和難胞們生命安危，欲領取「獎金」而出賣逃港大陸同胞。深爲正義鄉民髮指。

據報早在本月初，即曾有兩名大陸難胞，自共區游水抵達流浮山，當時，適有一批左派份子在該處一酒樓聚餐祝「僞慶」，發現該兩難胞，隨即將他們捉獲送回共區，當時雖有人報警，但警方人員趕至時左派分子及難胞均已不見，該處一帶正義居民對左派分子此舉早已不恥，及昨日有人發現左派份子所爲，遂急報警將兩難胞救出。

一般消費物價指數
九月份升至一八一
主要原因爲粮食指數上漲

【本報訊】統計處昨日發表本年九月份的一般消費物價指數爲一八一，比八月份高出五點。

指數上升的原因主要，是粮食指數增加八點。此外，衣服與鞋襪類的指數亦上升四點，而燃料和電力、煙酒、雜項物品，及服務等項目指數則各增一點。至於其他物品的指數則變動不大。

與八月份相較，食米、麵包西餅、鹹水魚、豬肉，其他肉類、家禽、新鮮蔬菜及雞蛋的平均零售價格均告上升。據統計處發言人表示，上月天雨連綿，使本港的蔬菜產量大爲減少，零售價因而飆升。上月份消費物價指數所增加之五點，有五分之二實由於新鮮蔬菜價格上揚所致。

發言人稱：通常粮食價格，特別是蔬菜，在每年的這段時間會升至頂峯。

但他指出，上月份淡水魚、牛肉及新鮮生果的平均零售價格均告下降。

至於非食物的項目中，布匹、衣服及鞋襪的售價均有增加，致使這方面的指數上升。

學生宿舍缺乏問題
中大當局呈資助會
請在開會時提出討論

【本報訊】據中文大學昨日宣佈：中文大學一向對學生宿舍額之不足深切關懷。大學當局多年來屢次向大學資助委員會指出提高學生宿舍額之百分比之重要性。目前學生中獲得寄宿額僅佔全體百分之三十左右，大學方面一向認爲寄宿額百分比之目標應爲百分之七十五，而根據此目標先後向原爲大學資助委員會，現改組爲大學理工學院資助委員會提出適當之計劃。

大學復於最近向全體學生舉行普遍調查，以證實增加寄宿額之緊急需要。該項調查之初步結果，已由大學當局彙集並早於十日前轉就一特別報告送往大學理工學院資助委員會，以便該委員會此次在香港開會時加以討論。

又訊：中文大學學生要求增建宿舍，因與大學及理工教育資助委員會交涉未獲滿意答覆，決定委派代表會見中文大學校監麥理浩爵士，並堅決表示爭取宿舍之工作，將繼續進行。

基仕羅號於上星期駛離船塢投入海上服務時的雄姿。

聯合船塢獨特工程
施行合體手術
將兩艘船合併

【本報訊】一項龐大而奇特的工程，最近已於聯合船塢內完成，該工程爲合體手術，是利用兩艘輪船，加上部份新建的設備，合而爲一，使其成爲另一艘新船。

接受上述新頴之合體手術的兩艘船爲「唐馬仕」號與「亦番塞爾」號，工程完竣後之新船爲「基仕羅」號，該船已於上星期駛離香港聯合船塢，開始其海上生活。

「基仕羅」號載重三萬六千一百五十二噸，增建三個甲版及新的機房，航行橋及其他設備。

完成此項新奇的合體工程的爲聯合船塢之一羣曾受高度特種技術訓練與及經驗豐富人員，而此次的成功，祇是他們多年來重要工程之其中一項。

米奇老鼠會醒獅
今在中區廣場舉行

【本報訊】美國雙週商業展覽今日下午一時在愛丁堡廣場舉行遊藝會，特邀夏漢體育會表演：瑞獅過柔功門，米其小鼠戲醒獅，北方獅子戲綵球，一柱擎天採高青；美國第七艦隊海軍陸戰隊及空軍數大樂隊演奏歌唱，由美國小姐主持閉幕儀式及美國駐港總領事頒贈錦旗。

此次精采節目爲美國狄士尼樂園卡通偶像，米奇老鼠，富貴豬等，與中國南北醒獅，會串表演，集中西藝術大成。又該體育會於下週日（廿八日）則尖沙咀九龍公園，爲市政局康樂活動表演醒獅國術。

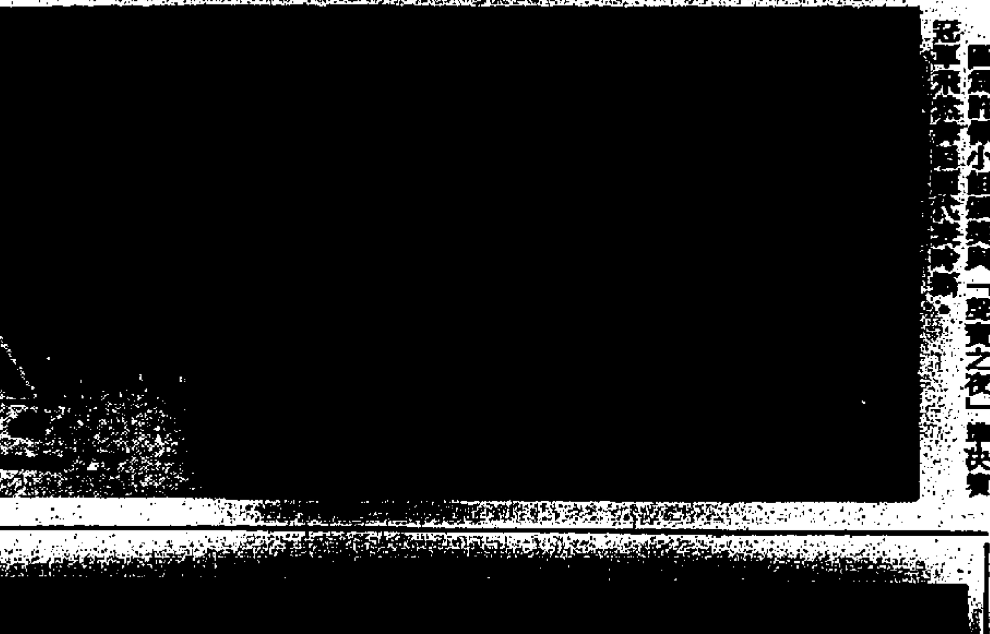
日航總裁抵港

日本航空公司總裁朝田靜夫（見附圖），於巡視星、馬兩地業務後，昨由吉隆坡乘搭日航班機抵港，此行除視察業務外，並將於下週在希爾頓酒店主持該公司爲新香亞洲及大西洋區副總裁舉行之雞尾酒會。

朝田靜夫前爲日航執行副總裁，於一九七一年五月當前總裁松尾靜磨被選爲董事局主席後，升任爲總裁。

聲寶之夜準決賽
飛然舞蹈團奪魁

【本報訊】由「聲寶牌」電器用品特約「聲寶之夜」七三年度最後一次的準決賽，經於去週錄映精彩比賽過程，並於前晚八時，在無綫電視翡翠台播映，是次準決賽共有七個項目，演出水準極高，經由五位評判審愼評定後，冠軍由飛然舞蹈團奪得，獲聲寶牌冷氣機一部，亞軍陳偉，獲獎聲寶牌洗衣機一架，季軍鄭國強獲聲寶牌搾汁機一架，其他安慰獎，各獲聲寶牌收音機一具，此次準決賽優勝者，均參加昨日在利舞台戲院舉行之一九七三年度總決賽，總決賽全部精彩過程，以彩色錄映，定本月廿四日星期三，在無綫電視翡翠台晚上八時「聲寶之夜」節目時間內延長爲一小時播映。



冠軍飛然[illegible]「聲寶之夜」準決賽[illegible]。

賽馬末場巨獎搖彩
頭獎五八一五二
派彩十三萬三千六百零四元

【本報訊】十月廿日賽馬末場互獎搖彩，是次祇售出二十萬零七千九百票，結果大熱門白禮栜之富得寶以三馬位勝李銘揚之超霸，鄭棣池之豪勇搶同季軍。計開：

頭獎：五八一五二號
派彩一十三萬三千六百零四元
二獎：七四〇六一號
派彩三萬八千一百七十三元
三獎：三四三二九號
派彩一萬九千零八十六元
入圍獎九個，每派彩二千二百四十五元。
安慰獎廿四個（即頭、二、三獎及入圍獎前後號碼），每派彩五百六十一元。
（入圍獎）一七九九、三五八一七、一八四七三九、一六四三二三、六〇一八七、八七二〇九、一七二四四、一八〇二六三及一七一三〇。
（如有錯漏，以馬會公佈者爲準）

有關本港治安的本月份統計數字

(日期)	(兇殺案)	(已破案)	(未破案)	(嚴重傷人等案)	(已破案)	(未破案)
昨日	零	零	零	二宗	零	二宗
十月一日至十九日	六宗	三宗	三宗	七十六宗	五宗	七十一宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，尙待公佈。

安妮公主下月出閣
本港送地毡一套致賀

【本報訊】本港送給英公主安妮殿下的結婚禮物，是一張本港製的大毛毡，和一對相配的小地毡。

政府發言人昨日在宣佈此項消息時說，白金漢宮方面已經通知本港說，公主很高興接受這份由本港居民送贈的禮物。

公主的結婚喜日是下月十四日。小地毡已經寄出，以便趕及在公主佳期之前送到，至於大地毡則於稍後即行寄出。

大地毡的圖案係依公主所挑選的花樣而設計。全套地毡估計約值五千元，係由公帑撥付。

非法集會
十七人簽保
全部留案底

【本報訊】十八名青年學生，被控於八月廿六日在摩士公園內舉行「反貪污、捉葛柏」非法集會案，前日提訊時，除第十被告黃興華控方撤銷控訴獲釋外，祇餘被告十七名，昨日到庭應訊，昨在新蒲崗裁判署判決，各被告均被判簽保，全部均留案底。

第一及第十被告，因在簽保期間，故意破壞簽保令，先判罰款五百元，至於今次所犯之兩項罪，則被判每罪簽保三百元，守行爲兩年。

第六及第十六被告被判每罪簽保二百元，守行爲兩年。

昨天出庭之十七名被告：㈠鄭耀聰，㈡岑建勳，㈢莫昭如，㈣馬子昌，㈤吳仲賢，㈥梁忠廣，㈦陳鏡群，㈧盧麒彰，㈨黃家駒，⑽李鏡明，⑾殷永榮，⑿邱倫，⒀關錦輝，⒁趙國寶，⒂楊步前，⒃廣雄，⒄鄧或。

天氣預測與潮汐

吹和緩東風，密雲間中有陽光。

最高溫度可昇至廿八度，昨晚十一時，室外氣溫廿五度，濕度爲百分之八十。

高潮：上午四時卅四分。下午六時五十七分。

低潮：上午十一時五十五分。下午十一時卅五分。

博愛慈善遊藝大會
昨與無綫電視招待記者

博愛醫院、無綫電視台昨舉行記者招待會，圖爲該院主席與無綫電視台負責人合照。

【本報訊】博愛醫院董事局，香港無綫電視台，將於十一月一日（星期四）晚假座香港利舞台大戲院舉行慈善遊藝大會及一元慈善獎券抽獎，爲報導有關事項，昨日下午四時，聯合舉行記者招待會，由該院董事局主席總理、香港電視廣播有限公司歡樂今宵主持人主持。在招待會中，該院主席古道誠致詞，報告舉辦慈善遊藝大會[illegible]，爲地方居民[illegible]服務之意義，無綫電視台沈殿霞報告此次晚會節目並懇該院義演有關節目，並盼各方予以大力支持。

撲滅貪污專署開始工作時
數名高級公務員
將會首先被調查

【本報訊】據一項消息來源透露：爲獲得市民大衆的信心及支持，新的撲滅貪污專員公署開始工作時，將有數名高級公務員立即被調查，並將在行動後數月內有所結果。

港府發言人對上述消息不予置評。

據悉：被委任撲滅貪污專員的姬達，已草擬一個方案，在部門內設立反間諜人員，密切注意員工之工作，而具有政治部經驗之行動組長彭定國，將進行最密的管理，會適逆調查及反調查的制度。

該消息來源又稱：警方人員對新反貪污專員公署之評論，指出在警方的反貪污部中，稍有優秀的反貪污人員會被調到警方其他部門，但在獨立的機構來說，這是不可能的。

新的撲滅貪污專員公署將在三個月後開始全面性的工作，而大部份的調查工作，將要待彭定國展開。

據悉：只有部份的警方人員會被派在撲滅貪污專員公署，但他們加入新機構後，就會脫離警方而獨立。

該消息來源又說：警方反貪污部的高級探員現仍等待是否被邀加入新的撲滅貪污專員公署之時，及在接受新機構職位之時，看一下待遇如何。目前在反貪污部之現役人員稱：在獨立機構中，待遇應要更好，因爲那是補償他們無甚升級之機會。

不用開刀

太極老牌 特效良藥 **腸氣敵** 京都太極堂 獨有秘方 一服見效

專醫 腸氣腫痛，睾丸腫墜，疝氣偏墜，堅硬如石，女人亦有此症，不過無外腎之表徵，只見小腹腫痛隱現，一樣可以治癒。

購買注意 [illegible]

英皇御准香港賽馬會

十月二十四日次日夜馬賽事

是日賽事共六場，
首場於下午八時開賽。
尾場於下午十時零五分開賽

入場事項

會員席：會員嘉賓證章以每枚四十元
由十月廿二日（星期一）
至十月廿四日（星期三）
下午五時止辦公時間內在下
列分行發售：
香港天星碼頭
九龍彌敦道
中環德忌笠街
北角英皇道

公衆席及中場席：
十元之公衆席及二元之中場席入場券將於十月廿四日（星期三）下午六時入閘時繳付。

請注意：
公衆席及中場席觀衆離場後而重入場者，須再繳付入場費。
凡十七歲（西曆計算）以下之兒童禁止入場
入場觀衆須全日懸佩證章。

司理 桑達士

山水身歷聲套裝最抵買

因爲，以同樣的代價，你買不到比它更好的同級製品。現在凡購買SC700杜比卡式錄音座，更可節省現金八十元，分期購買則可免供第一期，山水顧客不但可節省現金開支，又可欣賞山水美妙的音響，機會難逢，萬勿錯過。

收音擴音器及唱盤	揚聲器系	原價	特價	分期
AU-101 + MR-111BC	SP 25	$ 1,355	$ 1,150	$ 95x13
	SP 35	$ 1,575	$ 1,340	$ 110x13
	SP 50	$ 1,545	$ 1,313	$ 110x13
	SP 70	$ 1,795	$ 1,525	$ 120x13
AU-505 + MR-111BC	SP 25	$ 1,620	$ 1,375	$ 110x13
	SP 35	$ 1,840	$ 1,565	$ 130x13
	SP 50	$ 1,810	$ 1,540	$ 125x13
	SP 70	$ 2,060	$ 1,750	$ 140x13
AU-555 + MR-111BC	SP 25	$ 1,770	$ 1,500	$ 120x13
	SP 35	$ 1,990	$ 1,690	$ 140x13
	SP 50	$ 1,960	$ 1,666	$ 139x13
	SP 70	$ 2,210	$ 1,875	$ 150x13
AU-6500 + SR-2050C	SP 70	$ 2,930	$ 2,490	$ 208x13
	SP 95	$ 3,160	$ 2,686	$ 224x13
	SP 1200	$ 3,250	$ 2,763	$ 230x13
SC-700	—	$ 1,350	$ 995	$ 80x13

山水 SC-700 杜比卡式錄音座，與上列組合同時購買，可獲80元現金優待，分期則免供第一期。
現買：$ 915 分期：$ 80x12

AU 6500

總代理：[illegible]電業有限公司
香港皇后大道中50—52號[illegible]行五樓 電話：5-231036（5線）
陳列室：[illegible]（[illegible]下） 電話：5-768425

五賊用兩部車前後夾擊
刦護衛公司解欵車
掠去現欵二十萬元
護衛員兩枝鳥槍亦被搶走
警車曾追捕匪徒棄車逃脫

【本報訊】新界沙田濾水廠附近斜坡上，昨晨發生一宗驚人械刦案，五名分持類似手槍及染刀之匪徒，以私家車尾隨一部解欵車，然後配合一部坭頭車作爲迎面堵截，迫使解欵車停駛，然後以閃電手法，掠去解欵車上現欵二十萬元，並繳去護衛員兩枝實彈獵槍，事後方開車疾馳而去。

據報，匪徒所刦車輛，曾與一輛警車遭遇，雙方曾展開一番追逐，但卒被匪徒逃去。

案發後不久，警方人員在深水埗蝴蝶谷九華徑附近，尋獲一部疑爲匪徒偸來，用以行刦的私家車下落，但二十萬鉅欵，及兩枝獵槍則仍不知所踪，至於用以堵截的坭頭車，懷疑亦係匪徒偸來用以配合行動的。

警方人員，目前正全力追尋五名年約廿歲左右匪徒，及兩枝獵槍下落，但截至今日凌晨，仍無所獲。案由警方調査中。

該案發生於昨日上午十時左右，當時一部隸屬本港一家護衛公司編號AS八八七二的解欵車，由兩名各持實彈獵槍的護衛員護衛下，負責以長方型鐵箱裝載，負責押解二十萬元現欵往萬宜水庫（一說爲濾水廠），該車由九龍出發，沿大埔道入沙田，當時有一輛編號AR三七五〇的私家車自後尾隨，司機當時尙不以爲意，適該車由大埔道駛至地龍口近沙田濾水廠時，突有一輛編號AZ六四二六的運坭車迎面而來，迎面攔向解欵車，同時，尾隨之私家車，亦自後推撞，將解欵車夾在中間。

此時，尾隨之私家車及坭頭車上，走出五名大漢，其中兩人手持類似手槍物體，餘三人則持生果刀，衝前向解欵車上解欵員及司機指嚇，以閃電手法，掠去車上以鐵箱盛載二十萬鉅欵，並繳去解欵員兩枝實彈獵槍，登上私家車掉頭朝九龍方面而疾駛而去。

該部爲匪徒所乘車輛，在駛至石梨貝水塘中期試場附近時，卽經由水塘方面而去，拼命飛馳，當時，一部深水埗警署警車，祇有警員及警犬，適在該處附近巡邏，見該車車行甚速，車上五名男子形跡可疑，乃追前欲將該車截停，但經過一番追逐後，追至蝴蝶谷近九華徑時，發現賊車停於該處，車門打開，惟車上五名男子已不知所踪。

車上警員立卽向有關方面報告，同時，根據警方通電，方知該車爲五名截刦解欵車匪徒用以散水之用。

警方人員經調査後，運坭車及私家車均爲匪徒盜來作行刦用，匪徒此次計劃週詳，且似熟知一切，是否另有別情，正由警方調査中。

港九七宗刦案
損失近四萬元
被刦者有警員、店員、的士司機及茶樓
兩事主被刺傷兩疑犯被捕

【本報訊】除上述沙田一宗亘刦案，港九兩地區，從昨晨一時至十時卅分止，另有多宗刦案，其中港島兩宗、九龍區五宗，共損失近四萬元，一事主受傷，除了昨晨一時在深水埗元洲新邨的一宗刦案當場捕兩名疑犯外，其他各匪徒仍然在逃。

首宗刦案發生於深水埗元洲新邨第六座，昨晨一時許，一名休班警員行經該座大厦的入口處時，突然被三名持刀男子包圍，聲稱打刦，隨卽掠去事主身上的財物，當三名匪徒逃去之際，事主立卽高呼打刦，驚動鄰近的一名休班輔警及另一名警員，在合力追捕下，終於捕獲兩名疑犯，並搜出全部賊物，兩名疑犯已被帶返警署查詢，事主幸無損失。

次宗刦案發生於昨晨十時卅分，一名五十八歲的金銀找換店員，攜欵行至九龍旺角彌敦道六五六號附近，突然被三名匪徒行刦。其中一匪先向事主箍頸，其他二名匪徒則合力搶去該筆一萬二千五百元的欵項，三匪得手後迅卽逃去，事主被箍頸後曾一度暈厥，後由警方把事主送院治療，警方現對該三名刦匪展開緝捕。

第三宗刦案發生於畢架山道，三名刦匪在灣仔軒尼詩道截乘一輛的士，命司機前往畢架山道，當抵達目的地時，匪徒卽以利器指嚇司機，於刦去一百元及一個手錶後卽逃去無踪。

第四宗：黃大仙新區第廿座仙景茶樓，昨晨被六名手持利刀的刦匪闖入，掠去現欵二千餘元，一名伙記於糾纏時受輕傷。

事發現場爲黃大仙新區第廿座仙景茶樓，於昨晨四時許，已有八名伙記先後上班，打點一切，準備開舖，豈料被六名年約廿歲飛型打扮的刦匪闖入，各人手執利刀指嚇，撬開錢櫃掠去現欵千餘元。刦匪意猶未足，又威脅伙記們將身上財物交出，一名亞標的伙記稍爲遲疑，卽被匪徒揮刀斬傷，匪徒共掠得現欵二千餘元及四隻手錶，然後割斷電話線後，逃去無踪。事後，事主前往鄰近店舖借電報警。

第五宗：港島灣仔莊士敦道龍門茶樓，亦於昨晨四時許遭兩名刦匪光顧。

據悉：龍門茶樓在上述時間，只有兩名留宿看更，當刦匪潛入後，便以利器向之威脅，雙雙被綁，更將其中一名看更的鎖匙取去，逐一在帳房開櫃，但經過一小時的搜索，並無所得，結果將兩名看更的身上數十元現欵掠去，但在臨走時將數包香煙取去，該茶樓之鎖匙因被刦匪拿去，而不能依時開市。

第六宗：四名持有利刀及似手槍的物體的匪徒，昨日闖入九龍觀塘偉業街一間工藝廠，指嚇在場十名職工，掠去現欵七千元。

該宗刦案發生於昨日下午六時許，四名持有利刀及類似手槍的物體匪徒闖入觀塘偉業街一百四十五號三樓宇宙工藝廠，當時該廠有三名職員正在發薪酬于七名工人，匪徒衝入後，卽喝令在場十人仆地，不得出聲，隨卽在搶掠，抽櫃內的七千元現欵，匪徒得手後，割斷電話綫，奪門逃去。職員報警追緝匪徒下落。

第七宗：昨晚十時廿分，尖沙咀碧仙桃道四號地下華南皮具公司，當時該公司正擬收市，僅留有老板鄭蘇亞一人，不料被三名持有利刀的匪徒闖入，揮動利刀指嚇事主，打開抽櫃掠去現欵二千餘元，然後奪門逃去。事主於驚魂甫定後，撥電報警處理。

本報馬經貼士輝煌成績
老溫至尊寶連中頭馬多場

本報老溫貼士「威水」之極，在昨日賽馬九場中，貼中頭馬八場，連贏位四場，科加士兩場。另位置過五關，三W兩P。此外，至尊寶提供九場貼士，亦貼中七W三Q。讀者如照老溫貼士及至尊寶提供投注，當必大有所獲，以後敬請留意，切勿走寶。

老溫貼士

第一場：第二班一千二百三十五公尺孖寶

一	智勇雙全		一四〇	摩亞
三	富將軍		一三三	莊棠池
九	飛行俠		一二五	蘇國仁

第二場：第五班九百七十五公尺孖寶連贏

二	天山		一四〇	伊諾
八	娥眉	PW	一二七	鄭棣池
十	愛馬		一二五	嘉華達

第三場：第五班一千六百五十公尺連贏

一	快樂獵人		一四〇	鄭棣池
五	忠友	W	一三四	摩亞
四	祥薇	P	一三六	蘭尼

第四場：第三班一千八百公尺科加士

一	幸運時	W	一三八	林滿利
四	金像	P	一二九	摩亞

第五場：第二班一千二百三十五公尺連贏

八	蘇格蘭糖	P	一二七	易仕
五	紅利是		一三三	甘能
二	禁利	W	一三六	摩亞

第六場：第五班九百七十五公尺連贏

一	豪俠	P	一四〇	鄭棣池

第七場：第三班一千八百公尺連贏

三	保鑣	P	一三四	陳福仁
五	巴里樂園	W	一三〇	甘保頓

第八場：第五班一千六百五十公尺科加士

二	可可	P	一三五	伊諾
四	早晨		一三〇	鄭棣池
一	必圖利	W	一三六	嘉華達

第九場：第二班一千二百三十五公尺連贏

四	魔水		一三三	甘保頓
二	必博	W	一三九	摩亞
一	眞勇敢	P	一四〇	鄭棣池
五	賽得寶	W	一三〇	白禮樣
七	玉面飛狐		一二九	林滿利
二	超霸	P	一三五	李銘揚

當日孖寶
第一關：智勇雙全　賽華年
第二關：天山　愛馬

位置過關
第三場：忠友
第四場：幸運時
第五場：蘇格蘭糖
第六場：保鑣
第九場：賽得寶
WPPWW

昨日賽馬各場成績

第一場（第二班）路程一二三五公尺
出馬十一匹，時間一分十六秒又十分之一，第一勝一馬位半，第二勝半馬位
⊖這個　馬彼得　位置彩　廿一元九角
⊜大利市　白禮樣　位置彩　九元六角
⊜有機會　霍利安　位置彩　廿五元三角
獨贏派彩一百元九角
搖彩首名一二三號五千七百一十五元
次名九五一號一千六百三十三元
三名八一二〇號八百一十六元
入圍獎五八〇七，二六九九，一三三三，四九八三，七四六二，二九二八，二二五二及五一四六（每派彩一百元）

第二場（第五班）路程九七五公尺
出馬十四匹，時間一分零一秒又十分之一，第一勝半馬位，第二勝短馬頭
⊖娥眉　鄭棣池　位置彩　八元一角
⊜勤得　陳福仁　位置彩　八元四角
⊜愛馬　嘉華達　位置彩　十七元九角
獨贏派彩十六元一角
連贏位八號搭十一號派彩八十一元
孖寶：第一場十號夾第二場八號派彩六百九十一元
搖彩首名五九八四號五千六百五十六元
次名六五四五號一千六百一十六元
三名四二四〇號八百零八元
入圍獎一九一六，三七四四，二七六二，二七〇二，二二三六，二五八二，五七五三，七三一三，五八九〇，八〇二五及三六四八（每派彩一百元）

第三場（第五班）路程一六五〇公尺
出馬九匹，時間一分四十六秒又十份之二，第一勝一馬位半，第二勝六馬位
⊖忠友　摩亞　位置彩　七元七角
⊜聖旨到　伊諾　位置彩　十九元六角
⊜祥薇　蘭尼　位置彩　八元
獨贏派彩十六元四角
連贏位五號搭七號派彩六百零三元
搖彩首名三三二一號六千二百三十三元
次名三二七〇號一千七百八十一元
三名一九五五號八百九十元
入圍獎七九二四，二二九一，五四〇四，八一〇一，五四二六，及五〇六三（每派彩一百元）

第四場（第三班）路程一八〇〇公尺
出馬五匹，時間一分五十六秒又十份之六，第一勝一馬位，第二勝兩馬位
⊖幸運時　林滿利　位置彩　十一元一角
⊜金像　摩亞　位置彩　十五元四角
⊜多明麗　麥美倫
快樂領隊　嘉華達　位置彩（五馬無三彩）
獨贏派彩十二元八角
科加士一號搭四號派彩一百三十八元
搖彩首名三四號六千五百一十三元
次名六一五九號一千八百六十一元
三名七一二二、五五一二號五百一十五元
入圍獎七二八（每派彩一百元）

第五場（第二班）路程一二三五公尺
出馬十二匹，時間一分十六秒又十份之三，第一勝半馬位，第二勝四馬位
⊖禁利　摩亞　位置彩　七元八角
⊜蘇格蘭糖　易仕　位置彩　八元六角
⊜赤麒　蘇國仁　位置彩　十元二角
獨贏派彩十七元三角
連贏位二號搭八號派彩一百元
搖彩首名五三六〇號六千一百七十四元
次名二四〇號一千七百六十四元
三名一三〇八號八百八十二元
入圍獎八一五三，五一三九，一四八七，八八一八，二〇六九，一八，六三七五，二二四九及三七八四（每派彩一百元）

第六場（第五班）路程九七五公尺
出馬十四匹，時間一分零秒又十份之五，第一勝一馬頭，第二勝三馬位
⊖巴里樂園　甘保頓　位置彩　八元五角
⊜保鑣　陳福仁　位置彩　五元八角
⊜豪俠　鄭棣池　位置彩　七元四角
獨贏派彩卅六元二角
連贏位三號搭五號派彩八十八元
搖彩首名九一九號六千一百零九元
次名八〇七九號一千七百四十六元
三名二八一號八百七十三元
入圍獎三一三九，一七〇八，三八一，七七五二，五一八二，五七〇五，四九〇七，六六七四，七四四四，四七八七及八四一七（每派彩一百元）

第七場第三班路程一八〇〇公尺
出馬八匹時間一分五十五秒又十份之二，第一勝五馬位第二勝三馬位。
⊖必圖利　嘉華達　位置彩　六元四角
⊜可可　伊諾　位置彩　六元六角
⊜傳眞衞星　簡元智　位置彩　十三元
獨贏派彩十四元九角
連贏位一號搭二號派彩四十元
搖彩首名五四〇七　六千五百二十九元
次名八一五號　一千八百六十六元
三名五九九四號　九百三十三元
入圍獎六一〇八，二六三一，二二一七，五二四及八七二〇（每派彩一百元）

第八場（第五班）
路程一六五〇公尺
出馬七匹，時間一分四十六秒又十份之七
第一勝三馬位　第二勝一馬位
⊖必博　摩亞　位置彩　十一元
⊜眞勇敢　鄭棣池　位置彩　八元六角
⊜新希望　李銘揚　位置彩（七馬無三彩）　廿七元
獨贏派彩
科加士二號搭一號派彩一百七十九元
搖彩首名六四九二　六千五百九十九元
次名八五五三　一千八百八十六元
三名四二八六號　九百四十三元
入圍獎三二七六，七八四七，四五八〇及一七〇七（每派彩一百元）

第九場（第二班）路程一二三五公尺
出馬九匹時間一分十六秒又十分之三
第一勝三馬位　第二勝短馬頭
⊖賽得寶　白禮樣　位置彩　六元七角
⊜超霸　李銘揚　位置彩　九元二角
⊜豪勇　鄭棣池　位置彩　十二元
獨贏派彩十一元六角
連贏位二號搭五號派彩六十六元
（是場互獎搖彩號碼另錄）

管制新樓加租新例
業主住客應知事項
摘錄新例草案內容要點

【本報訊】目前在政府憲報中公佈有關一九七三年業主與住客（綜合）（修訂）法案中，提及有關樓宇租住權與限制加租辦法。

在公佈的草案中，大多擇要而不詳的，爲此，本報記者特將該草案中有關業主、住客相互間的權益以及如何獲得保障之條文節譯如下，以供讀者參攷。

一、新租務法案提要

⊖業主與住客（綜合）法例的第二部份之目的，是爲某部份戰後興建的住宅樓宇，提供一項加租及新租約租金的管制系統。

⊜該法例適用於戰後私人住宅樓宇的二房東與三房客。

⊜該法例不適用於一九七三年十一月三十日之後才發給入伙紙的樓宇，及非住宅用途的樓宇。

⊕政府、屋宇建設委員會、香港房屋協會、香港模範屋宇會屬下之住宅樓宇均在豁免之列。

㊄該法例生效期間，祇有在業主與住客同意下，或在差餉物業估價署長証明下，才可以增加租金。在以上情形下，二房東與三房客的租金都可能增加。

㊅祇有用適當的表格通知住客後，才可以實行加租。

附註：由差餉物業估價署長所發出的表格及証書，均全部免費，不過當業主或住客申請覆核租值時，申請人則需付五十元的費用。

二、住宅樓宇的定義

住宅樓宇一般是指出租作爲居住的樓宇，但假如租出的樓宇被用作其他用途，則將列爲該種用途的樓宇，在未能提出充份証明出租用途時，樓宇的基本用途將決定樓宇的性質。

三、「居住保障」

⊖一所樓宇與據條例無論加租與否將會受到保障，直至一九七六年十一月三十日的法案終結爲止。換句話說，除特別情況外，二房東或三房客有權在一層樓宇或一所住屋內繼續居留至一九七六年十一月三十日爲止。

⊜租住保障在一九七六年十一月三十日以後仍可繼續生效，例如，在加租日期開始後，持續兩年，雖然該法例有效期經已終結，仍然有效。

四、收回樓宇：

在下列特別情況下，業主有權向法庭申請收回租出的樓宇：

⊖業主要求收回樓宇的理由是作爲自用，例如業主要求申請收回租出樓宇的理由是作爲他自己，或者他的父母，或任何一名不超過十八歲的兒女居住等。但是：甲、假如業主或二房東在一九七三年十二月一日之後成爲業主或二房東的話，法庭將不會作出收樓命令。乙、法庭假如認爲發出收樓命令後，將會引致二房東或三房客比申請人更大的損失，將不會發出收樓的命令。丙、業主或二房東如希望在法庭發出的命令二十四個月內將其樓宇出租或出售，必需獲得法庭同意。

⊜業主或二房東要求收回的理由爲準備重建該所樓宇。

⊜住客欠租，或任何租用契約或條件受到破壞，未能執行，這些情況經常發生於收回樓宇時。

⊕三房客在受到差餉物業估價署長警告後，仍然繼續對二房東或其他同居的住客引起麻煩，不便或騷擾。

五、如何加租

⊖在業主與住客的同意下。

⊜當業主負責繳交其樓宇的差餉，而差餉費用增加時，業主便可增加相等於差餉增加率租金。

⊜當差餉物業估價署長，在接到業主申請而同意「公平市值租金」是高於現時租金時，他將會指明可以增加的租金額。增加額將會是「公平市值租金」與現時租金的差額的五分之一（卽用五去除該差額）。而此數額不能超過現時租金的百分之二十一。

六、新租約規限

⊖空樓再出租——當樓宇在一九七三年十二月一日或以後租出，而業主是將樓宇租給新住客，在這情形下，新租金不能超過差餉物業估價署長估定的「公平市值租金」。

⊜未出租過之空樓——當樓宇未有在一九七三年十二月一日或以前租出過，業主有權與新住客在雙方同意下訂定租金額。

七、申請表格

差餉物業估價署長已經指定了各種表格，來協助業主及住客進行申請及發出通知。在所有情形下，都應該應用適當的表格。表格可在以下地點免費領取：差餉物業估價署，公共諮詢處，住客諮詢中心及各新界民政署。（未完明日續）

新界沙田截刦鏹車現場：（上）匪車在駛抵沙田濾水廠前，被一貨車迎頭相撞。（中）木條圍繞處，乃接鏹汽車預先泊定的地方，貨車卽由右邊小路駛去。（下）接鏹汽車不久在蝴蝶谷九華徑發現。（本報記者陳禮智攝）

摩亞中三元威風八面
首場「這個」爆出過百元大冷門

【本報訊】十月廿日賽馬，於天晴好地中舉行，在共賽九場中，除開始第一場爆出獨贏派彩一百元九角之大冷門，頂頭大熱門能順利勝出亦有五場之外，第四場雖然祇出馬五匹，卻跑

出賽季軍：第六場梁存恒策霹靂金剛，出閘卽翻墮馬下，幸無受傷。

入場人數及投注總額，俱比首天賽馬爲多，計二元之中場看台仍告滿座（四千五百名），公衆棚一萬八千二百六十七名（額滿爲九名），會員棚來賓証售出四千零二十三枚。投注方面，因取銷第四場四重彩，故孖寶及連贏位票之新彩池一千一百三十二萬三千零四十元，獨贏及位置票之舊彩池五百八十一萬五千四百零五元。

本季摩亞騎技大有進步，昨連中三元，其他獲一場冠軍的有馬彼得，鄭棣池，林滿利，甘保頓，嘉年達及白禮樣。練馬師佐治摩亞獲頭馬三場，其他得一場的有譚文居，歐錦洪，吳志霖，華，蘇芬諾夫及賓士。

開始第一場由第二班馬門一二三五公尺，馬彼得之這個，以個半馬位壓倒大熱門白禮樣之大利市，爆出一獨贏派彩一百元九角之大冷門。而當日孖寶，卽第一場十號這個夾第二場大熱門入賽娥眉，派彩以六百九十一元。

連贏位派彩最多者爲第三場一號忠友搭七號聖旨到以六百零三元，最少爲第七場一號必圖利搭二號可可，僅四十元。

馬匹升降

賽後許磅員巴柏評定馬匹班次升降如下。
（第四班）必得，由第五班升上；銀輝，由第三班降下。

首兩場兩駒因故退出
蘇國仁橫越被罰停賽
梁存恆墮馬幸有驚無險

受新董事賽後檢討報告，因有多名騎師被研訊，其中關於第五場遲輸、第七場早晨被阻，第八場各駒擠在一起及蒙古王子之策騎及走姿，第九場玉面飛狐之策騎及走姿，均押候今晨始聆訊。第二場蘇國仁策獨眼龍因橫過霸王女馬頭，犯策騎不小心，被罰停賽日夜賽馬兩天。練馬師吳志霖，第六場之寶、第九場新紀元，因疏忽而誤填上騎師鄭康業，共被罰欵七百五十元。第六場陳毓麟策威水，韁繩霉斷，結果被罰二百五十元。練馬師佐治摩亞因錯配第五場新寶口啣，罰二百元。茲錄如下：

（第一場）森林之寶因不肯入閘，發令員着其退出競賽，派回票欵。但將該駒列入有脾氣馬之列，須再度試閘滿意，始准出賽。

必得勝（甘保頓）開跑卽跳向外欄，智勇雙全（摩亞）跳向內欄，引致全家歡被壓外避，董事召見摩亞及甘保頓，予以警告，今後要控策其馬好些。

（第二場）幸運王子於上午八時半因健康問題，獲准退出。

霸王女練馬師吳志霖獲准以謝啓堂代替回鄭康業上陣，但吳因犯上述之疏忽，被罰欵二百五十元。

開閘時天山外閃，引致東方英雄突停，董事召見有關騎師，據伊諾証供，因天山長怯，入閘後發脾氣。此解釋接納，但該駒今後要經過試閘始准出賽。

獨眼龍（蘇國仁）從外欄跑上大石鼓時，突內閃埋欄，橫過霸王女馬頭，董事於尾場賽後研訊結果，經過視察紀錄之後，認爲蘇犯有策騎不小心，判罰其停賽至本月廿八日止。（卽停賽日、夜馬兩天）。

又蘇國仁週末有看報告而返過磅室，須行落第馬過磅手續，判罰欵一百五十元。

（第三場）董事研訊關於開跑時各駒包括鼠冠之光、聖旨到、快樂獵人及赤先鋒擠在一起原因，經過考慮上述各有關騎師供及觀看紀錄片結果，認爲由於鼠冠之光內閃所引致，但其騎師雲利安已盡所能，使馬直跑，故沒有採取行動，但該馬要再試閘滿意，始准出賽。

（第五場）董事研訊退輸出閘不久窒阻原因，結果押候今日上午九時半續訊。

新寶騎師雲利安被查問如何策騎該駒，據雲解釋：他由外檔越上前領，跑至九七五公尺處該馬卽發脾氣，直至最後轉角，但已呈疲態。此解釋接納。

董事召見新寶練馬師佐治摩亞，結果因其疏忽，沒有配上該馬規定式樣之馬口啣，判罰欵二百元。

（第六場）練馬師吳志霖之寶，後准吳將啓堂出替鄭康業，但吳犯疏忽，判罰二百五十元，而謝啓堂因遲往過磅，被嚴重警告。

開跑，霹靂金剛因馬失前蹄，將騎師梁存恆翻墮下馬，幸無受傷，董事召見梁，據稱事出意外，與人無尤。

（第七場）董事研訊可可（伊諾）及時來運到（趙錦培）關於早晨（鄭棣池）在大石鼓突慢原因，結果押候今日上午九時半續訊。

銀輝騎師甘保頓因沒有再過磅，被罰一百五十元。

（第八場）董事研究開跑不久，魔水、眞勇敢、新希望及蒼蒼擠擁過於一起原因，結果押候今日上午九時半續訊。

董事又研訊莊基達怎樣策騎蒙古王子及其走勢，結果亦押候今晨九時半續訊。

（第九場）新紀元亦准改由謝啓堂出賽鄭康業，但練馬師吳志霖因對此疏忽，被判罰二百五十元。超級騎師李銘揚被查問因何該馬入直路時外避，據李解釋：由於在內欄無法越前，故唯有拉慢，轉從外欄而上，董事現看紀錄片及召見當時在內欄疾馳，亦卽在超級之前策呼呼騎師蘇國仁，於是接納李之解釋。

董事研訊玉面飛狐之策騎及走姿，該駒騎師爲林滿利，練馬師吳志霖，結果亦押候今晨九時半續訊。

葵涌大壩街
葵龍大厦
住宅437—514呎
鋪位245—9415呎

葵涌石蔭道
葵發大厦
商業／住宅310—617呎

葵涌和塘咀街
葵和大厦
商業／住宅310—586呎
鋪位744—2673呎

葵涌石蔭道
葵麗大厦
住宅372—452呎

住宅只售五萬餘元起首期二成可分10年付欵
一、二樓商業住宅、地下鋪位、大小均備歡迎賜洽

——洽購處——
華懋置業有限公司
廣東銀行大厦1001—3室
5—258251

酸軟　痺痛　骨骼關節疼痛
風濕
關節炎　手足無力
現代醫藥界偉大發明！
全世界醫生一致推荐患者服用。
美國風濕特效專葯 雪松葉風濕丸
雪松葉風濕丸爲你徹底清除風濕病患

本品獨有優點
經各地政府化驗註册
1.不含毒性興刺激性，絕對安全有效。
2.絕對不會產生心跳、出汗、頭昏眼花等副作用
3.不論男女老幼，及身體虛弱者，均可服食
主治：風濕骨痛、風濕性關節炎、手足酸軟或四肢麻痺及一切因風濕而引起的病症
達丹尼藥廠榮譽出品
遠東總代理：華仁行 電話K802217

葵涌大厦
葵涌青山道華達片場斜對面
三房兩廳　梗房間格　柚木地板
交通便捷　面向海景　旺中帶靜
首期付萬餘元　可分期十五年
面積518呎起　只售八萬餘元
華懋置業有限公司 5-258251

一個女孩子長大了，自然會傳出戀愛的消息，薛家燕的戀愛故事比較起來算是少的，傳得最盛的一個，是于洋，但問及她和于洋感情的進展時，她總笑笑說：「普通朋友而已！」

「有水冇水」票房直迫六百萬大關
邵氏威番一舖吐烏氣　破例在酒家慶功攞彩

「有水冇水，有水散水」這幾句話成了本港最常聽到的口頭禪，而執輸多年的邵氏，也憑這幾句話而吐盡烏氣，威番一舖。據說，那部以「有水冇水」馳名的「七十二家房客」，直至昨日的票房紀錄，已達五百三十二萬，打破了李小龍「猛龍過江」所保持紀錄，目前，邵氏意猶未盡，「七」片仍在放映中，希望能衝破六百萬。多年冇威，今次突然惡，當然要攞彩，於是，邵氏昨晚假利苑大宴群星。

這些年來，邵氏的出品雖有過不少輝煌紀錄，但均例不設慶功宴，即如李翰祥的「大軍閥」，收入曾達二百多萬，公司方面亦未曾爲此歡宴，這可見邵氏公司對楚原的重視。

昨天，楚原極力謙稱：「七」片收得，並不是他個人的功勞，而是每個演員通力合作所致。

楚原又承認，香港有三百多萬人，但百分之九十以上均是廣東人或懂得廣州話的人士，但遺憾的是，粵語片竟不能在香港立足，這是一件極其諷刺的事，他肯定的深信，粵語片如果認眞製作，即使不需要賣埠，也能夠生存。

在目前，香港人無疑是比較喜歡一些諷刺的事物，尤其是在香港的人口稠密，市民對社會每有不滿，影片能夠把他們心目中要說的話說出，是一件大快人心的事。

昨晚的慶功宴上，四十多位「七」片的男女演員，差不多都出席，場面極其熱鬧。

李翰祥昨晚九時許，偕同許冠文乘搭華航離開香港，作環遊世界去。

李氏此行，旅費由邵氏公司送出，作爲「大軍閥」賣座及「醜聞」一片拍攝辛勞的獎勵，不過，李翰祥、許冠文兩氏，在此次旅行途中，並不是全無工作，最少，他倆的行囊中，携有八米釐及十六米釐攝影機各一部，沿途拍攝各國的風土人情，尤其是美國各埠的華人聚居之所，好得兩氏返港開拍一些有關華僑生活的影片時，可資借鏡。

旅程的第一站是義大利，再到羅馬、西德漢堡、哥本哈根、巴黎、比利時、阿根廷、丹麥、荷蘭等地，回程時，將取途由日本返港，全部行程約在六十天之譜。（江流）

鄒文懷接義大利製片家 義大利鉄花尼電影公司製片家施朗昨從星洲來港，據其在機場對記者表示，此行係與嘉禾合作問題有關，至於詳細情況，須待雙方會議後，才可宣佈，當天往迎接者嘉禾總經理鄒文懷暨發行經理麥安禮等。（飄零雁）

「巴黎最後的探戈」一片成名　貝托魯奇鋒芒畢露

·凌·

「我不理會別人對我作怎樣的批評，或是辱罵我是一個狂人也好，我知道我要達成自己的願望，去拍一部屬於我自己的影片——『巴黎最後的探戈』，這是我渴望多年的夙願，」大導演貝托魯奇說。

「我認爲目前的潮流趨向，最重要的是反映現實，不要理會是邪惡也好，被人認爲是淫穢性也好，總之社會上有此問題存在，你就應該赤裸裸地把它暴露出來，絲毫不要把它隱瞞起來，過去人們不敢面對現實，這是不對的，昔日那種吞吞吐吐的表現手法，祇是適合十八世紀的社會，在今日而言，祇會對觀衆造成不健康的影響。」因導「最後的探戈」一片而譽滿天下的大導演貝托魯奇說。

誠如貝托魯奇所說：今日的影片最重要的是創新和反映現實，所以在他的作品中一開場就給觀衆一種新的感覺，在「最後的探戈」一片中銀幕甫開，觀衆可以看到一雙互不認識的男女主角，馬龍白蘭度與法國女星瑪麗亞雪妮德同時進入巴黎一間招租的寓所，然後男主角以一個箭步擁抱着女主角，把她拖往一個房間，由強吻撫摸撕爛衣服，以至發生性行爲，一切都是一氣呵成的，而貝托魯奇更刻意描寫男女主角的喘氣聲，面部表情與及各種姿態，直到最後筋疲力盡，這在大銀幕上確是罕見，難怪有人認爲這是將小電影搬上大銀幕演出，更有人直戳指貝托魯奇是瘋狂的導演。

貝托魯奇這部「最後的探戈」雖然是發生在巴黎的，而貝托魯奇却是義大利人，他自小對電影藝術產生濃厚的興趣，也許這是受了其父的薰陶，他的父親是一位多才多藝的人，是位詩人，是位藝術史教師，也是一位有名的影評人，貝托魯奇在七、八歲開始就隨父親每天看一兩部電影，在十五歲那年，貝托魯奇就拍成第一部電影，雖然這祇是一部十分鐘的短片，但拍來中規中矩，二十歲那年，他正式導演第一部劇情片，然而他開始受人注意的電影乃是在他廿三歲那年執導的影片「革命之前」，該片一經面世，立刻受到世界各地影評人重視，有人且稱他爲奧遜威爾斯第二，該片奠定了他日後平步青雲的電梯，直到「最後的探戈」一片面世，他更鋒芒畢露，與馬龍白蘭度，瑪麗亞雪妮德三人是今年最受人注目的人物。

娛樂鑼鼓

胡燕妮五萬拍「海艷」

胡燕妮遊歐歸來第一部新片，是深美公司的創業作「海艷」。片酬僅收五萬，因爲深美是馮榮森與陳自強合組的公司，特別客氣。

驅得黑黑的胡燕妮，稱作「海艷」，也可以當之無愧。

神手挑情，舒佩佩息影

舒佩佩原來在本年三月間，已和藥材商人許家榮結婚。現在計劃到日本度蜜月。之後，再赴台拍攝一部「神手挑情」，即告息影。

使她息影的，自然亦就是「神手挑情」。

四個電台，愼防鷄㦤

兩個新無綫電視台及現在的無綫電台，均集中在第四波段內播出。一般無綫電視機，均可收看。

愼防「鷄㦤」可也。

張徹與王冰冰有緣

王冰冰一切都相信緣份，她有自己一套緣份哲學，兩個人相遇聊上了是有緣，甚至喝一杯酒，也是飲酒人和這杯酒有緣才能喝得到，至於她在香港拍片，一住便是半年，這更是有緣了，此緣份的源頭是張徹。

張徹拍片向來被認爲不大重視女角，連井莉這樣的「高班馬」他處理起來，也祇是輕描淡寫，爲甚麼竟獨獨看上一個王冰冰呢？這不是緣份是甚麼？話得從半年前說起，王冰冰這位以胴體美出名的台灣女孩子，當時來香港拍戲，可以說是準備「靜悄悄的來，靜悄悄的走」，但却在酒家吃晚飯的時候，碰到了張徹。

「那位臉型豐好的小姐是誰？有人認識嗎？」「啊，那是台灣小肉彈王冰冰。」「那位胖子是誰？氣派很大的嘛？」「唔，那是邵氏大導演張徹。」如此這般，在介紹寒暄下認識了，張徹說條件很好嘛，我請你拍片好嗎？於是他在邵氏最後導演的一片「五虎將」便由王冰冰擔任女主角了，這不是緣份又是甚麼呢？王冰冰在這部片中佔了三分之一的戲，還有不少喜哀表情及內心表演，這在張徹的男性戲中心之習慣中，是相當少見的。

最初有人以爲張徹也在「五虎將」中從俗，跟潮流走，以王冰冰的美麗胴體「一劍而淨」以廣招徠，王冰冰最初也這樣想的，事實呢？非也，如按劇本中有一場戲是王冰冰爲救村中少女，挺身而出甘被歹徒強姦的，這場是全裸戲，一絲不掛躺在床上，下面是歹徒動作，上面是王冰冰在流淚強忍，王冰冰不演性感鏡頭很久，而且她跟本未演過這樣徹底的全裸入鏡的，她也有點慌亂。誰知張徹這時安慰她說，不要怕，穿着褲子好，影片的格調會更高的，果然不用全裸的王冰冰演得更放更完美，但「別人叫王冰冰脫衣，張徹叫王冰冰穿衣」的話也在邵氏傳開了。王冰冰自己認爲則是劇情的需要，偶一暴露也無不可的，但不能太濫，濫了便使人看膩失其美了，她計劃是一年拍一部裸戲，然而來港半年拍了四部片，還沒有正式裸過的呢！

幕前閒話

幕前閒話	
*	不必看
**	可以看
***	還好看
****	很好看
*****	極好看
不可不知	

霹靂火勇闖三關　是一味應時拼盤

**「霹靂火勇闖三關」是一味應時菜式，凡是迎合目下賣座條件的配料都有，暴力，色情，飛車等，而且，若干小節設計亦不錯，就可惜導演不能把握緊湊要訣。

男主角與兩個同黨結伙打劫，被他們合謀出賣，使他身陷牢獄，而他們則獨吞贓物逍遙法外，男主角矢誓報仇，逃獄出來找他們晦氣，故事大綱雖屬陳皮，但小枝節中，仍有一兩個創新，例如男主角出獄後，爲免打草驚蛇，特地去整容，使他的仇家認不出他的廬山眞面目，而尋仇時，可不露痕跡，但人算不如天算，他的容貌却偶然給仇家的一個手下揭穿，以致後來揭露了身份。此外，他把第一個仇家困入大夾萬死，讓他窒息至死，亦是出人意料的一着。

全片劇情發展並不流暢，時常有突兀之處，上半段悶場尤多，至男角去找第二個仇家時，才稍有緊張氣氛，兩人最後決鬥的一場，雷霹大雨點，以爲有一段曲折和緊張的決戰，結果也祇是草草了事。

除了動用鐵鈎洞穿人臉一個殘酷鏡頭外，沒甚麼的驚人之筆。

男角號爲霹靂火，槍法驚人準確，和他對敵的仇家黨羽一面倒地不敵，贏得太容易，片中循例有幾個女角出浴以及色誘男角的鏡頭，女角身段還算不俗。

結局的所有人都伏法，男角被警察機槍亂彈掃死，導演特別用慢鏡攝影其中彈情況，不過是師襲森畢京柏的慣技。（李文）

邵氏演威慶功「七十二家房客」公演以來，票房成績破國、粵片收入紀錄，邵氏昨假利園酒店頂樓擺慶功宴，女星施思剛由台歸，即聯同主角田靑，井淼，井莉，劉午琪等前往參加慶功。（飄零雁）

銀絕記

江明賢妻蔡慧華　銀幕前後若兩人

江明和太太蔡慧華在香港住上好大一段時間，他們夫妻對香港的生活已習慣。

在香港，蔡慧華的母親住在香港，有着親人，一切都方便，不過，因有一個最頭皮的二兒在台灣唸書，雖未攬好影片的發行工作，却也心急回台去，做母親的還能不記掛自己的兒子：不過，她又捨不得讓江明一個人在香港，祇好等他把工作攬好，再一齊回去。

江明對夫妻都是演員很滿意，不過，蔡慧華自生下三個孩子後，便把精神放在家庭上，丈夫上，兒女身上，直至現在孩子都可放手，她再出來協助丈夫攬製片，有合適的片子，她也會參加演出。

今年裡，蔡慧華祇拍了一部片，那是李行所執導，香港觀衆早已翹首等着欣賞的文藝片——「心有千千結」。她演的是秦祥林的二嫂，一個勢利無見識，無理取鬧的女人，十分生動。是配角中相當能演的女演員。

蔡慧華對演戲很有興趣，但家務太多，走不出來，如果不是李行做導演，她還未必去演，因她拍過李行不少電影，李行對蔡慧華演技賞識，把各種角色派給她，她都能演得很好，故此，當李行把劇本送到江明的家，蔡慧華便答應下來，把家務放下，參加「心有千千結」的拍攝，江明也拍過不少李行的戲，他們夫妻兩人都認爲，如要拍文藝片，一定得拍李行執導的才更合理想。

蔡慧華是一個很溫和的女性，對家盡了自己一切能力，但很奇怪，在電影上，她常常演一些受咒駡的女人，像「心有千千結」中的二嫂，那副討人厭的嘴臉，祇要看一眼便會覺討厭。

今日電影

戲院	片名		評級
京都	龍爭虎鬥	（國）	**
豪華	龍爭虎鬥	（國）	**
皇后	龍爭虎鬥	（國）	**
明珠	春情萬種女店璜	（西）	（未評）
新華	敎父	（西）	****
海運	急先鋒飛車闖七關	（西）	***
樂聲	霹靂火勇闖三關	（西）	**
東方	桂河橋	（西）	（重映）
紐約	金拳王與功夫	（西）	（未評）
娛樂	七十二家房客	（國）	***
麗都	琴挑誤	（粵）	（重映）
總統、東城	敎父	（西）	****
新都	大丈夫與小人物	（西）	（重映）

紫蘭得獎無傲氣　依然謙虛肯教人

紫蘭日前由越經港返台，在港停留兩日，倘未够癮，匆匆返台，臨走時聲言短期內再來。但回到台北不久，她那位久病纏綿的老父，終於病逝醫院，哀痛逾恆的紫蘭，暫時不會來香港了。

不祇一向孝順雙親，紫蘭對朋友們也是很有人情味的。當日她拍開發出品的吳桓導演的「大小兩條龍」時，她個人固然盡力赴事，演出甚爲精彩，同時對幾個經驗較淺的新星，她幫了導演很大的忙，耐心地給新星們提點表演的竅要，因之在演出對手戲時，新星們都有很令人驚奇的可觀演技。

一些明星們，當作品叫座，或者捞了甚麼獎之後，就會禁不住「被勝利冲昏頭腦」，大牌架子十足，傲氣凌人，不祇懶得去教新人們演戲，甚而覺得新人們這樣不對，那樣不是，厭煩之餘，加以呵斥，這樣的事，慣走片場者都知之甚詳。

而紫蘭却迥然不同，她在本屆亞展得獎後，主演開發的「大小兩條龍」更賣力，爲榮譽計也！新人主角林瑞娟、林珍奇、李小相等，亦由於紫蘭的熱心帮助，信心增強，演起來使有得心應手之妙！

銀海微芒

楊曼怡又飛美

楊曼怡又飛美國，此行係應美國兩位製片家的邀請，作商談合作，進一步的決定，並協商要拍的劇本，演員等。

楊氏與美製片人的合作，實已達水到渠成的階段，本來在前週四便起程，由於在荃灣麥涌行將開幕的「長江彩色沖印有限公司」一切籌備工作，需要他親自決定，故延至明天才前往。

據內幕消息：在美國拍製的影片，是楊曼怡執導，港方派出聯合主演的係白彪、高岡，及兩三名未決定的長江旗下演員。

如果，楊氏今次在美擇定了外景場地的話，則在美的新片，下月底便可開拍。

影圈新事

柯俊雄也要禿頭　製片家牙痛咁聲

·白雲·

「大牌」演員的片期難度，確是令製片家們頭痛的事，不但甄珍如此，連柯俊雄也不例外，因此若干部新片都有意思換人了。

本來柯俊雄早一陣子已接好幾套片約的，却給「中影」後來居上，找到他拍「英烈千秋」，就使柯俊雄打消了原定的計劃，寧願推介也不想失去飾演張自忠將軍的機會。

小柯的改變，立刻受到影響的是何裕葉，其次是吳協建。何裕葉的「不再有春天」，勾賈小柯主演，已是在拍「烟雨斜陽」的時候，現在「不」片開鏡在即，何裕葉往台促駕，却給小柯婉辭推了，說如果等得的話，則待他拍完「英烈千秋」後來港，不然，他祇好璧還定金。

小柯這一推，何裕葉當然等不得，因爲「不」片已萬事俱備，再拖可能發生其他的變化，亦影響今後的拍片計劃，祇好電香港物色理想人選來個陣前易帥了。

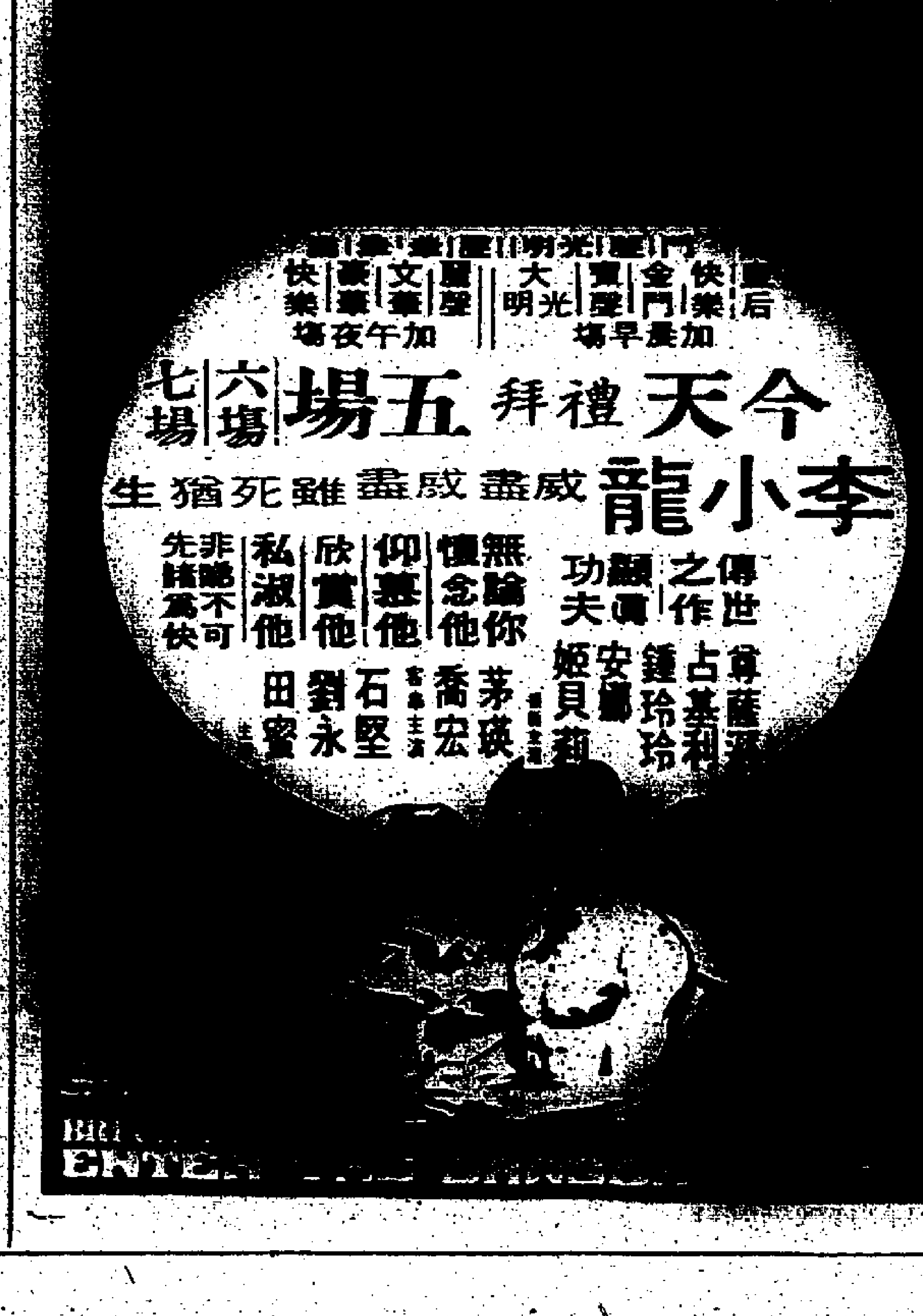
而吳協建在知道了小柯這個消息後，立刻飛往台灣，也要找小柯拿個切實答覆了。

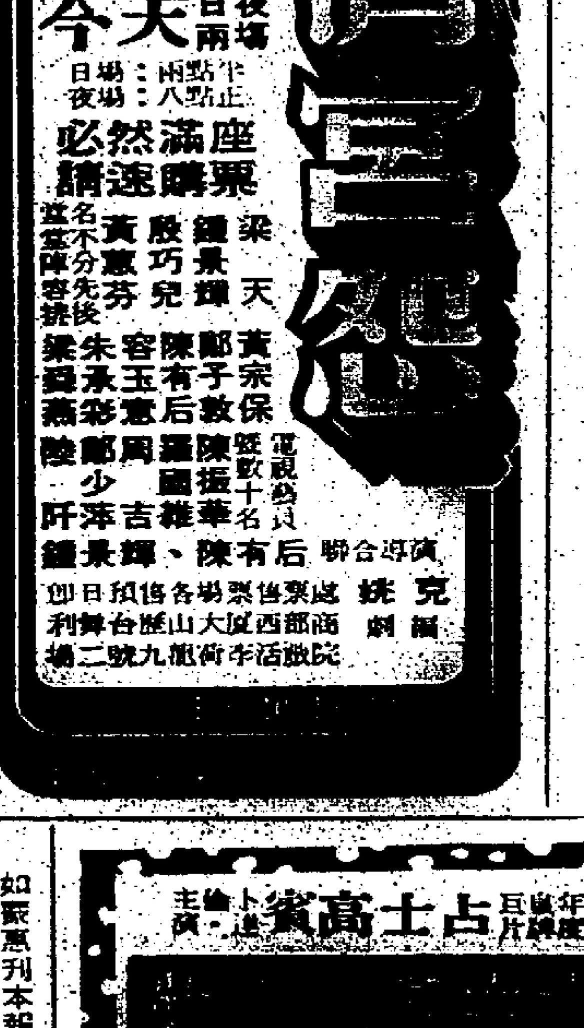
因爲吳協建的「歡喜冤家」，也是定在近期開鏡的，小柯就是其中主角之一，其他主演的有甄珍、湯蘭花、秦祥林等。

「歡喜冤家」是準備張永祥寫的劇本，一脫了稿就開拍好了，直至月初，張永祥才將劇本交到白景瑞的手上，小白正準備工作之際，却出現甄珍片期難度的新聞，小白好不容易得到李行義讓甄珍的檔期，滿以爲可以順利的開鏡了，却不料麻煩又出現在柯俊雄的身上。令小白爲之頭痛，祇好着吳協建往台灣解決了。

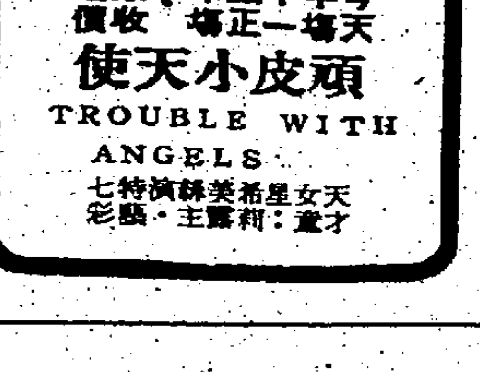
「英烈千秋」現已開拍，但能不能得到小柯交叉式的兼顧，現在還未知悉，因爲吳協建還沒有換將的消息報回來，相信小柯能兼顧也未可料。因爲「歡喜冤家」在台灣開鏡，總比何裕葉要小柯來港容易商量得多。

不過，有一點聽說小柯爲了「英烈千秋」，是作了很大犧牲的，不但將很多片約推了，還爲了忠於藝術，連頭也剃得光禿禿的，所以要他拍其他影片的話，他的頭就得要想辦法補救了。





尚有戲院刊登十一頁



如蒙惠刊本報廣告請電三八〇七〇八

金小姐

陳蝶衣

五：頭暈藥恰巧用得着

大年一片至誠，買了頭暈特效藥來送給美琪，美琪卻不領情，一顆也沒有吃。

從小玲口中得悉此一情形以後，大年不僅頭暈，更加上了幾分心痛。

最壞的是：又聽到了父親的罵聲：

「你這個孩子，不知道搗的什麼鬼！你說，怎麼吃？幾片？」

大少苦口苦面，應了「兩片」二字。

阿金是七竅玲瓏心，知道大少爺要吃藥，早已倒來了一杯水。

李太太愛子心切，從藥瓶裏倒出了兩顆藥丸，交到大年的掌心裏，阿金又奉上了水杯。

大年灌水太急，藥丸嚥入了肚子，忽然咳嗆起來，水杯把握不住，跌了個粉碎。

另一方面：女子公寓裏的美琪，正在捧起一杯茶，綏綏地喝着。

她沒有咳嗆，但心裏也不怎麼寧靜。

喝了幾口茶，把杯子放下，然後在房裏徘徊着，徘徊着。

一個人徘徊，覺得寂寞，她看到了團團舞公仔，於是把它開動，讓那個少女，陪着自己一起打轉。

時間，又到了深夜。

方心裕夫婦與李守義夫婦，也像團團舞公仔一樣，都在別墅客廳裏團團打轉。

出外一遊的大小姐，始終不見歸來。

「心裕兄，你看，要不要到警署去，報一報案？」他以探問的方式，作了提議。

「報案？」方心裕沉吟着。

「對了！還是去報一報案吧！」李太太附和着丈夫的提議：「要是眞有什麼意外，說不定警署倒先知道了。」

結果方心裕夫婦對於此一提議，都沒有接受。

方太太說：「報了案，萬一給報紙上登了出來，可不怎麼好。」

方心裕接着說：「我也認爲不必要，如果眞有什麼意外，我想，警署知道了也會來找我們的。」

提議既被否決，李守義夫婦便點着頭，不再表示什麼意見。

方心裕反客爲主，勸李守義夫婦不必再等，請他們先回去。

李太太與丈夫商量着，她想叫丈夫和兒子先回去，自己留在別墅裏等候消息。

但，方太太不同意，她說：「要是美琪回來了，我打電話到府上，告訴你們好了。」

李太太覺得：這話也對；於是又打消了留意。

臨去時，方太太又緊握着李太太的手兒，說出了一番話：

「眞對不起！美琪這個孩子，平時給我寵壞了！她，不像大少爺那樣老實。她，實在配不上大少爺。嫂子，我們兩家的親事，不必再提了。」

「我過去從來不提這件事，現在你要離婚，我不能不算清這筆舊賬了。」

「好吧，我答應給你一千萬，十天之內，替你存入你的銀行戶頭。」

「不，你在我面前已經沒有這麼好的信用，我要你現在就給。」

「一千萬塊錢不是小數目，我得去想辦法！」

「不給我支票，你今天不能走！」

史太太這一天不知何以這樣固執，她明明知道史運和不會在銀行裏存下一千萬之數，但偏偏要爲難他。史運和本來也十分體諒妻子的心境，不知怎的又烈性逾恒，他趕到妻子面前，大聲喝道：「你這樣不講理，我甚麼也不給你！」

史太太早就氣得爽失了理性，她像發瘋似的站起身，抓住了丈夫的衣襟，似乎還想掌摑他的臉。史運和避過一邊，順手打了她一個耳光。等到他發覺不該如此做時，錯誤已經鑄成了。

史太太從來沒有想到丈夫會打她，因此驚得呆住了。

「呵，呵！」史運和有點後悔的樣子。

史太太突然哭出聲來，一面向着沙發上倒去。

史運和有點不知所措，既不想道歉，又不想走開。他便這樣發了一會呆，終於拉一拉衣領，不聲不響地走了出去。

來到外面，他愈想愈後悔，不知道如何是好。隨後，他決意去醫院探望女兒，看看她是否已經做產，否則的話，不妨先回去安慰安慰她的母親。

他走到醫院，知道女兒生下一個男孩子，此刻正筋疲力竭地躺在床上。在這種情形之下，他祇好不提這件事。

「爸爸，你回過家沒有？」史美珊問。

「回去過了，你母親心緒不佳。」

「她把事情看得太嚴重。」

「有甚麼嚴重呢，最多祇不過花費一點錢。」

「她實在太關心你了，怕你的名譽會受損。」

「其實我的那點聲譽又能值得多少錢！古今偉人尚且在男女事件上失足，我何獨能避免。」

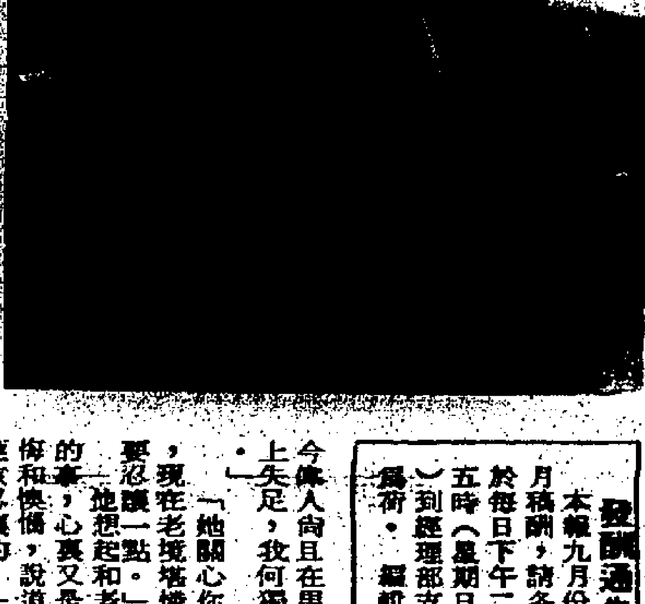
「她關心你一輩子，現在老境堪憐，你也要忍讓一點。」

他想起和老妻爭執的事，心裏又是一陣後悔和懊惱，說道：「我應該忍讓的。」

「如果我的體力恢復得快，我會早點出院；以後有了個孩子，我們或者不會再像過去一樣寂寞了。」

「這也說的是。」

「我叫護士抱孩子來給你看看吧。」



護士抱孩子出來的時候，史運和發覺這孩子長得很像他的父親，心裏頗有點不愉快。

古龍新作即將刊出

武俠小說作家古龍先生新作「少年行」，不日將在本版連續刊出。敬希讀者留意！

半靜寂地帶

．丹尼．

香港賽馬會，可以在場外接受下注。

這就是外圍馬合法化。不過，和目下的外圍馬私賭集團，毫無影響的。

× ×

反貪污部，已脫離警方而成爲一個獨立部門。

今後反貪污與貪污的「鬥法」，將是一場生死搏鬥了。

× ×

港督在行政局施政報告中，檢討本港全般工作，及提出新施政計劃後，最後說：「如果所有這許多不同的徵兆終於一一實現，那麼我有相當信心，認爲來年將是繁榮與社會進步的一年。」

香港得一個人，年年都是憑着這種信心，才有膽量與興緻大步邁進。

一四一：不肖子的天賦得自遺傳，你相信遺傳學嗎？

吳多明說：「那些機會都很難得，別人求之不得，他爲甚麼要拒絕？他想怎樣？」

「可不是，」劉師母嘆了口氣，「他好高騖遠，目空一切，說燕雀安知鴻鵠志，尺天寸地，何足以供迴翔？」

「劉郎的才氣確也驚人。」

「我何嘗不承認他有才，我們那裏雖非大都會，但山明水秀，文風鼎盛，有許多前輩先生賞識他，可也不容易了，」劉師母目光如夢，恍惚舊夢引起她的迴憶，「不肖子的天賦是得自遺傳的，你相信遺傳學嗎？」

那幾句話來得突兀，沒來由牽扯上遺傳學，吳多明不知所答，順着她的意思說：

「我相信。」

「你不能不相信！」她以肯定的語氣說，「他的父親是天才，爺兒倆的才氣相似，品格卻不相似。他父親也有些郎兒郎當，不過是不修邊幅，名士派的郎兒郎當，志節高抗，不做偷雞摸狗的事。我跟他父親的結合，是文字的結合。」

吳多明才知劉師母不僅美麗工鍼黹，還是個才女。她又說：

「不肖子的才華，無疑得自先天遺傳，但他的壞品德是那方面的遺傳呢？你或許聯想到他的生母？不！據他父親跟鄰里戚舊所口述，是位極賢淑的主婦。那麼，他怎會墮落成這樣呢？我得自己引咎，全是我的過失。」

「不，不！」吳多明非但不信，還極口替她辯護，可提不出理由來，祇用否定詞反對她的自疚。

「確實是我的過錯，我太愛才了，太縱容他了。他當時不肯唸書，不肯就業，提出要到東南的最大都會上海去打天下。我極力完成他的志願，那知反而害了他一生！」

山川人物　洛水之神

唐人「洛神賦」，嘗載有遇洛神於洛上雙美事，雖屬無稽，然頗風韻，亦堪一讀。

．顧寶．

曹植之「洛神賦」，相傳爲甄氏女而作，甄氏原乃袁紹子袁熙之妻。曹操破袁紹得之，植悅而求之不獲。曹操囘，予以長子曹丕，丕篡漢，立爲后，明帝其所出也。黃初二年，坐事賜死。翌年，植入朝，還息洛水上，思甄后不已，忽見甄后來，陳詞而去。植不勝悲喜，遂作「感甄賦」。後明帝見之，改爲「洛神賦」。

並序云：「余（植自稱）朝京師，還濟洛川，古人有言，斯水之神，名曰宓妃，感宋玉對楚王說神女之事，遂作斯賦。」明人汪道昆撰爲曲劇「洛水悲」，以演此事。汪號南溟，歙縣人，官至兵部左侍郎。

唐人「洛神傳」嘗載有遇洛神於洛上雙美亭，雖屬無稽，然頗具風韻，亦堪一讀，大槪畧云太和中，處士蕭曠，自洛東遊至孝義館，夜憩於雙美亭，時月朗風淸，曠善琴，遂取琴彈之，夜半調甚苦，俄聞洛水之上有長歎者，漸相逼，乃一美人。曠因捨琴而揖之曰：「彼何人斯？」女曰：「洛浦神女也。昔陳思王有賦，子不憶也耶？」曠曰：「然。」曠又問曰：「或聞洛神即甄皇后，后謝世，陳思王遇其魄於洛濱，遂爲感甄賦，後覺事之不正，改爲洛神賦，寄意宓妃，有之乎？」女曰：「妾即甄后也。爲慕陳思王之才調，文帝怒而幽死，後精魄遇王於洛水之上，叙其寃抑，因感而賦之，覺事之不典，易其題，宜也。」俄有雙鬟持茵席具酒餚而至，請曠曰：「妾爲袁家新婦時，性好琴，每彈至「悲風」及「三峽流泉」，輒盡夕而止。適聞君琴韻清雅，願一聽之。」曠乃彈「別鶴操」及「悲風」，甄后嘆賞不已。俄有青衣引女來。曰：「纖綃娘子至矣。」甄后曰：「此爲洛浦龍君之愛女，善織綃於水府，適令召之爾。」遂命左右傳觴叙語，情況昵洽，蘭艷動人，若左瓊枝而右玉樹，繾綣永夕，感暢其懷，曠曰：「遇二仙於此，眞雙美亭也。」忽聞雞鳴，甄后留詩曰：「玉筋凝腮憶魏宮，朱絲一弄洗淸風；明晨追賞應寂寞，沙渚煙消翠羽空。」纖綃娘子詩曰：「織綃泉底少歡娛，更勸蕭郎盡此壺；悲見玉琴彈別鶴，又將淸淚滴眞珠。」曠答二女詩曰：「紅蘭吐艷間夭桃，自喜尋芳數已遭，珠環鵲橋從此斷，恨天空恨碧雲高。」全文甚冗長，滿紙荒唐，崖略如是爾。此類幽怪之作，迭見不鮮，皆千篇一律而已，文人洵多事也。

因言甄后而及曹丕、植，緣曹操娶丁氏無出，妾劉氏生子昂，殉難宛城，操復納娼女卞氏，生子丕、彰、植、熊，遂得專寵，乃廢丁氏，進卞氏爲妻，植性機警，文才敏捷，以「銅雀台賦」得操賞識。久欲立植爲嗣，楊修等嘗譽植才，勸操立之，操因密書徵百官之意，無敢作斷語，獨崔琰斷然答曰：「春秋大義，立嗣以長，五官（即指丕）仁孝聰明，宜承正統，願死守道，不敢違經。」由是操惟有嘿息，直至病逝洛陽，時丕留守鄴中，甫接喪訃，即欲嗣位，侍臣或言須候詔命，方可嗣立。尚書陳矯乃曰：「王薨於外，愛子在側，彼生變。」於是奉王后卞氏慈命，立丕嗣位，尊卞氏爲王太后，然後報告獻帝，御史大夫華歆，原屬操黨，立迫獻帝下詔，命丕襲封，仍爲丞相魏王，領冀州牧。丕既受詔命，封彰爲鄢陵侯，植爲臨菑侯，彰多武，植多文，皆操所愛，而不竟得嗣立，時也，命也，彰、植當然失意，植江山美人兩失，尤可哀也。

你在這裡吃飯好不好？

李伯母出來，端着碗我說：「欣欣，妳在這裡吃飯好不好？文儀快回來了，一塊兒吃，有個伴兒。」

我餓，但我不想吃。「爸爸說煮好飯會過來叫我，我要等爸爸，」我說。

媽媽那個胖男朋友……

「欣欣，怎麼啦？不開心？」李伯母摸摸我的頭。

「不。我在看書。」

李伯母看得出，我沒翻動過一頁書。

她又歎氣，輕輕的。

我不要人家憐惜我，雖然李伯母是好意。所以，我開始翻動書頁，裝作很專心、很有興趣地看。

其實，我的耳朵老在傾聽，想聽李伯母和李阿姨是不是還在談我們家的事，想聽隔壁還有沒有吵架的聲音。

很失望，甚麼都聽不見。

後來，有門鈴聲。

我希望是爸爸，但進來的是文儀的爸爸，文儀跟在後面，臉很紅。

「我玩了半天，在荔園，」她孜孜地說：「欣欣，要不是妳要上學，我叫爸爸把妳也帶去！」

「我去過了，爸爸帶我去的，」我說。

我沒有撒謊，不過，那是前年的事了，我七歲，過生日那天，爸爸帶我去逛了好幾家公司，然後帶我去荔園。

「那頭大象好大，」她用手比着，「可惜耳朵缺了一小塊，一定是給老虎咬的，老虎打得過大象。」

李伯伯擦着汗：「看妳，吱吱喳喳，玩了半天，人不累，嘴巴也不累？」轉頭看着李伯母：「妳沒看見她那副開心的樣子，滿遊樂場跑，甚麼都要玩，又笑又嚷，弄得嗓子都啞了！」

李伯母祇管笑，手上的菜盤子也忘記放下。

「我沒看到也可以想得到，野馬脫了韁，還有不開心的！」

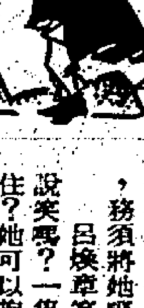
文儀坐到我身邊，勾住我的脖子：

「欣欣，幾時我們一起去玩，兩個人玩更有意思，坐轉轉杯，轟轟船，好緊張！」

我心裡歡喜得要命，嘴裡可不說。

霸劍仁風

武俠長篇小說　黃長生著



第三回　陰氣頻頻　眞金書是追魂帖　鐵腸錚錚　一飯恩推眞逆交

呂煥章並無睡意，反覺得，應該乘此機會，對這班魔頭多得一點了解，就最好是與通遠多作閒談。他道：「我一點也不累。而且，正爲那女鬼今晚仍將前來而不安。」通遠笑道：「你是怕我們對她不利？想不到，你對這女鬼眞已有了情意。就不怕死在她手上？」

呂煥章道：「我不怕死！死生有命，而且，每一個人，都難免一死。我已這大年紀，死了，也死而無怨。不過，你們既能生前將她擄入捨身崖，何以在她死後，對她的鬼魂仍然有些畏懼？」通遠即道：「怎是畏懼？我們怎會怕一隻女鬼？就是不願讓她作鬼也到人間害人。」

呂煥章道：「那就你們應該自己有法可想，怎還須用我作餌？她死了多久？這鬼魂，怎的還如此生動？」通遠道：「鬼魂也會有新舊老少嗎？她，死也僅祇一年，也是在去年的香期，才將她擄下捨身崖的。」

呂煥章道：「是她找上你們？還是你們找上她？」通遠道：「我們正要找她，她卻不知我們的總壇就在上封寺。她偏是在香期中上山來趁熱鬧，無非是物色她心目中的俊郎君，這才給我們發現了，正當她去到祝融寺，就由刑堂悄沒聲息的將她抱起來，一擄就擲下崖去了。如非有這好機會，也還不易做得這樣乾淨利落哩！」

呂煥章口裡嘆道：「這才是眞正的送死！她就再無親友查問她的下落了？」通遠道：「她原是從身在江湖上行走，到處爲家，到處搭引狂蜂浪蝶爲樂的。怎會有甚的眞正相好的親友？因爲你已是帮衆，又是被她的鬼魂纏上，所以，我才將她的事跡約畧相告。這是本帮的秘密，如果轉告外人，就是洩漏本帮秘密，又是一個死罪！知道嗎？今晚見到她，在床上，務須將她緊緊抱住。」

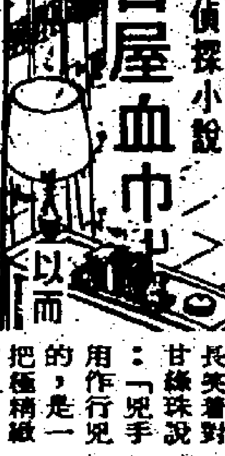
呂煥章笑道：「你道不是說笑嗎？一隻鬼魂，怎能抱得住？她可以抱住我，我卻不能抱住她。」通遠也笑道：「別人就不能將她抱住。你以情人的身份，緊抱着她，她不會使鬼法遁開，反而會將你抱得更緊。這就是你與別人不同之處。你一定做得到，如是做不到，就是你故意不做，那就是故意違反帮規，吃裡扒外。」

呂煥章即道：「你如是利用我，必須尊重我。我求你，將覺塵大師釋放，就放他到這兒來陪伴我。要逃，也是一樣的逃不脫的。」通遠道：「且看你能否立功！立了功，才能受到尊重。覺塵並未受甚的處分，仍作知客，祇是行動被監視，不能離開上封寺一步。」

發稿通告

本報九月份下半月稿酬，請各文友於每日下午二時至五時（星期日在內）到經理部支取，爲荷。　編輯部啓

短篇偵探小說　古屋血巾



十八：死者太太，沒有話說

招探長笑着對甘絲珠說：「兇手用作行兇的，是一把極精緻的尖刀，而這尖刀，卻是令壽堂遺傳下來的近於十分值錢的古物。經常存放在一個錦盒裡，一共是二十把，而殺人兇器，就是二十把中的一把。何況，這盒古刀，一般人是不會知道的，而且也不容易取去。現在，行兇的就是那把刀，行兇後又把刀從窗口扔到屋外，如果是外人入屋行兇，那裏會這樣子做呢？還有，你們屋裏，金銀財物不少，但並無損失，難道那個賊匪，潛入屋內，目的祇在殺死衛師常嗎？」

甘絲珠依然雙眉深鎖，沒有話說。

但坐在一旁的黃金銘醫師卻插嘴說：「探長這樣議論滔滔，不着邊際地向死者的太太盤問，難道兇手就可以捉得嗎？何況衛太太現在精神尚未完全復元，實在難以抵受這種殘酷的疲勞訊問。」

招探長瞪了瞪他，便和譚分局長起座離開她的房間。在廊道上，譚分局長說：「甘家中人，似乎每一個都是性情乖僻的。」

「他們的心腸，硬如鐵石，實在不可以理喻。現在在死者太太口中，全無所得，我們祇有再到白少蓮的臥室去，詳細踏勘一次，希望找到一些綫索。」

這時，黃金銘醫師已走到客廳去，當探長等要叩門進入白少蓮房問時，黃金銘說：「對不起，白少蓮正在熟睡中，最好不要向她打擾。」

「我們不打算和她談話，」招探長說：「你可跟我們一起進入，我們祇想踏勘她的房間。」

黃金銘自然不便攔阻，勉強和他們兩人同行。

白少蓮是住在一間套房，甘碧珠住在前房，白少蓮住在後房。黃金銘輕輕把門推開，看到甘碧珠躺在床上，眼望着天花板，並不理會有人進來。

招探長對她說：「我們冒昧得很，進入你的房間。但我們不過是想轉到套房，看看白少蓮小姐的房間而已。」

百戒刀頭

武俠小說

第三回：地網天羅　冲天有劍　人愁鬼哭　立地無錐

女劍客香姑又鼻孔嗤的一聲冷笑道：「料你也不懂得甚麼是義氣。豪門鷹犬，恥字都忘記了，還說甚麼義？」

幾句話便似幾枝利箭，直射對方心坎。

那了綠給罵得臉都紅了，本該馬上發作，但也覺這個小妮子狂得有趣，而且她的同伴已走光了，祇留她一人在這裡，怎也不愁拿她不下，便由得她再罵幾句。

香姑接續說下去道：「有義氣的人總是堂堂正正，決不利己損人，祇顧利人損己，說過的話要算數，做事要對得住良心，縱然不必贏得人人喝彩，決不可惹來人人臭罵。你們寧王宸濠該罵的事情多得很，你卻在府裡做他的爪牙，幹的總是鬼鬼祟祟的勾當，比剛才一批狗兒還不如。還不快快給我滾開，難道想吃我一劍麼？」

了綠聽了，反而笑將起來，覺得這是十分幼稚的話。料這小妮子雖有很高的武藝，但因不懂世故，才顯得稚氣可掬。這時應該和她鬧一下玩笑，然後認眞動手。

想了便佯作慌張退避，向後退了一丈有多，才站住說道：「你別罵得那麼兇，太使我臉上過不去啊！依你剛才所說，有義氣的人要利人損己，做事必要對得住良心。那麼，你那些夥伴臨陣退縮，祇圖自便，又算得什麼義氣？憑你一個人留在這裡，便想幹出一宗驚人大事，那是笑話！」

這祇是一種反應的方法，希望看到她的反應態度，了解她究竟有甚麼背景，那一班同來的人是不是死黨。

女劍客聽說，登即朗聲反叱道：「你敢說哥兒們臨陣退縮，不够義氣麼？我要拿劍割斷你的舌頭才是。要不然，你就該入拔舌地獄，永世不准說一句話。哥兒們祇陪我來到這裡，說來便來，說走就走。那有甚麼不對？他們知道毛賊窩藏在樓上，遲早要滾下來和我見面。我有飛天遁地的本領，可以隨意來去。他們自然放心得很啊！」

那了綠聽她竟有那樣深純的勁道，聲音竟能震撼附近樹木，令到樹搖葉落，颯颯有聲。

這時聽得要吃驚的，並不祇是了綠一人，還有寧王宸濠在樓上密室裡聽到，也不禁吐出舌頭，自語道：「這是甚麼話，她怎敢這樣說？」

城頭變換旗

終於，江北三鎮之一，海陵的李子通，率兵進攻揚州的陳稜，陳稜不敵，向沈法興求救。沈法興以爲機會來了，立刻派兒子沈綸領三萬軍往救，他以爲，這一戰下來，揚州就歸屬江南，海陵也可能攻克。

但是，事勢的發展卻不如沈法興所料，沈綸大軍才渡江，揚州已被攻陷，沈綸立刻退屯揚子，欲看淸了局勢再進，可是，李子通卻擅於用兵，他用陳稜的降卒爲前鋒，迅速回師反擊，把江南的三萬軍擊潰，與此同時，李子通另一支兵由瓜州渡江，進攻鎭江，沈法興急派尚書左僕射蔣元超領兵往救，蔣元超心怯，列陣先守，結果，李子通攻陷揚子的那一支兵也到了，一方面攻下鎭江，另一方面又把蔣元超部圍於庱亭，這樣，江南大亂，沈法興急奔蘇州，蔣元超戰死了！李子通佔領梁王的都城毘陵，再派兵窮追沈法興，這位暴興的梁王，在莫名其妙中毀敗，投江自殺死。

於是，李子通據有江北和江南大片土地，建國，稱吳國，而且自稱吳皇帝，年號明政。

湖州不曾經過戰爭而易幟，沈法興所委派的官員，投降了，受到優待，地方亦未受到擾亂。

江南，兩度變亂，在不足兩年的時間中發生。

住在湖州的亡國皇孫陳明春，陷入了迷惘中。

這是大亂方興時，陳明春在沈法興的時代，已看出這位暴興者不能長久，如今，他親歷李子通，也不像能久長的，他想：「爲何這些暴興者會如此愚蠢呢？地方未靖，就急於稱王稱帝？」他明白一個人稱據自雄，不用帝與王的名號，失敗了還有保全的可能，一旦稱王，就難於自全，稱了帝，那就根本不能失敗，一敗，就非死不可！

一無所有了的亡國皇孫明白，可是，暴興者卻不了解這些，他們急於使自己有一個尊貴的名義。

在天下大亂中，本來平靜的江南，一亂再亂，接着便來了第三次的戰亂。

駐在采石磯對面江北地區的杜伏威，在江南混亂中，渡過長江，佔領了丹陽。丹陽，其實就是南朝的都城金陵，那時，南朝的都城稱爲建業，另有石頭城相輔，而都城以西，至當塗，稱爲丹陽。後來，南朝滅亡，在金陵的南朝宮室，大都份被毀，隋皇帝將金陵歸入了丹陽郡。他的勢力由江北而入江南，李子通守着毘陵、鎭江一綫，不敢向侵入江南的杜伏威進擊。

杜伏威比較聰明，他先向洛陽的隋帝稱臣，官拜東道大總管，封楚王。不久，李密圍攻洛陽，聲勢爲北方之最大者，李密的兒子李世民派人來游說，命杜伏威歸附李密，杜伏威衡量形勢，就允承了，並且派兵會攻洛陽。

播音節目

香港電台

六:〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 農民一週
七:〇〇 香江之晨
八:〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
九:〇〇 鑑衆價格報導
一五 英國來函
三〇 粵曲
十:〇〇 兒童節目
三〇 點唱節目
十一:一五 粵語新聞
三〇 青年世界
十二:〇〇 歐西曲點唱
一:〇〇 粵語新聞
三〇 專題探討
二:〇〇 粵曲
三〇 空中論壇
三:一五 粵語新聞
三〇 英林新記
四:〇〇 本台錄音粵曲
四五 轉播足球
五:〇〇 交通情況報導
三〇 時代曲
六:〇〇 粵語新聞
閒話香江
七:〇〇 粵語新聞
時事實錄
三〇 百萬人家
八:〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
九:〇〇 飛翔劇選
十:〇〇 轉播倫敦新聞
三〇 轉播夜總會歌唱節目
十二:〇〇 不堪回首幾多回之「夢」
三〇 時代曲
五七 粵語新聞

商業第一台

六:〇〇 新聞簡報
時代曲
七:〇〇 天氣報告
八:〇〇 新聞報告
兒童節目
九:〇〇 粵曲
三〇 讀者文摘
十:〇〇 時代曲精華
十一:〇〇 小說
十二:〇〇 新聞簡報
港九時事
三〇 時代曲
一:〇〇 新聞報告
一五 市民信箱
四五 粵曲
二:〇〇 時代曲
三〇 粵語流行曲
三:〇〇 新聞簡報
一曲寄心聲
五:〇〇 工友園地
六:〇〇 港九時事
三〇 歌藝春秋
七:〇〇 讀者文摘
三〇 歌壇萬人間
八:〇〇 粵曲
九:〇〇 人海傳奇
十:〇〇 時代曲
三〇 神秘之夜
十一:〇〇 新聞簡報
流行歌曲話當年
十二:〇〇 新聞簡報
子夜曲

商業第二台

七:〇〇 新聞簡報

麗的中文電視

清晨詩篇
八:〇〇 新聞報告
一〇 星期日公園
九:〇〇 新聞簡報
十:〇〇 日新月異
十一:〇〇 新聞簡報
流行音樂與你
十二:〇〇 新聞簡報
繼續流行音樂與你
一:〇〇 新聞報告
我愛時代曲
二:〇〇 社團與粵曲
祇在星期天
四:〇〇 轉播足球「寶察對光華」
四五 黃昏的旋律
六:〇〇 安全島
七:〇〇 新聞報告
八:〇〇 時代曲
三〇 報導賽場賽狗結果
九:〇〇 漁民天氣報告
時代曲
十二:〇〇 天氣報導
時代曲
新聞及天氣報告
飛天大英雄
大馬戲
香港一週
世界之窗
小魯尼歷險記
插花藝術
麗的電視劇
新聞及天氣報告
粵語長片
英國足球賽
新聞摘要
快樂生辰
麗的音樂會
妙手仁心
世界新聞及天氣報告
麗的歌劇
週日劇場
獅子山下
今日新聞摘要
百歌雄師
摔角競賽
最後新聞及天氣報告

麗的英文電視

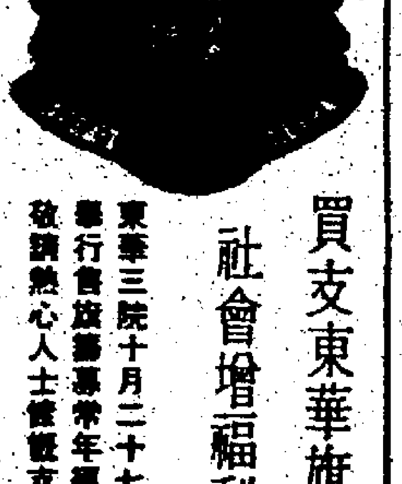
二:〇〇 日場電影
三:二五 護法者
四:二五 「牧場風雲」片集
五:四〇 聰明朱伯
六:〇五 新聞簡報及天氣報告
黑色鬱金香
「旅店風光」片集
七:〇〇 萬象縱橫
三〇 新聞簡報及今晚天氣
瘋狂世界
八:〇五 甸島田劇集
九:〇〇 世界新聞
三〇 天氣報告
每週長片
樂壇之寶
最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

七:三〇 卡通片集
八:〇〇 粵語長片「神燈」上集，由曾達華、曾靈施主演
九:三〇 七彩「玄機妙算」片集
十:三〇 七彩「電視劇場」
十二:〇〇 七彩「合家歡」片集
三〇 七彩「童話新歌」片集
賽馬實況
粵語配音日片「神火一零一」，由日本紅星主演
二:〇〇 港聞一週
三〇 「玉女懷春」片集
三:〇〇 七彩「彩色世界」片集
四:〇〇 粵語長片「多情竹織鴨」，由新馬仔、吳君麗主演
五:三〇 七彩「死亡遊戲」片集
六:〇〇 獅子山下
一五 摔角比賽
校際常識問答比賽
七:〇〇 新聞及天氣報導
三〇 新聞特寫
八:〇〇 七彩「青年幹探」片集
蒙太奇
九:〇〇 七彩「愛」
星條旗下
首映名片「可憐的女郎」由美雅花露主演
最後新聞報導
曲藝大全

無綫電視明珠台

三:三〇 週日英語長片「檳榔春色」由哥頓麥里主演
四:三〇 七彩「小老鼠」卡通片集
五:一五 萬象縱橫
四五 七彩「瀛海勾奇」片集
六:一〇 七彩「世界土風舞」
七彩「雲西喜劇」片集
七:〇〇 新聞及天氣報導
三〇 七彩「父子情深」片集
七彩「驚心動魄」
九:一五 七彩「怪異奇探」片集
七彩「[illegible]海春秋」
十:三〇 最後新聞報導
七彩「星期特輯」
十一:三〇 七彩「愛情故事」



買支東華旗　社會增福利

東華三院十月二十七日舉行賣旗籌募常年經費，敬請熱心人士慷慨支持

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二式五四九五、二式壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七、二八零七〇八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六壹三至三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

利安 大廈管理 樓宇租售 管業收租 地產（物業管理）有限公司 電話：3-303393

工廠區餐廳

旺樓出售

花園洋樓

旺舖租售

新樓出售

青山新墟 億利洋樓

土瓜灣 高息舖位廈樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

永生大廈

官塘月華

高尚洋樓出售
九龍塘．暴架山道五十七號四樓．八樓．九樓三層．每層二千六百五十呎．四房兩廳三浴室及工人房．有車房．辦公時間電H二二八一四七黃洽

海都大廈

靚樓平售

北角大型海景單邊

定安大廈

招租

（香港）

地王舖租

銅鑼灣舖

舖租六佰元

旺舖平租

（九龍）

肉檯出租

潤大壹樓招租
蕪湖街99-101號面積670呎租金特平．適合醫務所．寫字樓及工場用．
洽租：周生生地產有限公司 電話：3-866281

旺舖平租

旺舖廉租

最旺舖短期租

唐樓平租

元朗新樓租

自由閣樓

免頂急租

二樓招租

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

仔灣	中區	九龍
356	90	881
358	92	
365		
363		

出讓

平樓招租

工廠廉租

大埔旺舖

中藥行讓

電視機讓

花園平房

伙食店頂

旺舖廉頂 租式仟八

農場出讓

六度照鏡

菜館出讓

電視平讓

農場出讓

士多頂讓

飯店賤讓

二樓租頂

士多招頂

有牛仔布

農場

葵涌街市

新區舖位

木屋平讓

徙置工廠

聘請

求職求才佳音

日夜兼職 薪獎優厚

香港中文大學

男女外勤

專業兼職

有限公司聘職員

請女會計

請學徒多名

鐘錶修理技工
某大鐘錶批發行聘經驗修理鐘錶技工待遇優需舖保識英文優先錄用請繕履歷附近照函九龍郵箱八五〇四號

誠聘職員

早午晚兼
職處理客戶來往文件及助理見習生多名．薪優能操其他語言及工作經驗者優先函履歷地址寄九龍郵箱K四五三七號

象牙學徒

誠聘司機

請工讀學生

中文記帳

急聘校工

待聘

經驗花王

專門報稅做數

徵求

徵購舊電視 上門修理

碩士徵友

婚姻

單車師父

衛夫人

遺失

遺失存摺

遺失存摺

遺失聲明

遺失聲明

聲明

聲明

啟事

請業主收租

啟示

商業

機票 特價 簽證 特快
航通旅行社 電話總機：H431286 K314402
香港中環遮打道東亞銀行大廈五樓（電梯4字）
九龍旺角好望角大廈十一樓（電梯11字）

追債

平平平
香港至三藩市$1390 曼谷$630 東京$1020 西貢$800 雪梨$3400 星加坡$1239 倫敦$1350
四季旅遊公司 請電H254272 H254276

古玩玉器

專買酸枝

肉食檔

萬能角鋼

精修電視 彩色黑白 光明行

正絲出售

修理電視 洽記胡 電K886229

漏水

雪櫃 冷氣 安裝修理 噴油換過 港九服務 土瓜灣達成 K-030960

玩具廠商注意

馳名 茶 凍頂烏龍茶

台灣茗茶 甘香馥郁

罐裝袋裝 式式俱備

香片 壽眉 鐵觀音 龍井 紅茶 清茶

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈） 北角分店：英皇道壹三五至三四號 旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔分店：莊士敦道十二號（東生大廈）

平價裝修

收買酸枝

雪櫃冷氣 電K：649639

修理電視

雞眼夾圈

冷氣修理

冷氣雪櫃 電K 332949

搬運

福來搬運公司 香港H-710725·702007 九龍K-331685·332081

安全搬屋 九K-675872·K-672704 港H-444566

升中補習班

招生

道家靜坐法

豆腐製教

英人會話

英人帶聲 英婦主理

香港商科語言書院
打字·速記·簿文·國語·珠算·日文·法文·會計·速記·英文拼音·英語會話·電腦打孔·GCE班·中英會計班·出入口文員·TOEFL·出入口文員班·
旺角彌敦道607號新興大廈三樓電話：K858440
旺角彌敦道687號三樓·電話：K-九四五七四七

強身術

洞玄術

醫藥

李玲婦科

巴力補丸

阮逸雄

手按專筋骨醫穴力 痛

黃標腰病丹

李萍 婦科

月事通達力

竹林氏

李冰妍 婦科

張天佑 痔瘻

黃華湛 痔

王玉芬婦科

朱玉華 婦科

失眠

謝金石

男人虛弱

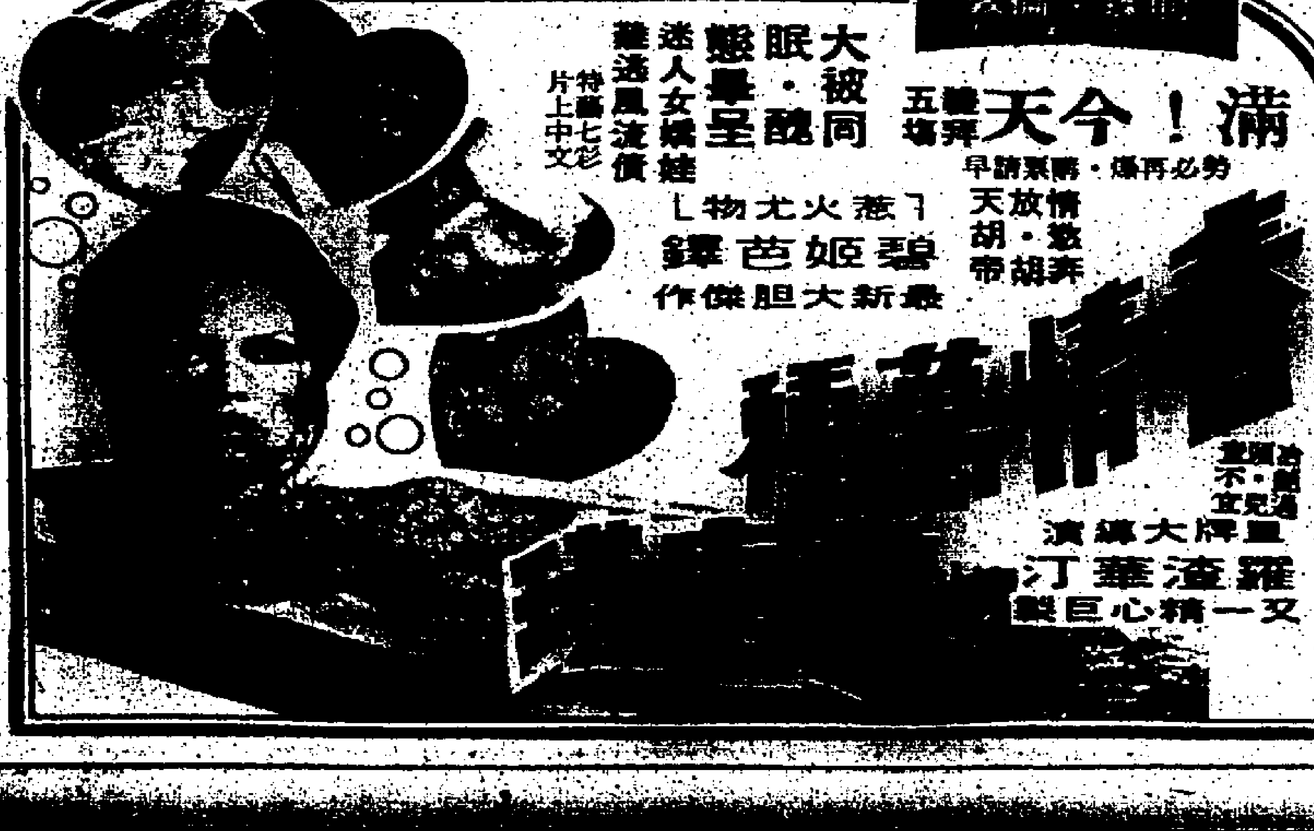
專科中醫 吳景雲 喉

葉友芳 婦科

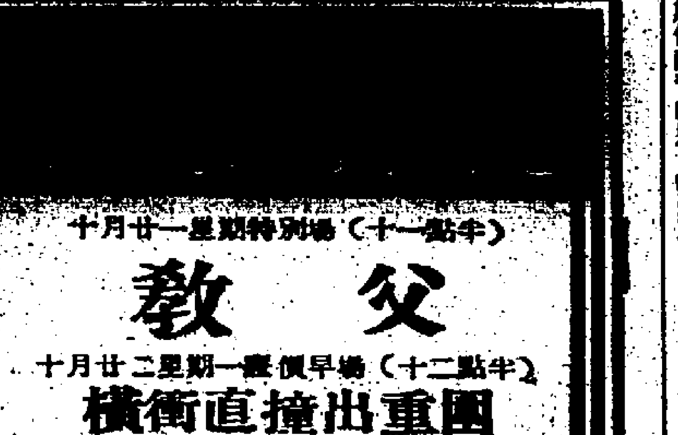
唐玉霞 專醫婦女病

黃瑞冰 婦科

哮喘



十月廿一星期日特別場（十一點半）
父教
十月廿二星期一早場（十二點半）
橫衝直撞出重圍



本報刊登在第二頁

特寫

[redacted]

據說香港人口的稠密，每方里住上二千二百廿一人，其密度竟成爲世界各地之冠。可是，香港年年建屋，樓宇林立，到處街頭巷尾，隨時有「吉屋招租」的紅紙出現，也許屋荒的嚴重性已減輕了一點，所以會有待租的吉屋招人去看。甚至還有防盜新械，不外裝置電子防盜器。

光怪陸離的招租紅紙，常常發現不少噱頭。深水埗街頭有一張招租紅紙是這樣寫着：「小邊女床位招租，××街×號三樓，合意面洽。」我不知道包租人是女還是男？要是男人的話，有女住客合意的，相信不但可以「免租」，就是「賠錢」也願意的吧？

又有一張招租紅紙寫得很更奇怪，原文是：「×××街×號二樓，有光猛大房，有招租，歡迎單身壯男，有眷免問。」筆者有一位朋友曾經按址去看過，那是一間八十平方呎闊的房子，月租二百二十元，包租婆是講「吳儂軟語」的人，見了男人便笑臉相迎，說着生硬的粵語。

筆者那位朋友問她：「幹嗎歡迎壯男租房，難道有眷屬就不願問訊？」她答得很妙：「因爲我們這裡住的都是女人，近來阿飛打劫橫行，我們很是害怕，所以想招一個壯男來壯一壯膽吧了！」那位朋友見裡面住的是六七個摩登女人，怕給她們做「女人湯丸」，便告辭出來。

香港方面也有一張「神秘」的招租紙這樣寫着：「光猛大房，內有床位招租，男女均可。如屬女住客，房租減半，以示優待。」讀者你瞧，一個房間而竟有床位招租，而且公然表示，歡迎女住客，五折優待。那就不必研究招租的是甚麼人，「司馬昭之心，路人皆見」了。

如所認知，許多二房東的招租紙照例是寫着「非眷莫問」的，但近十年來，交通樓宇太多，二房東對於三房客「有眷」「無眷」問題已不再堅持了，主要的是「有孩」與「無孩」。君不見，港九各區的招租紅紙，不是有些寫着「有孩免問」嗎？小孩子的頑皮，確乎令二房東頭痛的。

一位朋友有過這樣的經驗，街上招紙明明寫着：「××街××號四樓有一廳一房招租，水電俱全，並有電話。」便按址跑去看看，二房東劈頭第一句就問：「你有孩子沒有？」他的答覆當然是「有的」，但反問她：「這個一廳一房要多少租金一個月，除收上期外，要不要按租？」

二房東表示：「租金是每月三百元，收上期及按租各一個月。」那位朋友問她：「有一個孩子要多少租金？」二房東說：「加五十元。」「有兩個孩子呢？」「加一百元。」「有三個孩子呢？」「加一百五十元。」「有四個孩子呢？」二房東揮着手說：「不租了。」足見孩子多的家庭，租屋是比較困難的。（古人）

國際鱗爪 穆依

烏克蘭的反抗運動

烏克蘭是世界上最大的沒有主權的國家，烏克蘭人是蘇俄「最大的少數民族」。俄羅斯人一向歧視烏克蘭人。克魯契夫在一九五六年的反史達林報告中曾經提到，史魔在第二次世界大戰時曾企圖用強迫遷徙的辦法消滅各少數民族的地方勢力，例如把克里米亞的韃靼人集體放逐到西伯利亞。當時史魔也企圖以同樣手段對付烏克蘭人，祇是因爲烏克蘭民族人口太多而無法照辦煮碗。但現在的布里什紐夫領導集團則仍念念不忘要用各種辦法來消滅烏克蘭人的民族意識。

但有個集團已發覺這不是一件容易做得到的事。這可以從烏克蘭人民之普遍與莫斯科領袖採取對立立場中看到。近一年餘來，蘇俄秘密警察大事掃蕩烏克蘭民族主義分子。所謂烏克蘭民族主義分子，就是反對俄羅斯人統治者，他們的反對有各種不同形式，大致可分三類，一類是激進派，他們謀殺莫斯科派來的官員，破壞鐵路橋樑與軍需庫，在森林裡保持有小型游擊根據地，並與流亡在西方國家的烏克蘭抵抗運動組織有聯繫，但這類人爲數不多。另一類是作家和詩人，他們在地下報紙上抨擊俄羅斯人的殖民主義統治，並闡揚烏克蘭民族精神，這類人也祇屬少數。而佔最大多數的則是一般的烏克蘭人，他們恥與俄羅斯人爲伍，並對烏克蘭的民族和文化傳統引以爲榮。在四千七百萬烏克蘭人之中，這類人至少佔四千萬以上，這才是莫斯科當局最大的隱憂。

自去年初以來，秘密警察大肆鎮壓烏克蘭民族主義者，大批作家和詩人被判處長期監禁，而任何敢於公開流露烏克蘭民族的光榮感者，也皆一概在逮捕監禁之列。據不完全的統計，迄今年七月底爲止，已有十六萬烏克蘭人在過去一年半之內被流放或監禁。

事實是烏克蘭終究不是俄羅斯，正如法國不是英國。烏克蘭人與俄羅斯人之間的血緣和文化關係，也正像法國人和英國人一樣。充其量祇是「一表三千里」的表親而已。烏克蘭語言也和俄語完全不同，沒有理由可以使人相信烏克蘭人願意接受莫斯科的統治，正如法國人願意與英國保持睦鄰關係，但如果因此而認爲法國人願意接受倫敦當局的統治，則簡直是匪夷所思的。

所不同的是英法之間雖有千餘年的恩恩怨怨，但中間有一條海峽相隔。而烏克蘭與俄羅斯之間並無天然險隔，致使弱者爲強者所乘。

香港許多到過歐洲遊覽的人，都知道彩圖是羅馬著名的「西班牙梯」，亦即羅馬鬧市中的午間休息地。這條梯級是一七二五年建造的。在春天，梯中的杜鵑花正盛開着。

其人其事

蒲松齡的故居和墓

聊齋志異是一部談狐說鬼的諷刺短篇小說集，久已馳名海內外，有英、日、德、法、俄、捷等國的譯文版本問世。作者蒲松齡先生是中國明末清初的諷刺文學家，其故居位於山東省淄博市洪山鎮蒲家莊。

蒲氏的故居座落莊內北巷路西，有大門一面，上方掛着一塊「蒲松齡先生故居」的金漆字招牌。踏進大門，計有中堂一間，東西草房各兩間，北面瓦屋三間。相傳蒲松齡誕生在北房裏，並以它作爲書齋，定名「聊齋」。

現在北屋內的佈置，仍然如舊齋模樣。牆上掛着一塊「綽然堂」匾額，木聯一副。窗西窗下放着一張蒲氏教書時所睡的木床，式樣古樸，床上刻有明代畫家馮起震的畫竹一幅，筆觸蒼勁有致。正中掛着蒲氏生前畫像，他親自題了云：

「爾貌則癯，爾軀則修，行年七十有四，此兩萬五千餘日，所成何事？而忽已白頭，奕世對爾孫子，亦孔之羞。」

靠東窗的書桌上放着一塊古硯，盛在錦匣內，係蒲氏生前遺物。床側的茶几上有一塊酷似三足大蟾的蛙鳴石，色黝青，有網狀花紋，下面墊着檀香木座。據說這是明代兵部尚書畢自嚴贈給蒲氏的紀念物。

北窗的東牆放着一個書櫃，陳列着蒲氏的遺墨眞蹟，有古文抄本一冊，莊子南華經秋水篇抄本一冊，聊齋文集手稿一冊，都是毛邊紙抄本，字跡挺秀。所有北窗內陳設的方桌、圓椅等，都是明末清初時的舊物。

出北屋轉到東屋，就是「蒲氏遺著陳列室」，屋裏有三個玻璃大櫥，前兩個櫥裏分藏着清代康熙乾隆以來的蒲氏遺作傳抄本，包括聊齋志異、聊齋文集詩集、雜著等。後一個大櫥陳列着國內外歷年出版的各種聊齋志異版本。

從東屋轉到西屋就是招待室，明窗淨几，佈置很別緻。牆上掛着綽然堂故址的照片。原來蒲松齡在畢宅教書三十餘年，畢族於明清兩代歷任顯宦，藏書甚富。蒲氏所著聊齋志異就是脫稿於畢宅綽然堂，晚年才在自己的聊齋整理成書。

故居的前後院還有房屋數間，亦屬故居範圍。大門的上面有一座舊閣樓，據說蒲氏晚年常與朋友數張在閣上飲酒賦詩，以寄懷遣興。這座蒲氏故居及其舊物遺著手蹟等等，都經他的世代子孫珍重保存下來。

蒲松齡別號柳泉居士，這個別號的由來，是蒲家莊的東北有一大柳樹，樹下有井泉，綠蔭繁郁，清泉常滿，因取以爲號。然經三百餘年，柳樹早已無存，而井泉尚在。距離蒲家莊東北約里許，有「蒲松齡先生墓」，墓前有石碑，敘述他的生平，碑陰刻有先生著作目錄。墓表銘辭云：

「有文不顯，有積不施。蓄久而燉，爲後之基。以徵以信，視此銘辭。」（炳炎）

趣味科學

海水不容易結冰

冬天，我們可以做一個實驗：用一隻碗盛清水，一隻碗盛糖水，另一隻碗盛鹽水，把它們都放在室外。過一夜，如果室外溫度已經到了攝氏零度，可以發現清水已經結冰了，而其他兩碗水卻還沒有結冰，這說明純水的凝固點是攝氏零度，而糖水和鹽水的凝固點卻低於攝氏零度。

海水中含有的鹽分很多，所以，雖然到了攝氏零度，它還不會結冰。要到溫度更低的時候，一部分純水才能從海水裡凝結出來。因此，若是我們撈起一塊由海水結的冰，嘗一嘗，它的味道還是淡的。

越冷越脹的冰

大多數的物體都是熱脹冷縮。水在攝氏四度以上的時候，也是熱脹冷縮，但是當它在攝氏四度以下的時候，溫度越低，它的體積反而膨脹。直到結成冰爲止。由於膨脹，冰就比同體積的水要輕一些。因此，冰總是浮在水面上，而且總是水面上先結冰。

寒冷的冬天，河面上往往結着很厚很厚的冰，甚至人還可以在上面行路或進行滑冰運動。但在冰下面的水裏，魚和蝦能照樣游動，爲什麼魚蝦不會被凍死呢？就是由於攝氏四度的水保護了牠們。

百年人事

百載繁華一夢消 無援英軍扯白旗

等到英軍退守孤島（香港），九龍的治安，已有皇軍維持，持皇軍熱心合作的，還有不少往昔的社會名流，於是，區役所紛紛成立，社會名流當了所長，字頭人物成立了自警團，控制了白米配給證，再不久，恰逢香港百週年之期，孤立無援的英軍，遂「奉電」扯白旗。

大日本派遣軍司令部，便先行在半島酒店成立，烟俊六成爲煊赫一時的頭等人物。

香港的報紙，除工商日報幾家外，徐均走日本報導部的門路，打算續行出版。

當年被請住在半島酒店的，有以陳友仁、顏惠慶、胡文虎、唐海安爲首的廿幾位中國人，這些人在半島酒店居住了一個時期，陳顏兩人，坐軍機去了上海，胡文虎留港辦其香島日報，唐海安經廣州，由陳公博召赴上海，承辦了上海的回力球場，這是後話。

一位姓徐的上海商人，本來在中區辦了一家書店，日治時期，一度改爲大公飯店，陳友仁和顏惠慶，倒是按日照顧的常客，我也曾有時抽閒踏坐。

磯谷廉介當了香港佔領地總督而後，又設立了歸鄉事務所，趕緊將原住居民疏散，於是，陸路歸鄉的人，魚貫而跑離香港，個個孭個袋，擔着，個個擔擔籮，倒也像一次龐大的長途旅行。

香港人很善忘，老早已將當年的苦難忘得一乾二淨，那些當年在香港日治時代撈得風水的，卻再也不敢舊事重提，反認爲是有失面子了。（下）（黃嘉仁）

幽他一默

昨閱本刊「文字幽默二則」一文，偶而想到幽默有趣語數則，特憶錄之以資一笑噱。

吾邑某鄉長，原爲土豪劣紳之類，以鄉紳交際會得長某鄉，而其爲識之無，又好附庸風雅，某日因聯防治安開會，須集衆討論共策進行，會後例在鄉公所內設宴以增聯誼，某鄉長親寫「請將牛肉四瓜交來人帶回」之便條，着雜役持條往某售肉店取四扎牛肉回來作饌，詎條爲某學校校長所見，以其將爪字寫錯作爲瓜，不禁竊笑，因戲寫打油詩一首以諷刺之，其詩云「牛肉焉能有四瓜，爪字原來你寫差，這個鄉長幹下去，他年鄉事亂如麻。」該詩一傳，鄉民均以四瓜鄉長稱之，傳爲一笑。

抗戰時某士紳擬在廣州開設一間運輸公司，專事從淪陷區運輸食鹽等物來往西江，央請當地教育知名人士爲其公司命名，某知名人士深鄙其人，并欲幽其一默，乃爲其公司改名「法活公司」，以作諷刺，蓋法字爲從水從去，活字爲從水從舌所拼成，若將字分拆讀之，成爲水去水舌，蓋運輸事業改法活兩字爲招牌者，無論其爲左右分拆讀來也不順口云，誠幽默之至。（吳志暉）

事頭與老細

「事頭」這個名稱始於何時？頗難考證。偶閱唐摭言卷十五賢侯夫一節：「李敬爲夏侯譙公之傭，勸其另事富貴之人，不必孜孜事一個窮措大。李敬笑曰：我使頭及第後，還擬作西川留後官。後十餘載，夏侯自中書出鎮成都，以敬進奏」。這裡所說的「使頭」二語，其意義和粵語「事頭」相當而近似。據語言學家研究，粵語內多中原古音，則「事頭」或即「使頭」一音之轉，亦有可能。唐摭言之撰述者王保定爲五代人，書中頗多當時流行方言，「使頭」二語出自李敬口中，此語是唐時民間俗語，等於現在廣東人所說「事頭」之意。

再者：廣東人又稱「事頭」爲「老細」，這一個「細」字其實是反詞，即如出過天花者，滿面「豆皮」（麻子），好不難看，人家稱的綽號多叫「阿靚」。那麼，「老細」之「細」就是「大」的反語。大哥是首領，不管他在兄弟班是行幾，但在商店組織坐第一把交椅，尊之爲「老大」，叫得膩了，一反便成了「老細」。如今，「老細」的稱呼，已經成了「老闆」的代名詞。「老細」越叫越廣泛，已經不是「老闆」所享有了。有錢人，而或者偶然一次的作東道主，都有人以「老細」混稱。比如飲茶，一席圍坐多人，當推選茶東，多有人會說：「今日你做老細了。」如此用「老細」，是借東道主之「東」而混用的。（炳炎）

天南地北

中國的「湯道」

中國烹飪天下第一，因之對於「湯道」也有深刻的研究，各省皆有各自的好湯，足以使人解渴强身。但是，湯在中國酒席裏不是主角，而是「硬裏子」，客人吃夠了煎炒烹炸各種美味之餘，才上來四熱葷和一海碗湯，觀色聞香，即可以推知湯味好壞。

如果是好湯，客人就會說：「酒是飲不下了，湯太好，卻要喝一些。」一喝完一碗好湯，出了飯館，仍是齒頰留芳，對於全局會留下更好的印象。反之，如果是清湯寡水，看起來就不順眼。可是現在酒家樓的湯料，離不開「搶喉作料」的味粉湯，吃了使人口渴不止。

因此之故，酒家樓的「湯道」，有時反不及家庭廚娘烹飪的技巧，湯非小道，確乎關係着烹飪技巧的。通常家常上湯的作料是：瘦豬肉或牛肉一斤，上等火腿骨一隻，火腿肉四兩，老雞一隻（三斤），豬骨一斤，加水六斤至八斤，煮沸去沫，慢火熬二小時，再加入嘴吃莊菜，慢煨二小時，漸煨漸濃，祇存四斤湯，香氣四溢。

我小時常看三伯母煨湯的手法，是在普通的煤球爐上，把上述的湯料煮開後，移到房門前一個小炭爐上，慢火煨足四小時，湯已完成，而湯料亦可隨時搭配，並不固定。三伯父做過一任縣長，沒有積蓄，他生平無任何嗜好，祇好吃幾樣精緻的家常菜，尤好喝湯，無湯不能下子，祇有以飲食排遣晚景。也就是因爲三伯母長於「湯道」，征服了三伯父的「胃」，所以才能和諧無間。

以筆者所知：閩粵人士都很重視家常「湯道」，在敬茶敬煙之外，他們有向客人敬湯的風尚。這種湯不是酒家樓的「味粉湯」可比，而是代表家庭烹飪技術的精製品，各有各的家法。湯味是濃郁香醇的，滋營養的，湯料更要「煲夠火候」，新鮮而又有味，喝一二碗，才能盡興。

中國人是一個熟食的民族，而且講究現吃現做，故此每日家庭中用以煮飯做餸的時間相當長。特別是在冬令時候，熱氣騰騰的「暖爐會」，打其邊爐而吃，於是客人有福了，吃下去渾身發暖，通體舒服。這種「暖爐會」就是身俗所謂「圍爐生宵」，邊飲邊吃，能盡「食興」，更是人所同嗜的。

烹飪是藝術，不是科學。是手工業品，不是機器工業品。因此好菜好湯祇能一次烹調一份，大約這就是所謂「小灶」的伙食，大鍋菜大鍋湯則品斯下矣。推而至於什麼罐頭飯、罐頭麵、罐頭肉、罐頭魚、罐頭湯之類，中國人視之，就有「不登大雅」之感了。（范子）

橫縱論議

本港正在展開交通安全運動，對那些經常「志願」進入枉死城的人來說，應該是有意義的。

紅綠燈、斑馬線、路上用於交通指揮的白線和各種標記，是這個世界的「無聲統治者」。對那些不喜歡守秩序的少年人，要教訓他們認識秩序和法律的功用和意義，最好和他站在馬路邊，面對着紅綠燈和斑馬線，使他了解秩序和法律的來由，正是如此。

即使是一個不懂事的孩子，看到路上車如流水，此來彼往，假如把中間那條白線抹除了，紅綠燈和斑馬線都取消了，也會知道將有甚麼不幸的事情出現的。

「一條白線的統治」是那麼簡單，也是那麼奇妙。教那些頭皮的少年人懂得一條白線所負的任務，進而了解它所包涵的意義，當屬現實的「街頭一課」。不過，急急貪圖方便的走路人，大都以爲自己可享有某種「特權」，可以不聽紅綠燈的指揮而擅自走過馬路，以及可在不適當的地點亂闖。

我常覺「特權」這種東西，雖已成爲大衆詛罵的對象。但在人性的缺點裡面，動輒以爲自己可享有某些特權這一點毛病，卻是「人心所同具」的。如能嚴予剔除，當屬上上佳事。因此，我在走路時發覺有捷徑可走，但對於交通規則卻有觸犯之嫌，便往往以口問心說：「你怎可以享有犯規的特權[redacted]？」

這祇是我自己的傻想。但嚴格來說，如要交通安全運動不致白費功夫，希望每天沒有若千人在「虎口」下跑進枉死城，上述的傻想也不算得是太傻了。

附帶說一個笑話：許多年前，我到臺灣跑上普陀上，找寄學侶老先生談天。他在撒手塵寰以前還是很康健、很健談的。我問他：近來有沒有下山到城市走一走？他搖頭笑說：「我已返老還童了。吃飯走路都要從頭學起，自己可比一個不會吃飯也不會走路的嬰兒了。」這位老居士說得很滑稽，但話裡含有哲理。

他的意思是：在城市走路有很多新設的交通規則，他都不懂。那麼，像「大鄉里出城」一般，走路也要從頭再學了。在城裏吃飯也許沒有甚麼新花樣，但吃西餐是他不大習慣的。過慣了青蔬白飯的淡素生活，要爲了應酬而上館子，也不免從頭再來一套，實在犯不着。

他說那個笑話給我以不少啓悟。學佛而有所得的人往往就是這樣，不必特別說偈，但每一開口就有禪味。因此，我每想起這一位已故的老先生，就必然記起上述的一個笑話。

我們不是山上人，天天都要在鬧市走路，應該做紅綠燈和斑馬線的「順民」，甘受「統治」，絕不自視爲「特權分子」之一。大概可以說，末了，還要說一句：「阿彌陀佛！」（大明）

未名集 素李

新潮瘋話

文化之神，如蝴蝶，如怪獸，又像天際的虹橋，絢爛地橫跨五色的人海。

在那繽紛的水面，飄盪着幾許瘋狂，幾許才智，幾許進步與退化的浮屍！

聽哪！數不清的齒面獠牙，拳腳交加，連翻帶滾的，在汗血汪汪裡，悲哀擁擠，淒然。人間慾望的列車絡繹衝出，觸向虹橋無盡處，輸送權力、智慧、榮譽、爵祿，還有媚眼、享樂與金錢。

科學和藝術是兄妹，原都是天使，手持救世的權杖，共同負責保護和平鴿的安全。

可惜，科學是聰明的傻瓜，自甘爲奴，獻出肝腦血肉，啟動饕餮吸血的機器，並且尊奉機器爲萬神之神，朝夕祈求它鯨吞更多血肉，主宰生與死，如餓獅，嚼碎衆生酥脆的靈魂。

藝術卻是純厚、慈柔、親切、清麗、高雅、飄逸、智慧的仙女，是至眞至善至美的精靈。

她是音樂的色調，線條的妙想，色彩的旋律；是宇宙的玄機，大自然的靈籟，人性的輝光；是繁麗的彩夢，山嶽的幽懷；是微風的低吟，清溪的淺唱，雨露的飲泣，花鳥的歡呼；是千古的豪興，萬籟的呻唔；更是情感的蕩漾，靈思的顫動；是心聲，是海韻，是天籟！

藝術是怡情的天府，是靈性的樂園。

人類的創作慾，燥熱如火，在爭權鬥勝的洪爐裡，常有烈燄沖天，可能就是焚身的陷阱，人類自尋的末日。

可否在太空船以外，在功名利祿以外，在億萬種機器以外，在戰爭仇殺以外，多釀一絲一滴潤心的香蜜，多攀一星一點藝術的永恒？

信口開河

[redacted]

見報載一段新聞，警方派出大隊人馬，前往深水埗一帶拆旗，又派一大隊警員爬登獅子山，禁止一班後生仔上山插旗。卒之個班後生仔在獅子山畫一個方圓六十呎之青天白日，可見禁旗仍可以辦得到，但係冇法子可以壓制個班後生仔愛國之熱情。

平時好少去深水埗，祇因日出而作，日落而息。爲生活奔波，每日來去都係個條路，日日追巴士亦係個一個車站，追巴士之時，追唔上，自然埋怨，有時倚不自禁之時，幾乎發誓以後唔坐巴士。但係唔坐巴士坐乜？行路返工乎？祇好再等第二架。睇見報紙實出拆旗之新聞，特別於放工之時，搭巴士去睇下，果然見到四圍旗海，甚爲熱鬧，由此可見在香港居住之人之心情矣。個班人被派去拆旗，唔可以怪佢，因爲佢地乃奉命行事也。但係我始終唔明白，莫非現在已有好多人唔記得佢幾年前滿地菠蘿乎？一個唔小心，可能再來一次，但係佢個班友，雖然四圍去置放菠蘿，始終未敢上過山頂也，理由無他，佢地怕拉去坐監而已。坐完監出來，歡迎一番，即送佢地個班友上廣州。原來佢地將菠蘿放在深水埗旺角九龍城而至灣仔北角，乃屬唔啱者。所以要送佢地返去開一餐。問一句：「點解你地唔將的菠蘿送上山頂淺水灣，佢地就有說話可講矣。」

但係第二日即見文告曰：祇因的旗掛在路旁中之鐵欄杆上面，所以取去算數，並無拆旗之事。又睇到英文報紙之文告：在山頂掛旗，乃屬挑撥之行爲，乃因佢地個班友怕見死支旗也。倘若搬到佢地調起上來，唔肯將菜蔬豆角豬肉牛肉運來香港，則香港豈非大亂？

其實怕佢地亦多餘者，去行下街市，就可以見到，香港人漸漸唔買佢地之菜心矣。滿街市都爲美國生菜、美國辣椒、美國紅蘿蔔、美國蜜瓜。聽見話印尼將大量放的牛來香港。佢地的嘢賣得咁貴，漸漸就少人買。即使全部唔來，香港人雖然暫時可能辛苦一陣，但唔駛幾耐，即可有大把嘢食矣。最奇怪者就係點解美國生菜、美國辣椒、美國紅蘿蔔，竟然可以平過經由羅湖奈河橋運來之菜蔬呢？（公德）

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
國賓大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
華國大飯店	台北市	中山北路二段六三號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
華王飯店	高雄市	五福四路

啟德遊樂場

鑽石戲院 華美 歌壇 藝園 豔舞 日演專劇 紅寶 夜演 香羅 ...

青年紅伶大會串（排名不分先後）

日演一點半 夜演八時 全部紅伶獻演名劇

西片 新潮吸血殭屍

中片 大地雙英 陳星 主演

聯泰水火保險有限公司派息通告

本公司一九七二年度股息經股東年會議決定於一九七三年十月廿三日起開派，敬請各位股東攜同息摺及印鑑親臨香港德輔道中二二七號二樓本公司寫字樓領取爲荷。派息時間上午十一時至十二時半下午二時半至四時 星期六 星期日及公衆假期停派

一九七三年十月廿一日 聯泰水火保險有限公司謹啓

遠東航空學校 日夜班招生 各班新生定十一月一日開課

教育司註冊香港民航局批准倫敦城市工學院承認

科別：飛機工程，無綫電工程，報務，電視，各科日夜班

考試：十月廿四日下午二時半及七時半，備相片三張

校址：九龍城宋皇台道啓德機場內，（北帝街口對面）

香港電話有限公司 徵聘啓事

（一）本公司徵聘講師壹位在官塘本公司技術訓練學校授課。

（二）資格以各地大專程度，專修電子工程爲合。

（三）年齡由二十三歲至三十歲。

（四）月薪由壹叁捌零元起，每年遞增伍拾元至壹柒捌零元止，並可享受其他福利。

（五）應徵者請用英文詳列年齡，經驗，學歷及電話號碼逕寄香港郵箱壹柒玖號，香港電話有限公司事務處經理收。

舖位廉租

旺角上海街631-633號

(面積:樓下及閣樓約2,000呎)

月租$8.800

(按金三個月)

知租處:周生生地產有限公司

電話:3-866281

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！